

# **Min8adjimo8ini kagi ojibiag kitcit8a Lok Enadjimomagag oo mazinaigan**

Mi oo8eni nitam eko nijinigin ojibiiganan Lok (Luc) kagi ijinijaama8agobanen pejig naben Teopil (Théophile) ka ijinikazondjin. Ka8in nogom kikenimagani8isi a8enen aa maia Teopil. Kodagini dac ojibiigani kagi ojitodj Lok, mi ii8e "Jesos Odanodaganan Odijitcige8ini8an" ka ijinikadenig.

Mackiki8inni8iban Lok, acitc Kanek (Grec) ijigij8egoban. Ka8in Coda8inni8isiban, anic dac ogi ani teb8eta8agoban Jesosan. Ogi 8idji pabamadizimabanin Ponan apitc ka paba tibadjimota8andjin min8adjimo8ini ega ka Coda8inni8indjin.

Ka8in 8in Lok ododji nagicka8asi8an Jesosan. Ogi kitci k8ag8edjiman dac kegoni ini8eni8an kagi 8abamandjin acitc kagi noda8andjin, 8e8enda kidji gi odji kikendag adi kagi iji kokinoamagendjin acitc adi kagi inadizindjin Jesosan.

Ooma omazinaiganikag, Lok okitci 8i tibadjimota8abanin min8adjimo8ini a8acamej ini8e ega ka Coda8inni8indjin, ega Israel akikag ka tajikendjin, Kanek dac ka ijigij8endjin. O8a8idama8abanin adi 8a ikidomaganigin ini Coda8inni anim8e8inan ka sanaganigin kidji

nisidotcigadenigin, acitc o8a8idama8abanin adi ej i pimadizindjin Coda8innin. Midac iidi kakinagotc ka taci8adj ega ka Coda8inni8i8adj mizi8ekamig ogagi nisidotana8a mi ini Jesosan ka ag8acigendjin.

Lok ki 8abadai8e omazinaiganikag mi ini Jesosan Coda8innig ka pia8adjin, kagi ikidogobanen Kije Manido kidji pidjinija8adjin kidji pi nda ag8acimigo8adjin. Acitc ki 8abadai8e adi Jesos epitci sagiadjin a8iagon ka manenimagan8indjin, acitc adi epitci apitenimapanin ik8e8an, acitc adi kagi iji 8idoka8adjin ka tabasendagozindjin, ka kidimagizindjin, ka patadindjin, acitc ka akozindjin. Mojag Lok ogi mikodan aiamie8ini acitc adi Kije Manido ej i kasiamagedj patado8inan. Acitc ogi mikoman Mino Manidon acitc ki 8abadai8e adi Jesosan epitci mockineckagondjin ini Mino Manidon. Ki 8idamage adi Kije Manidon Kidadaminan ej i minadjin Mino Manidon ini8eni8an ka k8ag8edjimigodjin. Midac 8edji ki aiamo8adj macka8izi8ini acitc mina8azi8ini igi8e ka teb8etamo8adj kidji gi paba tibadjimo8adj min8adjimo8ini.

<sup>1</sup> Kin Teopil (Théophile) ka kitci apitendagozian kidojibiamon. Mane a8iagog ogi k8ag8e ojibiana8a adi ka pi iji8ebiziag nina8itinakag.

<sup>2</sup> Ogi ojibiana8a ka pi iji kikinoamago8adjin ini8e ka pi 8abadamindjin ockadok kagi iji8ebanig, kagi anonagani8indjin kidji tibadjimondjin Kije Manidon omin8adjimo8ini.

<sup>3</sup> Nogom dac 8e8enda nigi nanada8i kikendan kakina adi ka pi iji8ebag. Nigi inendan dac kada min8acinoban oo8e kidji ojibiamonan,

<sup>4</sup> kidji gi ketcinamendaman kekin e teb8emagag ii kagi pi kikinoamago8an.

*Pejig ajeni tibadjimo  
kidji nta8igindjin Cabadisan (Jean-Baptiste)*

<sup>5</sup> Meg8adj Herod e ogima8igobanen Coda (Judée) akikag, tegoban iima pejig Coda8inni aiamie ogima Zakani (Zacharie) e ijinikazogobanen, mi aa8e pejig igi8eni8ag Abiabanikag ka iji tibendagozi8adj, 8eckadj kagi aiamie ogima8igobanen. Sabet (Élisabeth) dac ijinikazonigoban Zakani okokomiman. Kitci aiamie ogima Eraniban (Aaron) iji odaiaigiziban ke8in Sabet.

<sup>6</sup> Eji niji8adj ok8aiak8abamigo8agoban Kije Manidon. Kitci 8e8enda onadotana8a8abanin kakina ka Tibendjigendjin odinakonige8inan acitc kakina adi kagi iji 8idamagendjin Kije Manidon kidji todjigadenig.

<sup>7</sup> Anic dac ka8in odabinodjijimisibanig, Sabet mega ki ijigigoban ega kidji aia8adjin abinodjijan, acitc aja kitci anicinabe8ibanig Sabet acitc Zakani.

<sup>8</sup> Nigodin Zakani otaji anokita8abanin Kije Manidon e aiamie ogima8idj. 8intami8a mega ijinag8aniban kidji aiamie8adj, igi8eni8ag Abiabanikag ka iji tibendagozi8adj, 8eckadj kagi aiamie ogima8igobanen.

<sup>9</sup> Aiamie ogimag 8ikobidjigadenibanin ako o8izoni8an pejig e tac18adj kidji pidigedj ka Tibendjigedj okitci aiamiemigi8amikag acitc ka

minomatenig aiamie pig8ini kidji iji ick8azag. Ii dac apitc, Zakani ki onabamagani8igoban.

<sup>10</sup> Meg8adj dac e ick8azamogobanen ka minomatenig aiamie pig8ini, kakina a8iagog kagi ma8adjidi8apan ag8adjik aiamiebanig.

<sup>11</sup> Zakani dac ogi 8abaman ka Tibendjigendjin pejig odajenimini, e tajigaba8indjin okitcinikikag ineke kitcit8a 8isini8aganikag taji ka iji ick8azigadenig ka minomatenig aiamie pig8ini.

<sup>12</sup> Apitc dac Zakani ka 8abamadjin, ki kitci kock8endam acitc ki kitci segizigoban.

<sup>13</sup> Ini dac ajenin ogi 8idamagon: “Zakani, ka8in segiziken. Kije Manido mega ogi nodan kidaiamie8ini. Sabet kikokomim oga nta8igian kig8izisan. John kiga ijinkana.

<sup>14</sup> Maiagotc kiga kitci sogi min8endan, acitc mane a8iagog kada modjigendamog apitc nta8igindjin.

<sup>15</sup> Aa8e mega kig8izis oga kitci inenimigon ka Tibendjigendjin. Panima ega 8ikad kidji minik8edj cominaboni kek8an ka macka8agaminig. Mizi8ena oga pidigeckagon Mino Manidon tec18ag ki ick8a nta8igidj.

<sup>16</sup> Oga 8idjian mane Israel a8iagon kidji gi koki teb8eta8andjin ka Tibendjigendjin Okije Manidomi8an.

<sup>17</sup> 8in nitam kada pi tibadjimo, ab8amaci tag8icinindjin ka Tibendjigendjin. Tabickotc 8eckadj niganadjimo8inni Eli kagi kitci macka8izidj e 8idjiigodjin Mino Manidon, mi pejig8an ke ijinagozidj kig8izis. Oga 8idjian naben kidji koki sagiandjin odabinodjjijimini, acitc oga 8idjian ini8e ega ka ndota8andjin Kije

Manidon kidji gi kagita8endamindjin, midac kidji k8aiak8adizindjin. Mi ke todag kig8izis, a8iagog kidji gi ick8ata8adj apitc pi tag8icinindjin ka Tibendjigendjin,” ki ikido8an ini ajenin.

<sup>18</sup> Zakani dac ogi inan ajenin: “Adi ke odji kik-endaman ii8e teb8e kidji iji8ebag? Nin nikitci comisi8inan, acitc nikokomim ke8in aja kitci kokomi8i.”

<sup>19</sup> Ajeni ogi nak8e8ajian: “Nin Gabriel, kabe nidanokita8a Kije Manido. Nigi pidjinijaog kidji aiamiinan acitc kidji pidamonan oo8e min8adjimo8in.

<sup>20</sup> Ndotan! Teb8e kada odjiticise kagi ininan kidji iji8ebag. Anic dac ka8in kidodji teb8etasinan nidikido8inan. Mi ke odji ega nta8ean, acitc ka8in kiga kackitosin kidji anim8ean pinici ini8e kegonan kidji iji8ebagin,” ki ikido.

<sup>21</sup> Meg8adj dac ii apitc, kakina a8iagog ag8adjik ka te8apan otaji pia8abanin Zakanin. Ki kitci mamakadendamobanig kitci kin8ej e tanedindjin pidigamig.

<sup>22</sup> Apitc ka sagaag, ka8in ododji kackitosinagoban kidji anim8edj. Ogi nisidotana8a dac egi ijinamindjin Zakanin pidigamig kitci aiamiemigi8amikag. Motci mamadjinikebanionbanin acitc ka8in nta8esibanin.

<sup>23</sup> Apitc Zakani ka ick8atadj egi mikimodj aiamiemigi8amikag, ki ki8e.

<sup>24</sup> Kegapitc okokomiman Sabetan ki kigicka8asonigoban. Nanokizis inigik ka8in odji sagaasi omigi8ami8akag aa8e Sabet.

<sup>25</sup> Ki ikido: “Ka Tibendjigedj nigi kitci kidima-genimig. Ka8in 8ikad mina8adj a8iagog kegoni nigagi odji igosig ega egi pi odabinodjijimi8ag.”

*Pejig ajeni pi tibadjimo kidji nta8igindjin Jessosan*

<sup>26</sup> Apitc nigod8asokizis inigik Sabet e ani kigicka8adjin ini abinodjijan, Kije Manido ogi ijinija8an odajeniman, Gabriel ka ijinikazondjin, pejig odenakag Nazaret ka ijinikadenig Galilee akikag.

<sup>27</sup> Ogi ijinija8an pejig ockinigik8ekag, Mani ka ijinikazondjin. Aja Mani ki inaco8anagani8igoban kidji 8idigemadjin pejig naben, Josep ka ijinikazonigobanen, ogima Davidiban odanike ojisan.

<sup>28</sup> Midac aa ajeni ki pidige adi eji tenipanin Manin acitc ogi inan: “Kidanamikon! Ka Tibendjigedj kigi kitci ca8enimig acitc ki8idjiog!”

<sup>29</sup> Mani ki kitci kock8endam e nodag ii, acitc ki mamidonendam adi 8a ikidomaganig ajeni odanamikage8in.

<sup>30</sup> Ini dac ajenin ogi igon: “Mani, ka8in segiziken. Teb8e Kije Manido kica8enimig.

<sup>31</sup> Abinodjij kiga kigicka8a. Kiga og8izisinan, acitc dac Jesos kiga ijinikana.

<sup>32</sup> Kada kitci apitendagozi acitc Kije Manido ma8adji ka icpendagozidj Og8izisan kada ijinikanagani8i. Kije Manido ka Tibendjigedj oga minan kidji ogima8indjin tabickotc Davidiban, 8eckadj okitci anicinabembanin.

<sup>33</sup> Kagige kada ogima8i Israel a8iagogkag. Ka8in dac 8ikad kada poni ogima8isi,” ki ikido ajeni.

<sup>34</sup> Mani dac ogi inan ajenin: “Ka8in maci ni8idji tajikemasi nabe, adi dac kegi odji iji8ebizian iidi?”

<sup>35</sup> Ajenin dac ogi nak8e8ajiigon: “Mino Manido kiga pidigeckag, acitc ma8adji ka icpendagozidj Kije Manido kiga minig omacka8izi8in. Mi ke odji kitcit8a8izidj aa abinodijj ke nta8igidj, acitc Kije Manido Og8izisan ke odji ijinikanagani8idj.

<sup>36</sup> Ndotan! Kitcina8emagan Sabet ke8in kigicka8aso, ockina8esan opian. Aja kitci kokomi8i. Ikidonani8anoban ega 8ikad kidji odabinodijjimidj. Misa8adj dac, nogom aja nigod8asokizis8ezi8an e kigicka8adjin.

<sup>37</sup> Ka8in mega kegoni op8ana8itosin Kije Manido.”

<sup>38</sup> Misa Mani ki ikido: “Ka Tibendjigedj nidanokita8a. 8egona todaojidj Kije Manido ii ka ikido8an.”

Midac ka iji naganigodjin ajenin.

### *Mani onadaodeoman Sabetan*

<sup>39</sup> Ka8in kin8ej ka ick8a 8abamadjin ajenin, Mani ki madja, kitci kijika e ijadj pejig odenakag, ka iji pik8adina8anig Coda (Judée) akikag.

<sup>40</sup> Zakani omigi8amikag ki iji tag8icin, Sabet ocomisimikag. Ki pidige, acitc ogi anamika8an Sabetan.

<sup>41</sup> Apitc Sabet e nodag e anamikagodjin Manin, ki odji mamadjii8an ka kigicka8adjin otcidjiciman. Sabet dac ogi pidigeckagon Mino Manidon.

<sup>42</sup> Ogi inan dac Manin, e kitci kiji8edj: “Kakina e tac18adj ik8e8ag kin a8acamej Kije Manido kica8enimig, acitc oca8eniman ini abinodijjan ka kigickaomadjin.

<sup>43</sup> Ka Tibenimijidj odjodjoman nipi odisig.  
Nikitci mina8azinan dac!

<sup>44</sup> Apitc ka nodaman e anamikaojian, abinodijj  
ka kigicka8ag ki odji mamadji epitci mina8azidj.

<sup>45</sup> Kica8endagozinan! Kigi teb8etan ka ikidopan  
Kije Manido kidji iji8ebanig.”

### *Mani onigamo8in*

<sup>46</sup> Mani dac ki ikido:  
“Nidjitcagoc odicpeniman ka Tibendjigendjin,

<sup>47</sup> acitc Kije Manido ka Ag8acimijidj niminig  
kidji kitci modjigendaman.

<sup>48</sup> Nigi mik8enimig mega,  
nin odanodaganik8eman ka tabasendizond-  
jin.

Apanigotc dac kakina a8iagog ke ani aianike  
nta8igi8adj  
kada ikido8ag egi kitci ca8enimijindjin Kije  
Manidon.

<sup>49</sup> Kije Manido mega, 8in ma8adjji ka macka8izidj,  
ka kitci mamakadendag8anigin kegonan  
ogi todanan nin odji.

Kitcit8a8endag8ani o8izon.

<sup>50</sup> Apanigotc okije8anan kakina a8iagon ka man-  
adjiigodjin.

<sup>51</sup> Odojitonan ka kitci mamakadendag8anigin  
kegonan  
kidji 8abada18edj omacka8izi8in.

Odobenija8an a8iagon ka kitci kitenimondjin.

<sup>52</sup> Ota8ebicka8an kitci ogiman  
acitc odapitendagozian ini8e ka kidimagizindjin.

<sup>53</sup> Kitci mane mino kegonan ominan a8iagon ka  
ka8askadendjin,  
acitc otoja8an ka kitci oconiamindjin

ega kegonan kidji aiamindjin.

<sup>54-55</sup> O8idoka8an Israel a8iagon, ka anokitagodjin. Ka8in odji 8anikesi apanigotc kidji mino toda8adjin

Abanaaman (Abraham) acitc kakina odanike ojisini, mi mega ka inagobanen 8eckadj kikitci anicinabe-minabanin.” Mi ka ikidodj Mani.

<sup>56</sup> 8aiej nisokizis Mani ogi 8idji tajikeman Sabetan. Kegapitc dac ki koki ki8e.

### *Ka nta8igidj Cabadis (Jean-Baptiste)*

<sup>57</sup> Aja ijiseniban kidji nta8igindjin Sabet odabin-odijiman, ki og8izisi dac.

<sup>58</sup> A8iagog pecodj ka tajike8adj Sabetikag acitc otcina8emaganan ki nodage8an ka Tibendjigendjin egi kitci mino todagodjin, kakina dac ogi 8idji modjigendamoma8an.

<sup>59</sup> Apitc ini abinodijesan ka pejigota8ate8ezindjin, kakina mina8adj ki tag8icinog kidji pak8ej8agani8indjin. Onada8enima8abanin odadaman o8izoni “Zakani” kidji ijinikazondjin ini abinodijan.

<sup>60</sup> “Ka8in” dac ki ikido8an odjodjoman. “‘John’ kada ijinikazo.”

<sup>61</sup> Ki inagani8i dac: “Ka8in a8iag iidi ijinikazosi kitcina8emaganikag.”

<sup>62</sup> Ogi k8ag8edjima8abanin dac ka iji odadamindjin e mamadjinik8ebanio8adj, kidji kikendamo8adj adi 8a ijinikanadjin odabinodijiman.

<sup>63</sup> Zakani dac ki k8ag8ed8e kegoni kidji iji ojibingedj acitc mi oo8e ka ojibiag: “‘John’ ijinikazo.” Midac kakina a8iagog ki kitci mamakadendamog.

<sup>64</sup> Teci8ag dac Zakani ogi kackiton kidji koki anim8edj, acitc teci8ag ogi icpeniman Kije Manidon.

<sup>65</sup> Kakina dac a8iagog pecodj ka tajike8adj ki kitci segizi8ag, acitc mizi8e ka iji pik8adina8anig Coda (Judée) akikag ki nodagani8ani adi ka pi iji8ebag.

<sup>66</sup> Kakina a8iagog ka nodage8adj e ikidonani8anig ki mamidonendamog, acitc ki k8ag8ed8e8ag: “Adi ke ani iji8ebizidj aa abinodjij?” Ki paietenag8ani mega ka Tibendjigendjin omacka8izi8ini e 8idjiogodj aa8e abinodjij.

### *Zakani ka niganadjimodj*

<sup>67</sup> Zakani, aa abinodjij odadaman, Mino Manidon ogi pidigeckagon acitc ki niganadjimo oo8e:

<sup>68</sup> “Icpenimik ka Tibendjigedj,  
mi aa Israel a8iagog Okije Manidomi8an.

Ogi pi ag8aciman mega odanicinabeman.

<sup>69</sup> Kigi pidjinijaamagonan a8ian e kitci macka8izindjin  
kidji ag8aciminak.

8in odanodaganan kitci ogiman David, odaia-gizi aa a8iag.

<sup>70</sup> Aja 8eckadj oo8e kagi pi tibadjimogobanen Kije Manido,  
e abadjiadjin okitcit8a niganadjimo8inniman.

<sup>71</sup> Teb8e Kije Manido ki ikido kidji nagadjiigo8ak,

ega kidji gi madji todago8ak igi8e ka 8i mi-ganigo8ak  
acitc igi8e ka kitci madjenimigo8ak.

<sup>72</sup> Ki ikido kidji kidimagenimadjin  
8eckadj kikitci anicinabeminabanin,  
acitc kidji mik8endag okitcit8a nakomo8in.

<sup>73</sup> Kije Manido teb8e ogi inan Abanaaman (Abraham),  
8eckadj kikitci anicinabeminaban,

<sup>74</sup> kidji 8idjiinak, ega kidji madji todago8ak  
igi8e ka madjenimigo8ak,  
midac kidji gi anokita8aiak ega kidji tajiniyiak,  
<sup>75</sup> midac kidji paiekideeiak acitc kidji k8aiakoziak  
inigik ke pimadiziak e anokita8aiak.

<sup>76</sup> Kin dac, nidabinodijim,  
'Kije Manido ma8adjii ka icpendagozidj oni-ganadjimo8inniman'  
kiga ijinikanigo.

Ab8amaci pi tag8icig ka Tibendjigedj,  
kin nitam kiga tibadjimonan,  
kidji 8idama8ad8a a8iagog kidji eco8i8adj  
kidji tag8icinindjin ka Tibendjigendjin,  
<sup>77</sup> acitc kidji 8idama8ad8a ka Tibendjigedj odanic-inabeman  
kidji pi ag8acimadjin e kasiamma8adjin  
opatado8ini8an.

<sup>78</sup> Kikije Manidominan mega kitci minodee acitc  
kitci kije8adizi.

Kina8it odji Kije Manido 8edji ki pidjinijaag  
8asea8ini  
8ak8ig ka odjimaganig,  
tabickotc ako ka mokaag kizis ka ijinag8anig,

<sup>79</sup> misa kidji 8aseanig a8iagog ka iji kacki tibikanig  
 ka te8adj,  
 ka kotamo8adj kidji nibo8adj,  
 acitc kidji kikinoamaonak adi ke todamak  
 kidji pimadiziak pekadendamo8inikag.”  
 Mi ka ikidodj Zakani.

<sup>80</sup> Misa ki ani obigi aa abinodjij, acitc mane  
 ogi ani nisidotan kegoni, eckam e ani kitci  
 k8aiak8adizidj. Ki tajike pig8adakamigokag  
 pinici kidji odjtcisenig kidji kikenimagani8ipan  
 Israel a8iagogkag.

## 2

*Ka nta8igidj Jesos  
 (Inabin acitc Matio 1.18-25)*

<sup>1</sup> Ii apitc Ogost (Auguste) ma8adji kitci  
 ogima8iban kakina akin Rom odenakag ka iji  
 tibendag8anigin. Ki onakanige dac kakina a8ian  
 odakikag ka tajikendjin kidji agimagani8indjin.

<sup>2</sup> Mi ii enag e todjigadegiban. Ii apitc, Kirinios  
 (Quirinius) ogima8iban Siria (Syrie) akikag.

<sup>3</sup> Kakina dac a8iagog ki nda ojibiodizo8ag. Kakina  
 pepejig ki ija8ag ii odenani kagi odjindjin  
 8eckadj okitci anicinabemi8abanin.

<sup>4</sup> Josep dac, Nazaret odenakag 8edi Galilee  
 akikag ki odji madja, Betleem (Bethléem) odenag  
 Coda (Judée) akikag e ijadj. Mi ii 8eckadj ogima  
 David ododenam. David mega odanike ojisan ini  
 Josepan.

<sup>5</sup> Josep dac ki nda ojibiodizo. Mani ogi 8idji8an,  
 8in kagi inaco8anagani8igobanen Josepikag kidji  
 iji niba8idj. Mani aja kigicka8asogoban.

<sup>6</sup> Meg8adj Betleem e te8agobanen, ki odjiticiseni kidji madapinedj Mani kidji nta8igindjin odabinodijiman.

<sup>7</sup> Ki og8izisi dac, mi ini nitam odabinodijiman. Ogi 8ik8enan 8abo8anikag acitc adiko8isini8aganikag ogi iji pimakociman, ka8in mega ta8atesinogoban nibe8igi8amikag kidji iji tajike8adj.

*Ajeni tibadjimo pejig abinodijian egi  
nta8igindjin*

<sup>8</sup> Pecodj Betleem odenag, te8agoban a8iagog ka kana8enima8adjin omantcenicimi8an. Meg8a tibik dac onagadjia8agoban omantcenicimi8an odaki8akag.

<sup>9</sup> Kije Manido pejig odajeniman ki pi odji nagozi8an, acitc Kije Manido odicpendagozi8in ogi 8aseasigona8a igi a8iagog. Ki kitci segizi8ag dac.

<sup>10</sup> Aa dac ajeni ogi inan: “Ka8in segizikegon. Kipi 8idamonom min8adjimo8in, kakina a8iagog kidji kitci modjigendamo8adj.

<sup>11</sup> Nogom ka onag8icig David ododenamikag, pejig a8iag ki pi nta8igi ke ag8acimadjin a8agon. Mi aa Kije Manidon ka ikidonigobanen kidji pidjinijaogodjin, mi aa ka Tibendjigedj.

<sup>12</sup> Ke odji nisida8ina8eg dac, kiga mika8a8a tcidjic 8abo8anikag e iji 8ik8enagani8idj. Adiko8isini8aganikag dac kada iji pimicin,” ki ikido ajeni.

<sup>13</sup> Kitata ki pi odji nagozi8ag kitci mane kodaigag ajenig, e icpenima8adjin Kije Manidon, e ikido8adj oo8e:

**14** “Icpenimadan Kije Manido icpimig 8ak8ig ka tedj!

Oga minan opekadendamo8in  
kakina a8iagon mizi8ekamig ka  
min8endamiigodjin.”

*A8iagog ka kana8enima8adjin mantcenican  
Betleem ija8ag*

**15** Apitc ajenig 8ak8ig ka koki ki8e8agobanen, igi8e a8iagog ka kana8enima8adjin mantcenican ki inidi8ag: “Ijadan 8edi Betleem odenag. Kida nda inabimin adi ka iji8ebag, ka Tibendjigedj kagi iji kikendamoninak.”

**16** Kitci 8e8ibit8a8agoban dac kidji madja8adj. Ogi mika8a8an dac Manin acitc Josepan, acitc ogi 8abama8an ini tcidjican e pimicinindjin adiko8isini8aganikag.

**17** Apitc dac ka 8abama8adjin ini tcidjican, ki tibadjimo8agoban adi ajenin kagi inadjimotago8agobanen e mikomandjin ini abinodijan.

**18** Kakina a8iagog ka noda8a8agobanen adi kagi ikidondjin ki kitci mamakadendamog.

**19** Mani dac omamik8endanagoban adi ka pi iji8ebanig, acitc kin8ej ogi taji mamidonendanagoban.

**20** Igi8e ka kana8enima8adjin mantcenican ki koki ki8e8ag. Ogi kitcit8a8ina8an Kije Manidon acitc ogi icpenima8an, kakina kagi iji nodamo8adj acitc kagi iji 8abadamo8adj odji. Mi mega kakina ka iji8ebanig kagi iji tibadjimogobanen ajeni.

*Jesos 8inagani8i*

**21** Ka nianeniogonaganig ka ick8a nta8igigobanen aa tcidjic, ki odjiticiseni kidji

pak8ej8agani8idj. Ki 8inagani8i dac, “Jesos” e ijinikanagani8idj, mi mega kagi ikidogobanen ajeni, ab8amaci Mani kigicka8asopan.

*Jesos pidige8inagani8i  
Coda8inni kitci aiamegi8amikag*

<sup>22</sup> Kegapitc odjiticseban Josep acitc Mani kidji ijitcige8adj adi Mois kagi inakaningedj kidji ani paiekideeiendagozinani8anig egi nta8igindjin tcidjican. Midac ka iji iji8ina8adjin Jesosan Jerusalemkag kidji nda mina8adjin ka Tibendjigendjin.

<sup>23</sup> Kije Manido Omazinaiganikag mega mazinadeni ii inakanige8ini:

*“Kicpin pejig ik8e nitam aia8adjin abinodijian  
e ockina8esi8indjin,*

*Kije Manidokag kada iji tibendagozi aa ockina8es.”*

*Exode 13.2,12*

<sup>24</sup> Jesos dac onigiigon ogi nda pagidinigetama8a8an ka Tibendjigendjin, kidji todamo8adj ka ikidomaganig odinakonige8ini:

*“Kiga pagidinigetama8a nijin omimin ka 8abizind-  
jin*

*kek8an nijin omimisesan,”* *Lévitique 12.8*  
ki ikidomagani mazinaigani.

<sup>25</sup> Ii apitc Jerusalemkag pejig nabe tegoban, Simian (Siméon) e ijinikazogobanen. Aa nabe kitci k8aiak8adizigoban acitc okitci manadjianbanin Kije Manidon. Okitci piabanin ini8e Kije Manidon kagi ikidondjin kidji pidjinija8andjin, Israel a8iagog kidji gi ag8acimagani8i8adj. Mino Manidon okigickagobanin.

<sup>26</sup> Ogi igobanin dac Mino Manidon kidji 8abamadjin ab8amaci kidji nibodj ini8e ka Tibendjigendjin kagi ikidonipanin kidji pidjinija8andjin.

<sup>27</sup> Simian ogi iji8inigon Mino Manidon Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag. Aa8e dac abinodjij Jesos ogi pi pidige8inigon onigiigon, 8in odji kidji todamindjin adi enazinadenig inakonige8ini kidji todamindjin.

<sup>28</sup> Simian dac ogi odapinan Jesosan, acitc ogi icpeniman Kije Manidon e ikidodj:

<sup>29</sup> *“Ka Tibendjigedj! Nogom aja ka ijiaban ki iji8eban.*

*Aja kidanodagan kadagi nibo e pekadendag.*

<sup>30</sup> *Nigi 8abama mega aa8e kagi pidjinija8adj kidji ag8acimi8edj.*

<sup>31</sup> *Kakina ka inakanezi8adj a8iagog oga 8abadana8a  
egi pidjinija8adj.*

<sup>32</sup> *Mi aa8e 8asea8in mizi8ekamig a8iagog ke odji kikenimik8a.*

*Oga todan kidji kitci inenimagani8indjin kidanicin-abeman*

*Israel a8iagon,”*

ki ikido.

### *Simian ka nigani tibadijmodj*

<sup>33</sup> Jesos odadaman acitc odjodjoman ki kitci makadendamobanin adi Simianan ekidonipanin e mikomandjin Jesosan.

<sup>34</sup> Simian dac ogi inagoban Jesosan acitc onigigon: “Kije Manido kiga ca8enimigo8a.” Ogi inan dac Manin: “Teb8e Kije Manido ogi onabaman ono8e abinodjijan mane Israel a8iagog kidji odji

ag8acimagani8i8adj acitc mane kidji odji 8anicino8adj. Kada 8abadai8e ka iji nda8endamindjin Kije Manidon, mane dac a8iagon og a madji mikomigon.

<sup>35</sup> Kegonan dac ka kimodji inendamo8adj kada mokimaganian. Kin dac, Mani, kiga kitci kackendan kideikag." Mi ka ikidodj Simian.

*Niganadjimo8innik8e Anne mig8etc odinan  
Kije Manidon egi pidjinija8andjin Jesosan*

<sup>36</sup> Iima tegoban acitc pejig niganadjimo8innik8e, Anne e ijinikazogobanen. Panio8el (Phanuel) ini odanisan Anne, acitc Aserikag odaiagiziban. Aja kitci kokomi8igoban. Nij8asopibon ogi 8idji tajikemabanin o8idigemaganan egi iji niba8ipan meg8adj e ockinigik8e8igobanen.

<sup>37</sup> Ki nibobanin dac o8idigemagan, midac ki motci pejigo. Aja dac nianeniomidana acitc niopibon8eziban. Pijicig dac tajikegoban Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag. Meg8a tibik acitc meg8a kijik ogi manadjiabanin Kije Manidon, e aiamiepan acitc e pagidadjigepan.

<sup>38</sup> Meg8adj dac Simian e taji anim8egobanen, maia ii apitc ke8in ki pi tag8icinogoban aa ik8e. Mig8etc dac ogi inan Kije Manidon, ogi mikoman dac ini8e abinodjijan, e aiamiadjin kakina a8iagon ka pia8adjin Kije Manidon kidji 8ack8ebidondjin Jerusalemini ka iji madjiseneig.

*Ka koki ki8e8adj Jesos acitc onigiigon  
8edi Nazaretikag*

<sup>39</sup> Apitc Jesos onigiigon ka ick8a todamindjin kakina kegoni kagi mazinadenig ka Tibendjigedj

odinakonige8inikag, ki koki ki8e8an ka iji tajik-endjin, Nazaret odenakag, Galilee akikag.

<sup>40</sup> Jesos dac ki ani obigiban acitc ki ani macka8iziban. Ki ani kagita8endamogoban acitc Kije Manidon ogi kitci min8abamigobanin.

*Jesos e ockina8e8idj odaiamian Coda8inni kiki-noamage8innin*

<sup>41</sup> Taso pibon ako, Jesos onigiigon ijanigoban Jerusalemikag, Coda8inni Kitci Magocan e ijand-jin.

<sup>42</sup> Apitc Jesos ka midatcin acitc nijopibon8ezigobanen, ogi 8idji8an onigiigon, mi mega ako e todjigadenigiban.

<sup>43</sup> Apitc ka ick8a magocani8anig, ki koki ki8e8an onigiigon, Jesos dac 8in ki tajike Jerusalemikag. Ka8in dac ododji kikenimigosin onigiigon Jesos egi tajikegobanen 8edi.

<sup>44</sup> Inendamo8agoban mi ke8in pemidedj meg8adj e pimodani8anig acitc kabe kijik ki pimose8agoban. Midac ogi nanada 8abama8an o8idji8agani8akag acitc ka iji otcina8emagani8adj.

<sup>45</sup> Ka8in dac ododji mika8asi8a8an. Ki koki ija8ag dac Jerusalemikag kidji nanada 8abama8adjin.

<sup>46</sup> Aja nijokajik o8ania8abanin. Midac kegapitc mina8adj e ani kijiganig ogi mika8a8an pidigamig Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag, e taji abinigobanen nena8idj Coda8inni kikinoamage8innikag. Otaji ndota8abananin acitc ok8ag8edjimabanin kegonan.

**47** Kakina a8iagog kagi noda8a8adjin Jesosan ogi kitci mamakazita8a8an e kitci omidonendjigaindjin acitc adi e iji nak8e8ajii8endjin.

**48** Apitc Jesos onigiigon ka 8abamigodjin, ki kitci mamakadendamon. Odjodjoman dac ogi igon: “Nig8izis! 8egonen 8edji ki todaojiag ii? Kidadam acitc nin nigi kitci segizimin e nanada 8abamigo8an.”

**49** Jesos dac ogi nak8e8ajian: “8egonen dac 8edji ki nanada 8abamijieg? Kana kikikendasina8a panima Nidadam omigi8amikag kidji teian?”

**50** Ka8in dac ododji nisidota8asi8a8abanin adi 8aigo8adjin.

**51** Jesos dac ogi ki8e 8idji8an onigiigon Nazaretikag, acitc ogi ndota8an adi egodjin. Odjodjoman dac ki kitci mamik8endamobanin adi kagi iji8ebanig kakina kegoni.

**52** Jesos dac eckam ki ani madjigiban acitc eckam ki ani kagita8endamogoban. Kije Manidon acitc kakina a8iagon omin8enimigobanin.

### 3

*Adi Cabadis ka iji paba kagik8edj  
(Inabin acitc Matio 3.1-12; Mak 1.1-8; John 1.19-28)*

**1** Aja midatcin acitc nanopibon inigik ma8adji e kitci ogima8ipan aa Tipirias (Tibère). Iima dac Coda (Judée) akikag, Pons Pilat (Ponce Pilate) kitci ogima8iban. Iima Galilee akikag, Herod (Hérode) kitci ogima8iban. Pilip (Philippe), Herod o8idjiki8en, Itoria (Iturée) acitc Tarakonitis (Trachonite) akikag iji kitci ogima8ibanin. Iima

Abilin (Abilène) akikag, Lisanias (Lysanias) kitci ogima8iban.

<sup>2</sup> Annas (Anne) acitc Kaiapas (Caiphe) aiamie ogima8ibanig ma8adjı ka niganizi8adjı. Mi ii apitc Cabadis (Jean-Baptiste), Zakani (Zacharie) og8izisan, ka odisigodjin Kije Manidon odikido8inan meg8adj pig8adakamigokag ka tegobanen.

<sup>3</sup> Cabadis dac ki paba ijagoban mizi8ena 8ajagam Jourdain sibini. Paba kagik8egoban oo8e: “An8endizok acitc sigaadazok. Midac Kije Manido kiga kasiamago8a kipatado8ini8an.”

<sup>4</sup> Mi ka ijisenig adi niganadjimo8inni Isaia kagi iji ojibiamogobanen omazinaiganikag:

*“A8iag kada tag8icin kidji pabibagidj pig8adakamigokag.*

*Mi oo8eni ke ikidodj:*

*Eco8iok kidji tag8icig ka Tibendjigedj.*

*Ojitamaok e k8aiakojimonig mikanani.*

<sup>5</sup> *Kakina pasadinan kada tabida8ise8an acitc kakina pik8adinan acitc pik8adinajican kada tabida8ise8an.*

*Kakina mikanan ka 8agackijimogin kada k8aiakojimonon.*

*Kakina aianodj ka inijimogin kada minoji-monon.*

<sup>6</sup> *Midac kakina ka taci8adj a8iagog oga 8abadana8a  
adi Kije Manidon ejì ag8acimigo8adjin.” Ésaïe  
40.3-5*

<sup>7</sup> Kitci mane a8iagon ogi pi nda 8abamigobanin Cabadis, kidji gi sigaada8adjin. Ogi inan

dac: “Kina8a madji a8iagog! Tabickotc ka pitcibo8inezi8adj kinebigog kidijinagozim! A8enen kagi kikinoamago8eg kidji kackito8eg kidji ojidameg Kije Manido otibakanige8in ke pijamaganig?

<sup>8</sup> Kicpin teb8e an8endizo8eg, kidinendagozim kidji 8abadjigadeg e mino ijitcigeieg. Ka8in inendakegon: ‘Ka8in kiga tibakonigosimin, Abanaamikag (Abraham) mega kidiji kitci odadamimin.’ Ceck8at iidi kidinendana8a! Ki8idamonom kidji kijigabameg8a igi asinig. Kije Manido ogagi meckodjian ini asinin Abanaam okitci anike ojisan kidji gi ijinagozindjin.

<sup>9</sup> Aja ick8a tacaigade ozidak kidji kicka8aganisi8adj mitigog ka odji 8adababigicino8adj. A8enatigigotc ega mino minatigo8idj kada kicka8aganisi acitc kada madjocte8ebinagani8i.”

<sup>10</sup> Igi8e dac a8iagog ogi k8ag8edjima8abanin: “Adi dac kegi todamagiban?”

<sup>11</sup> Cabadis dac ogi nak8e8ajian: “Aa ka aiagin nijin pizika8aganan, pejig oda minan ini8e ega ka opizika8aganindjin, acitc aa ka aiag midjimini, mi pejig8an ke todagiban.”

<sup>12</sup> Nandam ka ma8adjia8adjin conian kitci ogiman odji, ke8ina8a ogi pi nda 8abama8an kidji sigaadago8adjin acitc ogi k8ag8edjima8an: “Kikinoamage8inni! Adi kegi todamagiban?”

<sup>13</sup> Ogi nak8e8ajian: “Ka8in a8acamej k8ag8ed8ekegon conia inigik ka iji inakonigo8eg kidji k8ag8ed8eieg.”

<sup>14</sup> Midac ke8ina8a nandam cimaganicag ogi k8ag8edjima8an: “Nina8it dac, adi kegi todamagibban?”

Ogi nak8e8ajian: “Ka8in kimodimakegon a8iagog oconiami8an, acitc ka8in 8aiejimakegonig a8iagog kidji aia8eg oconiami8an. Mi iji min8endamok adi e taso conia8eieg.”

<sup>15</sup> A8iagog nagazi8agoban kidji tag8icinindjin ini8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinija8andjin. Kakina dac inendamo8agoban: “Mi ne8ad aa Cabadis Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin.”

<sup>16</sup> Cabadis dac ogi inan: “Nin nibikag kidiji sigaadaonom. Anic dac pejig a8iag nage kada pi tag8icin, na8adj kitci macka8izi apitc8in nin. Ka8in tibise nidapitendagozisi kidji abiskobida8agin omakizinan. 8in dac Mino Manidokag acitc ickodekag kiga iji sigaadago8a.

<sup>17</sup> Mi maia tabickotc a8iag ka ick8atadj kidji kizi8adjin anominan ejinagozidj. Oga papa8ibanian kidji managodenig ega ka iji minozindjin. Oga ma8adjian dac anominan, otatasonigi8amikag oga iji naasan. Oga ick8azanan dac ega ka min8acinigin kegonan ickodekag ega 8ikad ka ata8enig.”

<sup>18</sup> Cabadis mane kodag kegonan ogi mikodanan e kagik8edj, min8adjimo8ini e tibadjimota8adjin a8iagon.

<sup>19</sup> Cabadis ogi kaganonabanin kitci ogiman Herod. Herod mega ki iji niba8igoban o8idjiki8en o8idigemagani, Herodiad ka ijinikazonigobanen, acitc kitci mane kodag madji kegonan ki iji

panaagegoban. Mi Cabadis 8edji ki kaganonapanin.

<sup>20</sup> Misa Herod ani8ag ki panaage, ogi kiba8an Cabadisan kibaodimigi8amikag.

*Jesos ka sigaadazodj*

*(Inabin acitc Matio 3.13-17; Mak 1.9-11)*

<sup>21</sup> Apitc ka taji sigaadazo8adj kakina a8iagog, ke8in Jesos ki sigaadazo. Meg8adj e taji aiamiegobanen Jesos, 8ak8ig ki ceseni,

<sup>22</sup> acitc Mino Manidon ki pi najise8an 8agidj 8inikag, mi maia omimi ka 8abizidj ejinagozindjin ini Mino Manidon. Midac a8iag 8ak8ig ki odji anim8e: “Kin Nig8izis ka kitci sagiinan. Kikitci min8endamijinan.”

*Jesos ka odaiaagizidj*

*(Inabin acitc Matio 1.1-17)*

<sup>23</sup> 8aiej nisomidana8e pibon8ezigoban Jesos apitc ka madji kikinoamagegobanen. Inenima-gani8iban teb8e ini Josep og8izisan. Mi oo8e 8eda-iagizipan Josep:

Eli (Héli) ini og8izisibanin Josepan.

<sup>24</sup> Matat (Matthat) ini og8izisibanin Elin.

Lepi (Lévi) ini og8izisibanin Matatan.

Melki (Melchi) ini og8izisibanin Lepin.

Janai (Jannai) ini og8izisibanin Melkin.

Josep ini og8izisibanin Janain.

<sup>25</sup> Matatias (Matthatias) ini og8izisibanin Josepan.

Amos ini og8izisibanin Matatiasan.

Neam (Nahum) ini og8izisibanin Amosan.

Eсли ini og8izisibanin Neaman.

Nagai (Naggaï) ini og8izisibanin Eslin.

<sup>26</sup> Maat (Maath) ini og8izisibanin Nagain.

Matatias (Matthatias) ini og8izisibanin Maatan.  
 Semein (Séméin) ini og8izisibanin Matatiasan.  
 Josek (Josech) ini og8izisibanin Semeinan.  
 Joda ini og8izisibanin Josekan.

**27** Joanan ini og8izisibanin Jodan.  
 Resa (Rhésa) ini og8izisibanin Joananan.  
 Zorobabel ini og8izisibanin Resan.  
 Salatiel ini og8izisibanin Zorobabelan.  
 Neri ini og8izisibanin Salatielan.

**28** Melki ini og8izisibanin Nerin.  
 Addi ini og8izisibanin Melkin.  
 Kosam ini og8izisibanin Addin.  
 Elmadam ini og8izisibanin Kosaman.  
 Er ini og8izisibanin Elmadaman.

**29** Jesos ini og8izisibanin Eran.  
 Eliezer ini og8izisibanin Jesosan.  
 Joram ini og8izisibanin Eliezeran.

Matat (Matthat) ini og8izisibanin Joriman.  
 Lepi (Lévi) ini og8izisibanin Matatan.

**30** Simian (Siméon) ini og8izisibanin Lepin.  
 Coda (Juda) ini og8izisibanin Simianan.  
 Josep ini og8izisibanin Codan.

Jonam ini og8izisibanin Josepan.  
 Eliakim ini og8izisibanin Jonaman.

**31** Melea ini og8izisibanin Eliakiman.  
 Menna ini og8izisibanin Melean.

Matata (Matthata) ini og8izisibanin Mennan.  
 Natan (Nathan) ini og8izisibanin Matatan.

David ini og8izisibanin Natanan.

**32** Jesse ini og8izisibanin Davidan.  
 Obed ini og8izisibanin Jessen.  
 Booz ini og8izisibanin Obedan.  
 Sala ini og8izisibanin Boozan.

Naasson ini og8izisibanin Salan.  
<sup>33</sup> Aminadab ini og8izisibanin Naassonan.  
 Admin ini og8izisibanin Aminadaban.  
 Arni ini og8izisibanin Adminan.  
 Esrom ini og8izisibanin Arnin.  
 Peres (Pharès) ini og8izisibanin Esroman.  
 Coda (Juda) ini og8izisibanin Peresan.  
<sup>34</sup> Tcekap (Jacob) ini og8izisibanin Codan.  
 Aisik (Isaac) ini og8izisibanin Tcekapan.  
 Abanaam (Abraham) ini og8izisibanin Aisikan.  
 Tara (Thara) ini og8izisibanin Abanaam.  
 Nakor (Nachor) ini og8izisibanin Taran.  
<sup>35</sup> Serok (Seruch) ini og8izisibanin Nakoran.  
 Ragao (Ragau) ini og8izisibanin Serokan.  
 Peleg (Phalek) ini og8izisibanin Ragaon.  
 Eber ini og8izisibanin Pelegan.  
 Sala ini og8izisibanin Eberan.  
<sup>36</sup> Kainam ini og8izisibanin Salan.  
 Anapaksad (Arphaxad) ini og8izisibanin Kaina-  
     man.  
 Sem ini og8izisibanin Anapaksad.  
 No8a (Noé) ini og8izisibanin Seman.  
 Lamek ini og8izisibanin No8an.  
<sup>37</sup> Matosala (Mathusala) ini og8izisibanin  
     Lamekan.  
 Enok (Hénok) ini og8izisibanin Matosalan.  
 Jared ini og8izisibanin Enokan.  
 Maleleiel (Maléléléel) ini og8izisibanin Jaredan.  
 Kainan ini og8izisibanin Maleleielan.  
<sup>38</sup> Enos ini og8izisibanin Kainanan.  
 Set (Seth) ini og8izisibanin Enosan.  
 Adam ini og8izisibanin Setan.  
 Kije Manido dac ini og8izisibanin Adaman.

## 4

*Jesos ka k8ag8e 8agackibinagi8idj  
(Inabin acitc Matio 4.1-11; Mak 1.12-13)*

<sup>1</sup> Jesos Jourdain sibikag ki odji madja, Mino Manidon e kigickagodjin. Ogi iji8inigon Mino Manidon ka iji pig8adakamiganig.

<sup>2</sup> Iima dac kitci madji manidon ogi k8ag8e 8agackibinigon, nimidana (40) tasogon inigik. Ii apitc ka8in kegoni ododji midjisim Jesos. Apitc dac ka ick8a nimidana tasogonaganig, ki odji 8i 8isinigoban.

<sup>3</sup> Kitci madji manidon dac ogi igon: “Kicpin Kije Manido Og8izisan aiaa8ian, iji aa asini kidji ani pak8ejigani8idj.”

<sup>4</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Mazinadeni oo8e Kije Manido Omazinaiganikag:

*‘Ka8in pak8ejiganan eta kadagi odji pimadjiosi a8iag.’”* *Deutéronome 8.3*

<sup>5</sup> Mina8adj dac kitci madji manido 8agidadin ogi iji8inan Jesosan. Kaiezigotc dac ogi 8abadaan kakina ogima8i8inan ooma akikag.

<sup>6</sup> Midac ogi inan: “Kiga minin kakina macka8izi8inan acitc kakina 8anadizi8inan iima ogima8i8inikag ka iji tag8agin. Kakina mega ini nigi minigo acitc dac nigagi mina ini a8enenigotc 8a minag.

<sup>7</sup> Kicpin dac nibak8itaojian kidji icpenimijian, kakina kiga tibendanan ini.”

<sup>8</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Mazinadeni oo8e Kije Manido Omazinaiganikag:

*‘Kiga icpenima8a ka Tibendjigedj Kikije Manidomi8a,  
acitc 8in eta kiga anokita8a8a.’”* *Deutéronome 6.13*

<sup>9</sup> Mina8adj dac kitci madji manido ogi iji8inan Jerusalem odenakag. 8agidj dac Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag ogi iji 8agidasan Jesosan. Ogi inan dac: “Ack8e sa pinig8ackonin, kicpin Kije Manido Og8izisan aiaa8ian.

<sup>10</sup> Mazinadeni mega oo8e Kije Manido Omazinaiganikag:

*‘Oga ananon odajeniman kidji nagadjiiik8a.’*  
*Psaume 91.11*

<sup>11</sup> Kiabadj dac mazinadeni:

*‘Kiga midjiminigog dac,*  
*ega 8a8adj kidji 8isagizidecinian asinikag,’*  
*Psaume 91.12*

mazinadeni,” ki ikido aa madji manido.

<sup>12</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Mazinadeni acitc Kije Manido Omazinaiganikag:

*‘Ka8in k8ag8e kadjinija8akegon*  
*ka Tibendjigedj Kikije Manidomi8a*  
*kidji abadjitodj omacka8izi8in.’”* Deutéronome 6.16

<sup>13</sup> Ka ick8a kitci k8ag8edjitodj kidji 8agackibinadjin Jesosan, kitci madji manido ogi naganan, pinici kidji odjiticisenig mina8adj kidji gi k8ag8edjitodj kidji 8agackibinadjin.

*Jesos madjita e mikimodj Galilee akikag*  
*(Inabin acitc Matio 4.12-17; Mak 1.14-15)*

<sup>14</sup> Jesos dac Galilee akikag ki koki ki8egoban. Mino Manidon omacka8izi8ini okigickanagoban, acitc mizi8e iima akikag ki mikomagani8i.

<sup>15</sup> Kitci mane Coda8innig odaiamiemigi8ami8akag ki iji kikinoamagegoban, acitc kakina a8ian omin8adjimigobanin.

*Jesos ana8enimagani8i 8edi Nazaretikag  
(Inabin acitc Matio 13.53-58; Mak 6.1-6)*

<sup>16</sup> Kegapitc Jesos Nazaret ki tag8icinogoban, taji ka odji obigidj. E aiamie kijiganig, ki pidige Coda8inni aiamiemigi8amikag ka nta todagiban ako. Ki pazig8i, acitc nigan a8iagokag ki ija kidji nda nabo8adjigedj.

<sup>17</sup> Midac ki minagani8i niganadjimo8inni Isaia omazinaigani ka tidibananakosinig. Ogi abiskonan ii ka tidibananakosinig mazinaigani, midac ogi mikan oo8eni ka iji mazinadenig:

<sup>18</sup> “*Nigi minig ka Tibendjigedj Omino Manidoman.  
Nigi onabamig kidji tibadjimota8ag8a  
ka kidimagizi8adj min8adjimo8ini.  
Nigi pidjinijaog kidji tibadjimota8ag8a  
ka takonagani8i8adj aja kidji pagidina-  
gani8i8adj,  
acitc ega ka 8abi8adj aja kidji koki 8abi8adj.  
Nigi pidjinijaog kidji 8idjiag8a ka madji  
toda8agani8i8adj,*

<sup>19</sup> acitc kidji tibadjimo8an oo8e:

*Aja odjiticiseni ka Tibendjigedj  
kidji ca8enimadjin odanicinabeman.”* *Ésaïe  
61.1-2*

<sup>20</sup> Midac Jesos ogi koki tidibananonan ii mazinaigani, ogi koki minan aiamiemigi8ami anodaganan, mina8adj dac ki abi. Kakina a8iagog ka te8apan iima Coda8inni aiamiemigi8amikag okitci kijigabama8an Jesosan.

<sup>21</sup> Jesos dac ogi inan: “Ini ikido8inan ka mazinadegin Isaia omazinaiganikag, nogom ogajigag ki iji8eban maiagotc apitc ka nodaojieg e nabo8adamanin.”

<sup>22</sup> Kakina a8iagog okitci min8enima8abanin, pekic okitci mamakadenima8abanin e kitci minotagozindjin. Ikido8agoban: “Kana mi 8aa Josep og8izisan?”

<sup>23</sup> Jesos dac ogi 8idama8an: “Ketcinadj kiga 8idamaojim oo8e ikido8in ka ikidonani8ag ako: ‘Mackiki8inni, kin tibina8e kigeidizon.’ Acitc kiga k8ag8edjimijim kidji mamada8izian ooma nin tibina8e nidodenamikag, tabickotc kagi iji nodulegeieg ka inakamigiziaban 8edi Kaponaom (Capernaüm) odenag.

<sup>24</sup> Teb8e ki8idamonon, ka8in 8ikad niganadjimo8inni ndota8agani8isi odenakag kagi odji nta8igidj.

<sup>25</sup> Ki8idamonon, tabickotc 8eckadj, ki kitci mane8agoban ka pejigo8adj ik8e8ag Israel akikag meg8adj Eli e pimadizigobanen. Ii dac apitc, nisopibon acitc abita inigik ka8in odji kimi8asinon, acitc ki kitci pakadani8an.

<sup>26</sup> Ka8in dac Kije Manido ododji ijinija8asin Elin kidji nda 8idjiandjin ini8e ik8e8an Israel akikag ka tajikenigobanen, tiegodj 8edi Sidon akikag ogi ijinija8an kidji nda 8idjiandjin pejig ik8e8an, Sarepta odenakag ka tajikenigobanen.

<sup>27</sup> Acitc dac ki kitci mane8agoban ka omigi8apine8apan Israel akikag meg8adj e pimadizigobanen niganadjimo8inni Ilaica (Elisée). Ka8in dac pejig e taci8adj odji kigeagani8isi, mi eta 8aa Siria (Syrie) akikag ka odjipan, Naaman ka ijinikazopan,” ki ikido Jesos.

<sup>28</sup> Kakina a8iagog iima Coda8inni aiamiemigi8amikag ki kitci kiji8azi8agoban apitc

ka noda8a8adjin ka ikidondjin.

<sup>29</sup> Ki pazigodjise8agoban, acitc ag8adjik odenag  
ogi nda a8i sagidji8ebina8an Jesosan. 8edi ka  
iji kitci kickanabikanig pecodj ododenami8akag  
ogi iji8ina8an kidji k8ag8e kadji8ebina8adjin Je-  
sosan.

<sup>30</sup> Anic Jesos nena8idj 8ina8akag ki motci pi-  
mosegoban, midac ka iji madjadj.

*A8iag ka kigickagodjin madji manidon  
(Inabin acitc Mak 1.21-28)*

<sup>31</sup> Mina8adj Kaponaom (Capernaüm) odenag  
Jesos ki ijagoban, Galilee akikag. E Coda8inni  
aiamie kijiganig ogi kikinoama8an a8iagon.

<sup>32</sup> Ki kitci mamakadendamon adi ka iji kikino-  
magedj. Apitc mega e anim8egobanen, kikenima-  
gani8iban ako e kitci macka8izidj.

<sup>33</sup> Teban iima Coda8inni aiamiemigi8amikag  
pejig nabe e kigickagodjin madji manidon. Ki kitci  
pabibagi oo8eni:

<sup>34</sup> “8egonen neda8endaman nina8itinakag, Je-  
sos Nazareti8inni? Kigi pi nda nici8anadjiijinam  
na? Kikikenimin, kin ka kitcit8a8izian, Kije  
Manido kagi pidjinijaogo8an.”

<sup>35</sup> Jesos ogi kitci kagananonan ini8e madji  
manidon acitc ogi inan oo8eni: “Ponimon!  
Sagaan 8inikag!” Meg8adj kakina a8iagon e  
kijigabamigodjin, aa madji manido ogi kitci  
ka8ak8e8ebinan motcikag ini naben, acitc ega  
e 8isagendamiadjin ki odji sagaam o8ia8inikag.

<sup>36</sup> Kakina a8iagog ki kitci mamakaden-  
damobanig acitc ki inidi8agoban: “Adi 8edji  
kackitodj kidji iji anim8edj? Kitci macka8izi aa

nabe kidji kanonadjin madji manidon, midac ka iji sagaamindjin!"

<sup>37</sup> Acitc mizi8ena iima akikag Jesos ki mikomaganisi.

*Jesos okigean kitci mane ka akozindjin  
(Inabin acitc Matio 8.14-17; Mak 1.29-34)*

<sup>38</sup> Kegapitc Jesos ogi nagadan ii8e Coda8inni aiamiemigi8amini, midac Simon omigi8aminikag ka iji ijagobanen. Simo ozigosan kitci kijizo8apinebanin, ki k8ag8edjimagani8i dac Jesos kidji kigeadjin.

<sup>39</sup> Jesos dac ogi nda 8abaman ini ik8e8an. E kitci sogitagozidj ogi madjinijaan ii kitci kijizo8apine8ini iima ik8ekag, midac ka iji poni kijizondjin. Tecia8ag dac ki pazig8i aa ik8e, acitc ki madjita kidji mikimodj kidji acamadjin kakina a8ian.

<sup>40</sup> Apitc e ani pagicimonig, kakina a8iagog ka kana8enima8adjin ka akozindjin aianodjigotc ka ainapinendjin ogi iji8ina8an Jesosikag. Jesos dac pepejig ogi saminan acitc ogi kigean.

<sup>41</sup> Mane madji manidog ki sagidjinija8agani8i8ag a8iagog ka kigickago8adjin, e pabibagi8adj: "Kin Kije Manido Og8izisan!" Jesos dac ogi kagananon ini8e madji manidon, acitc ka8in ododji pagidinasi8an kidji anim8endjin, okikenimigobanin mega 8in aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin.

*Jesos kagik8e 8edi Coda (Judée) akikag  
(Inabin acitc Mak 1.35-39)*

<sup>42</sup> 8ibadj mina8adj e kijeba8acinig, apitc e ani mokaag kizis, Jesos ogi nagadan ii odenani acitc

ega ka iji tani8anig ki ijagoban. Kitci mane dac a8iagon ogi paba nanada 8abamigon. Apitc ka mika8a8adjin, ogi k8ag8e cagozoma8an ega kidji naganigo8adjin mina8adj.

<sup>43</sup> Jesos dac ogi inan: “Kodagian odenan panima acitc ki paba tibadjimo8an min8adjimo8in, e mikodaman Kije Manido Odogima8i8in. Mi mega 8edji ki pidjinijaojidj ooma.”

<sup>44</sup> Ki paba kagik8egoban dac pepakan Coda8inni aiamiemigi8amikag iima Coda (Judée) akikag.

## 5

### *Jesos onad8e8eman nitam okokinoamaganan (Inabin acitc Matio 4.18-22; Mak 1.16-20)*

<sup>1</sup> Nigodin Jesos tcigagam tajigaba8igoban Jenesaret (Génésareth) sagaiganikag. Kitci mane a8iagon 8ajagam 8inikag tenigoban e kakadjie8ebickodadinipanin e 8i ndotamindjin Kije Manidon odikido8inan.

<sup>2</sup> Jesos ogi 8abadanan nijin tcimanan tcigagam. Kigozike8innig ogi nagadana8agoban iima, kidji gi kizisibana8adjin odasabi8an.

<sup>3</sup> Jesos ki poziban pejig ii e nijinigin tcimanan, Simo otibendanaban ii tcimani. Jesos dac ogi k8ag8edjiman Simon pagi na8idj kidji inak8aji8endjin. Jesos dac ki abi pidonag acitc ogi kokinoama8an kakina a8iagon iima ka tendjin.

<sup>4</sup> Apitc ka ick8a kokinoamagedj, ogi inan Simon: “Na8idj inak8aji8en iima ka iji kickai8ag. Kin acitc ki8idji8aganag, pakobiokog kidasabi8ag, kigozag dac kada pidaamog.”

<sup>5</sup> Simo ogi nak8e8ajian: “Kikinoamage8inni! Kabe tibik nigi kitci mikimomin ega kegon e nto8ag. Anic dac e 8idamaojian, kiabadj niga pakobi8ag nidasabimag.”

<sup>6</sup> Midac ka iji pakobi8a8adjin odasabimi8an, acitc kegat ki ani papakickozo8an, epitci kitci manendjin kigozan e pidaamindjin.

<sup>7</sup> Ogi 8actaama8a8an dac ini8e ka 8idji mikimoma8adjin, kodag tcimanikag ka tendjin, kidji pi nda 8idiigo8adjin. Midac ka iji pijandjin, acitc ki mama8i mikimo8ag acitc ogi kicponatona8an midjinijin tcimanan. Kegat ki kozabickozo8ag, ka apitci kitci manendjin okigozimi8an.

<sup>8</sup> Apitc Simo Pien ka 8abadag ejisenig, ogi nibak8ita8agoban Jesosan acitc ogi inan: “Tebendjigean! Ka8in pec8abamijiken, nipatado8inni8inan mega.”

<sup>9</sup> Kitci kock8endamogoban mega, tabickotc kakina o8idji8aganan, ka apitci kitci manendjin kigozan kagi pidaamindjin.

<sup>10</sup> Ini8e ka 8idji mikimomadjin Simo, mi ini nijin Zebedee og8izisan, Jak acitc John ka ijinikazondjin, ke8ina8a ki kock8endamo8agoban.

Jesos dac ogi inan Simon: “Ka8in segiziken. Pinici ogajigag kigozag pijicig kigi pi na8adjibinag, nogom dac aja a8iagog kiga pidji8inag ninikag.”

<sup>11</sup> Midac ka iji mijagaamo8adj. Ogi 8ikobidona8an otcimani8an tcigagam. Kakina kegonan ogi nagadana8an, midac midjinisin ka iji nosone8a8adjin Jesosan.

*Jesos okigean pejig naben e omigi8apinendjin  
(Inabin acitc Matio 8.1-4; Mak 1.40-45)*

<sup>12</sup> Kegapitc Jesos ki ijagoban pejig odenani. Iima dac pejig nabe tajikegoban e kitci omigi8apinepan, kitci kotadendag8anoban ako ii inapine8in. Apitc ka 8abamadjin Jesosan, ogi pi nibak8ita8an acitc ogi pagoseniman e ikidodj: “Tebendjigean! Kicpin iji nda8endaman, kikackiton kidji kigeijian.”

<sup>13</sup> Jesos ki tesindjita, acitc ogi saminan, e inad-jin: “Kinada8enimin kidji kigean! Kigen sa dac.” Tecia8ag odakozi8in ogi pagidinigon aa nabe acitc ki kige.

<sup>14</sup> Jesos dac ogi inan: “Ka8in a8iag 8idama8aken egi kigeinan. Anic dac nda 8abadai Coda8inni aiamie ogima adi ejinagozian nogom, acitc migi8en ii pagidinige8ini Mois kagi inakonigedj kidji todjigadenig. Mi kidji gi teb8etamo8adj kakina a8iagog egi kigean.”

<sup>15</sup> Misa8adj dac eckam eckam Jesos ki kitci ani mikomagani8i. Kitci mane a8agon onazikagob-anin kidji ndotagodjin acitc kidji kigeadjin adi eji akozindjin.

<sup>16</sup> Jesos dac pig8adakamigokag ijagoban ako 8in eta, kidji nda aiamiedj.

*Jesos okigean a8ian ega ka mazikandjin  
(Inabin acitc Matio 9.1-8; Mak 2.1-12)*

<sup>17</sup> Nigodin meg8adj Jesos e taji kikinoamagedj, nandam Coda8innig ka nagadjito8agobanen in-akonige8inan acitc Coda8inni kikinoamage8innig ke8ina8a abi8agoban iima, kakinagotc odenan egi pi 8aodji8agobanen Galilee akikag acitc Coda

(Judée) akikag acitc dac Jerusalem odenakag. Ka Tibendjigendjin omacka8izi8ini ki minagani8i Jesus, kidji gi kigeadjin a8iagon ka akozindjin.

<sup>18</sup> Ii apitc, nandam a8iagog ki odji tag8icino8agoban, e pimi8ina8adjin tesiniganikag pejig naben ega e mazikandjin. Ogi k8ag8e pidige8ina8abanin migi8amikag, nigan Jesosikag kidji iji asa8adjin.

<sup>19</sup> Ka8in dac okackitosina8aban kidji pidige8ina8apanin, epitci kitci manenani8anigobanen. 8agidabak8an dac ogi ik8ada8e8ina8an, acitc ogi pagonebak8eana8a kidji gi odji nisabikena8adjin, otasiniganikag e iji pimakocinigobanen, acitc nigan Jesosikag ogi iji asa8an, ka iji manenani8anig.

<sup>20</sup> Apitc Jesos 8eabamadjin ini a8iagon kagi pidji8inandjin ini naben adi epitci sogi teb8etamindjin, ogi inan ini8e ega ka mazikandjin: “Ni8idji8agan! Aja ki kasiigade8an kipatado8inan.”

<sup>21</sup> Coda8inni kikinoamage8innig acitc Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakanige8inan ki inendamo8agoban: “A8enen dac aa nabe? Omanazoman Kije Manidon! Ka8in a8iag tesi e kackitodj kidji kasiamagedj patado8inan, Kije Manido eta okackiton.”

<sup>22</sup> Jesos okikendanagoban adi enendaminigobanen acitc ogi inan: “8egonen 8edji inendameg ii?

<sup>23</sup> Na8adj na 8edandok kidji inag: ‘Aja ki kasiigade8an kipatado8inan,’ kek8an: ‘8anickan acitc pimosen’ kidji inag?

<sup>24</sup> Kinada8eniminom mega kidji kikendameg Aa8e ka pi Anicinabe8iidizodj e kackitodj kidji

kasihamagedj patado8ini ooma 8akidakamig,” ki ikido.

Ogi inan dac ini8e ega ka mazikandjin: “Ki8idamon, 8anickan, odapinan kitesinigan, acitc ki8en kimigi8amikag.”

<sup>25</sup> Meg8adj dac kakina a8iagon e kana8abamigogobanen, teci8ag ki 8anicka aa nabe. Ogi odapinan otesinigan ka iji pimakocinogobanen, acitc ki ki8e, e icpenimadjin Kije Manidon.

<sup>26</sup> Kakina dac a8iagog ki kitci mamakaden-damog. Ke8ina8a ogi icpenima8an Kije Manidon acitc ki kitci segizi8ag. Ikido8agoban dac: “Ogajigag kigi 8abadananan ka kitci mamakazinag8agin kegonan.”

*Jesos onad8e8eman Lepin (Lévi)  
(Inabin acitc Matio 9.9-13; Mak 2.13-17)*

<sup>27</sup> Kegapitc Jesos ki sagaam, acitc ogi odji 8abaman pejig naben ka ma8adjandjin conian kitci ogiman odji, Lepi ijnikazogoban aa. Odojibili-ige8igi8amikag iji abigoban. Jesos dac ogi inan: “Nosoneocin.”

<sup>28</sup> Lepi dac ki pazig8i, ogi nagadan kakina kegoni acitc ogi nosone8an.

<sup>29</sup> Kegapitc Lepi ki kitci magocanike omigi8amikag Jesosan odji. Kitci mane8agoban kodagiag ka ma8adjia8adjin conian kitci ogiman odji acitc kodagiag a8iagog e magoce8apan iima ke8ina8a.

<sup>30</sup> Coda8innig dac ka nagadjito8agobanen in-akonige8inan acitc Coda8inni kikinoamage8innig ka iji o8idji8agani8adj ka8in odji min8endasi8ag.

Odina8abanin Jesosan okikinoamaganan: “8egonen 8edji 8idji minik8emeg8a acitc 8idji 8isinimeg8a igi8e ka ma8adjia8adjin conian kitci ogiman odji acitc igi8e ka madji inadizi8adj?”

<sup>31</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “A8iagog ka mino pimadizi8adj ka8in onada8enimas8a8an mackiki8innin, mi eta ka akozi8adj.

<sup>32</sup> Ka8in nidodji pijasi kidji nd8e8emag8a ka kitci k8aiak8enimidizo8adj a8iagog, tiegodj nigi pija kidji nd8e8emag8a ka patadi8adj, kidji gi an8endizo8adj.”

*Jesos omikodan pagidadjige8ini  
(Inabin acitc Matio 9.14-17; Mak 2.18-22)*

<sup>33</sup> Ogi ina8an dac Jesosan: “Cabadis okikinoamaganan mojag pagidadjige8an acitc aiamie8an, acitc mi ke8ina8a Coda8innig ka nagadjito8adjin inakanige8inan okikinoamagan8an. Anic dac kin kikokinoamaganag ka8in mana 8isinisi8ag acitc ka8in mana minik8esi8ag.”

<sup>34</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Kidinendana8a na enendagozi8adj kidji pagidadjige8adj igi8e kagi nd8e8emagani8i8adj e niba8inani8anig, meg8adj ini naben ka niba8indjin e 8idji8a8adjin? Ketcinadj ka8in ii ijisesinon!

<sup>35</sup> Kegapitc dac kada odjtcise panima kidji madjadji aa ka niba8idj. Midac pidjinag ke pagidadjige8adj ka nd8e8emagani8i8adj.”

<sup>36</sup> Mina8adj dac Jesos ogi 8idama8an oo8e adisokani kidji kokinoama8adjin: “Ka8in a8iag oga tadobidosin ocki kegojicini kidji agocstaag kete kegojicikag. Kicpin dac iidi todjigadegiban, ocki

kegojic ki tadobidjigadeg, ka8in dac kada naisisinoban kete kegojicikag.

<sup>37</sup> Acitc dac ka8in a8iag kete nibi8ajikag ka pack8egino8agin odiji signasin ocki cominaboni. Kicpin mega iidi todag, kada pakodjisemaganon ini nibi8ajan ka pack8egino8agin, ocki cominabo kagi iji signigadeg. Motcikag dac kada inajiga8in, acitc mi eck8a abadagin ini nibi8ajan.

<sup>38</sup> Ka8in 8in iidi! Panima ocki pack8egino nibi8ajikag ki iji signigadeg ocki cominabo.

<sup>39</sup> Anic dac ka8in a8iag onada8endasin ocki cominaboni apitc ick8a kodjipidag ka keteagaminig cominaboni. Kada ikido mega: ‘Na8adj min8agamin kete cominabo.’ ” Mi ka ikidodj Jesos.

## 6

*Jesos omikodan Coda8inni aiamie kijigoni  
(Inabin acitc Matio 12.1-8; Mak 2.23-28)*

<sup>1</sup> Nigodin meg8adj e Coda8inni aiamie kijiganig, Jesos acitc okikinoamaganan opimi cabocta8eckana8agoban ka iji kitigani8anig anominan. Kikinoamaganag dac oma8adjia8agoban nandam anominan. Ogi cacagona8an onidji8akag, midac ka iji am8a8apanin.

<sup>2</sup> Nandam Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakanige8inan ogi 8abamigo8an e todamo8adj ii, acitc ogi ina8an: “8egonen 8edji ma8adjieg8a anomina8 meg8adj e aiamie kijigag? Ikidomaganon kidinakanige8inan ega e inendagozieg kidji todameg iidi.”

<sup>3</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Kana 8ikad kidodji nabo8adasina8a Kije Manido Omazinaiganikag adi ka todamogobanen ogima David? Nigodin ki mamida8askade8agoban 8in acitc o8idji8aganan.

<sup>4</sup> David dac ki pidigegoban Kije Manidon odaiamiemigi8aminikag. Ogi odapinan pak8ejiganan, Kije Manidon kagi ca8enimagani8indjin. Ogi am8agoban ini pak8ejiganan acitc ogi minagoban o8idji8aganan. Kidinakonige8inan an ikidomaganon Coda8inni aiamie ogimag eta kidji am8a8adjin ini pak8ejiganan.”

<sup>5</sup> Jesos mina8adj ogi inan: “Nin dac, Ka pi Anic-inabe8iidizodj, nitibendan ii ka Coda8inni aiamie kijigag.”

*Nabe ega ka mazikanig onidji  
(Inabin acitc Matio 12.9-14; Mak 3.1-6)*

<sup>6</sup> Kodag mina8adj e Coda8inni aiamie kijiganig, Jesos ki pidigegoban Coda8inni aiamiemigi8amikag, midac iima ka iji kikinoamagedj. Pejig nabe iima tegoban ega e mazikanig onidji okitcinikikag inekena.

<sup>7</sup> Nandam dac Coda8inni kikinoamage8innig acitc Coda8innig ka nagadjito8agobanen in-akonige8inan kitci 8e8enda okijigabama8agoban Jesosan, kidji gi 8abama8adjin kicpin ke apitci kigeag8enin ini naben e aiamie kijiganig. O8i katcidina8abanin mega kidji pitci panaagendjin meg8adj e Coda8inni aiamie kijiganig.

<sup>8</sup> Jesos dac ogi kikendanaban adi enendamindjin. Ogi inan dac ini naben ega ka mazikanig

onidjini: “Pazig8in iima, kakina a8iagog kidji gi 8abamik8a.” Misa dac ka inakamigizidj aa nabe.

<sup>9</sup> Jesos dac ogi inan Coda8innin: “Kik8ag8edjiminom oo8e. Adi maia enakonigemagagin kidinakonige8inan? Ikidomaganon na kidji mino toda8aiak a8iag meg8adj e Coda8inni aiamie kijigag, kek8an kidji madji toda8aiak? Inakonigemaganon na kidji 8idoka8aiak a8iag kidji gi kana8endag opimadizi8in, kek8an kidji nici8anadjita8aiak opimadizi8in?”

<sup>10</sup> Ogi kana8abaman kakina a8agon, acitc ogi inan ini naben: “Pi ijindjitan.” Midac ka todag, acitc tecis8ag k8aiak ki koki mikimomagani onidji.

<sup>11</sup> Igi Coda8innig ki kitci nickadizi8ag. Midac ki-modj ka iji mikodamo8adj adi kegi toda8a8apanin Jesasan.

*Jesos odonabaman midatcin acitc nijin  
Odanodaganan*

*(Inabin acitc Matio 10.1-4; Mak 3.13-19)*

<sup>12</sup> Nigodin Jesos pik8adinajicikag ki ijagoban e nda aiamiedj. Kabe tibik dac ogi taji aiamita8an Kije Manidon.

<sup>13</sup> 8iabanig, ogi nd8e8eman okokinoamaganan acitc ogi onabaman midatcin acitc nijin e tacindjin kidji Odanodagani8agedj.

<sup>14</sup> Mi ono8e ka onabamadjin: Simo, Jesos ka adjinikanadjin, Pien e ijinikanadjin, acitc Andre, 8in Simo o8idjiki8en, Jak (Jacques), John, Pilip (Philippe), Batelemi (Barthélemy),

<sup>15</sup> Matio (Matthieu), Tomas (Thomas), Jak, 8in Alpi (Alphée) og8izisan, Simo, 8in ka acidagima-gani8igobanen taji ka iji ma8asag8akonidindjin ega ka nda8endaminigobanen kidji tiben-imigo8adjin ogiman Rom ka odjindjin,

<sup>16</sup> Judas, 8in Jak og8izisan, acitc Judas Iskaniot (Iscariote), 8in nage ka mamijimadjin Jesosan.

*Jesos okikinoama8an kitci mane a8iagon  
acitc okigean ka akozindjin*

(Inabin acitc Matio 4.23-25)

<sup>17</sup> Jesos acitc okikinoamaganan ki pi pinazi8e8ag pik8adinajicikag acitc ki kibisika8ag ka iji tabida8akamiganig. Mane ka nosone8a8adjin Jesosan opia8abanin iima, acitc kitci manebanig a8iagog kakinagotc e odose8agobanen. Nandam Coda (Judée) akikag odose8agoban, nandam Jerusalem odenag, acitc nandam Tir (Tyr) odenag acitc Sidon odenag pecodj kitcigamikag.

<sup>18</sup> Ogi pi ndota8a8abanin Jesosan acitc pagosendamobanig kidji kigeagani8i8adj. Igi8e ka kigickago8adjin madji manidon ki kige8ag ke8ina8a.

<sup>19</sup> Kakina a8iagog o8i k8ag8e tagina8abanin Jesosan, kitci macka8izi8ini mega odaianagoban kidji gi kigeadjin a8iagon, acitc kakina ki kigeagani8i8agoban.

*Jesos omikodan ca8endagozi8ini acitc madji  
iji8ebizi8ini*

(Inabin acitc Matio 5.1-12)

<sup>20</sup> Jesos ogi kijigabaman okikinoamaganan acitc ki ikido:

“Kica8endagozim, kina8a ka kidimagizieg,  
Kije Manido mega Odogima8i8inikag kidiji  
tibendagozim.

21 Kica8endagozim kina8a nogom ka  
ka8askadeieg,  
kiga tebickonom mega.

Kica8endagozim kina8a nogom ka ma8ieg,  
kiga papim mega.”

22 “Kica8endagozim apitc a8iagog madjen-  
imigo8eg, madjinijaogo8eg, manazomigo8eg,  
acitc madji a8iagog enenimigo8eg, e nosone8eg  
aa Ka pi Anicinabe8iidizodj odji.

23 Modjigendamok apitc ii iji8ebag, acitc  
k8ak8ackoniok ke apitci min8endameg. Teb8e  
mega Kije Manido kiga kitci ca8enimigo8a  
8ak8ig. Igi a8iagog ka madjenimigo8eg, okitci  
anicinabemi8abanin mi maia pejig8an 8eckadj  
ka toda8a8adjin niganadjimo8innin e kitci  
madjenima8apanin, tabickotc nogom kina8a  
ka todago8eg.

24 Anic dac kiga madji iji8ebizim, kina8a ka kitci  
oconiamieg,  
aja mega kijadj kigi mina8azim.

25 Kiga madji iji8ebizim, kina8a nogom ka tebick-  
ono8eg,  
kiga ka8askadem mega.

Kiga madji iji8ebizim kina8a nogom ka papieg,  
kiga madjendana8a mega acitc kiga ma8im.”

26 “Kiga madji iji8ebizim apitc kakina  
a8iagog mino mikomigo8eg, pejig8an  
ako ka todamo8agobanen 8eckadj okitci  
anicinabemi8abanin igi a8iagog, e mino

mikoma8apanin ako niganadjimo8innin ka kagina8ickindjin.”

*Sagiikog ka madjenimigo8eg  
(Inabin acitc Matio 5.38-48; 7.12a)*

<sup>27</sup> “Kina8a dac ka ndotaojieg, ki8idamonon oo8e. Sagiikog ka madjenimigo8eg acitc mino todaokog.

<sup>28</sup> Pagosenimik Kije Manido kidji mino iji8ebizi8adj igi8e ka nda8enimigo8eg kidji madji iji8ebizie, acitc aiamietamaokog igi8e ka manenimigo8eg.

<sup>29</sup> Kicpin a8iag pasabaok, pagidin k8ekinekena acitc kidji iji pasabaok. Kicpin a8iag kimodimik kipizika8agani, mi iji mij acitc kipabagi8ani.

<sup>30</sup> Kicpin a8iag k8ag8edjimik kegoni, mi iji mij. Kicpin a8iag makamik kidaiman, ka8in koki ndo-dama8aken.

<sup>31</sup> Mi maia pejig8an iji mino todaokog kodagiag a8iagog adi kina8a eji nda8endameg kidji iji mino todago8eg.”

<sup>32</sup> “Kicpin sagieg8a eta igi8e ka sagiigo8eg, ka8in ii kitci kegon. 8a8adj igi8e ega ka ndota8a8adjin Kije Manidon osagia8an ka sagiigo8adjin.

<sup>33</sup> Kicpin mino toda8eg8a eta igi8e ka mino todago8eg, ka8in ii kitci kegon. 8a8adj igi8e ega ka ndota8a8adjin Kije Manidon mi iidi e todamo8adj.

<sup>34</sup> Kicpin conian a8iieg8a eta igi8e ka ketcinamendameg kidji koki ki8e minigo8eg, ka8in ii kitci kegon. 8a8adj igi8e ega ka ndota8a8adjin Kije Manidon oda8ia8an conian kodagian ega ka ndota8andjin Kije

Manidon, kicpin inendamo8adj kidji koki ki8e minigo8adjin.

<sup>35</sup> Tiegodj, sagiikog igi8e ka madjenimigo8eg. 8e8enda mino todaokog acitc a8ii8eg ega mamakadj kidji ki8e minigo8eg. Kiga kitci ca8endagozim, acitc ka kitci icpendagozidj Kije Manido odabinodijiman kiga ijinagozim. Kakina mega a8ian Kije Manido omino toda8an, misa8adj ini8e ega mig8etc ka ikidondjin acitc ini8e ka madji inakamigizindjin.

<sup>36</sup> Kije8adiziok dac, tabickotc Kije Manido Kidadami8a ka apitci kije8adizidj.”

*Ka8in onenimakegon a8iag  
(Inabin acitc Matio 7.1-5)*

<sup>37</sup> “Ka8in onenimakegon a8iag, ka8in dac Kije Manido kiga tibakonigosi8a. Ka8in inactaonakegon a8iag egi panaagedj, ka8in dac Kije Manido kiga inactaonigosi8a. Ponemik adi ka iji madji todago8eg kodag a8iag, kiga kasiamago8a dac Kije Manido ka iji patadiegn.

<sup>38</sup> Mijikog ka nodese8adj, midac Kije Manido kiga minigo8a ka nodeseieg. Kitci mane kiga minigo8a. Ka8in 8a8adj kiga kackitosina8a kakina kidji odapinameg, ke apitci kitci mane minigo8eg Kije Manido. Inigik ka mineg8a kodag a8iagog, Kije Manido kiga koki minigo8a.” Mi ka ikidodj Jesos.

<sup>39</sup> Jesos kiabadj ki adisoke e kikinoamagedj: “A8iag ega ka 8abidj ka8in okackitosin kidji kikino8inadjin e 8idji pimosemadjin kodagian ega ka 8abindjin, kana? Midjinijin mega kada podazig8egodjinog ka iji 8anakamiganig.

**40** Aa ka kikinoamazodj ka8in na8adj apitendagozisi apitc8in ini8e ka kikinoamagodjin. Anic dac ick8a kikinoamazodj, mi maia pejig8an okikinoamage8inniman ke apitendagozidj.”

**41** “8egonen 8edji kitci kana8abadam8adj kidjiki8e e pizinidj minigonacini, kin dac 8in ka8in kipabiziskendasin mitigoc e pizinian?

**42** Adi dac kegi odji ikido8aban: ‘Nidjiki8e! Ack8e niga manibidon ii ka pizinian?’ Kin mega ka8in 8a8adj ki8abadasin mitigoc ka pizinian. Kikitci kimodizinan! Panima ki manibido8an ii mitigoc kagi pizinian, kidji gi 8abian kicpin 8i manibida8adj kidjiki8e ka pizinidj.”

*Jesos omikoman minatigon acitc ominimini  
(Inabin acitc Matio 7.16-20; 12.33-35)*

**43** “Kitci minogini8an ominiman ka minozidj minatig, acitc ka8in minogisini8an ominiman minatig ega minozidj.

**44** Kakina pepejig minatig odji nisida8inagozi adi ejinag8anigin ominiman. Ka8in a8iag oga mikasinan minan azadikag, acitc ka8in a8iag kada ma8izosi kibisatigokag.

**45** Mino a8iag ododinan odeikag men8acinig kegoni osa mega minodee, madji a8iag dac ododinan madji kegoni osa mega madjidee. 8abada18e dac a8iag ejideedj adi enitagozidj.”

*Jesos omikodanan nijin migi8aman  
(Inabin acitc Matio 7.24-27)*

**46** “Adi 8edji kackito8eg kidji ijinikanijieg ‘Tebendjigean!’ ega ijitcigeieg ka iji 8idamonagok?”

<sup>47</sup> Kiga 8idamonom adi ejinagozidj aa8e ka pi nazikaojidj, e ndotagin nidikido8inan acitc e nosoneagin.

<sup>48</sup> Aa a8iag mi maia tabickotc nabe 8e8enda kagi migi8amikedj ejinagozidj. 8asag ki mon-aidjicki8aige acitc asinikag ogi iji sakakisidon omigi8am. Apitc dac ka mockaanig sibini, ka8in odji mazikasini omigi8am osa ki kitci sogakisini.

<sup>49</sup> Aa dac a8iag ka ndotagin nidikido8inan, ega dac nosoneagin, tabickotc nabe nega8ikag kagi iji migi8amikedj ijinagozi, ka8in dac sogakisini. Apitc dac ka mockaanig sibini, ki mazikani omigi8am acitc tec18ag ki pagisini acitc ki ick8a abadani." Mi ka inadisokedj Jesos.

## 7

*Jesos okigean pejig cimaganici ogiman odanodagani*

*(Inabin acitc Matio 8.5-13)*

<sup>1</sup> Apitc Jesos ka ick8a anim8edj, Kaponao (Capernaüm) odenag ki ija.

<sup>2</sup> Iima dac pejig cimaganici ogima ega ka Coda8inni8idj odaia8abanin pejig odanodaganan e kitci apitenimadjin. Akozibanin ini odanodaganan acitc kegat aja nibobanin.

<sup>3</sup> Apitc ka nodagedj e mikomaganici8indjin Jesosan, aa cimaganici ogima ogi ijinija8an nandam Coda8innin ka niganizindjin kidji nda k8ag8edjimadjin Jesosan kidji gi pijandjin kidji gi pi nda kigeandjin odanodaganan.

<sup>4</sup> Ogi nda 8abama8an dac Jesosan, acitc ogi kitci pagosenima8an e ikido8adj: “Aa8e cimaganici ogima teb8e inendagozi kidji 8idjiadj.

<sup>5</sup> Misa8adj ega e Coda8inni8idj, kikitci sagiigongan kina8it ka Coda8inni8iak, acitc 8in kagi ojitodj Coda8inni aiamiemigi8amini ooma.”

<sup>6</sup> Jesos dac ogi 8idji8an. Apitc e ani pec8abadamogobanen migi8amini, aa cimaganici ogima ogi ijinija8an o8idji8aganan kidji 8idamagendjin oo8eni: “Tebendjigean! Ka8in mamakadj kidagi pijasi. Ka8in mega tibise nidapitendagozisi kidji gi pi pidigean nimigi8amikag.

<sup>7</sup> Acitc ka8in tibise nidapitendagozisi kidji gi pi nazikaonan nin tibina8e nidiendan. Anic pejig eta kegon ikidon, misa dac kidji kilegedj nidanodagan.

<sup>8</sup> Kenin mega nidaia8a pejig nikackam, acitc nidaia8ag cimaganicag e kackakanag8a. Pejig aa8e nidina kidji ijadj 8edi, mi eji ijadj. Kodag aa8e nidina kidji pijadj, mi eji pijadj. Acitc nidanodagan nidanona: ‘Ijitan oo8e,’ misa eji ijitadj.”

<sup>9</sup> Apitc Jesos ka nodag ii, ogi kitci mamakazita8an. Ki k8ekigaba8i acitc ogi inan a8iagon kagi nosoneogodjin: “Teb8e ki8idamonom, ka8in 8ikad nidodji mika8asi pejig a8iag epitci sogi teb8eteg tabickotc aa8e nabe. 8a8adj Israel a8iagokag ka8in nidodji mika8asi a8iag epitci teb8etag.”

<sup>10</sup> Cimaganici ogima omigi8amikag ki koki pidige8ag igi8e ka ijinija8agani8i8apan. Ogi 8abama8an dac e kitci mino pimadizindjin ini8e anodaganan.

*Jesos okoki pimadizian pejig ockina8en*

<sup>11</sup> Kegapitc Jesos Nen (Naïn) odenag ki ijagoban. Okikinoamaganan o8idjiogobanin acitc kitci mane kodagian a8agon.

<sup>12</sup> Apitc e ani pec8abadamo8agobanen ick8ademan iima odenani, pejig a8iag egi nibogobanen 8ibabikiniganikag iji8idjigadenigoban o8ia8. Aa8e kagi nibodj 8in eta pejig8abe8igoban, acitc odjodjoman ogi 8anianigoban o8idigemagani. Kitci mane a8agog iima odenakag ka tajike8agobanen o8idji8a8agoban ini ik8e8an.

<sup>13</sup> Apitc ka Tibendjigedj ka 8abamadjin ini ik8e8an, ogi kitci kidimageniman acitc ogi inan: “Ka8in ma8iken!”

<sup>14</sup> Jesos dac ogi nazika8an acitc ogi taginan ii8e mitigo8ajini, acitc ka pimi8ido8adj mitigo8ajini ki kibitcigaba8i8ag. Ki ikido dac: “Ockina8e, 8anickan kidinin!”

<sup>15</sup> Aa ka nibodj ki abi acitc ki madji aianim8e. Jesos dac ogi inan ini ik8e8an: “Mi 8aa kig8izis.”

<sup>16</sup> Kakina a8agog ki kitci kotadji8ag. Kije Manidon ogi kitci icpenima8an, oo8eni e ikido8adj: “Kitci niganadjimo8inni kina8itinakag ki tag8icin. Teb8e Kije Manido ogi pi 8idjian odanicinabeman.”

<sup>17</sup> Midac mizi8e Coda (Judée) aki acitc 8ajagam akijican ki jji paba mikodjigade adi Jesos ka inakamigizigobanen.

*Cabadis okikinoamaganan  
opi nda 8abama8an Jesosan  
(Inabin acitc Matio 11.2-19)*

<sup>18</sup> Cabadis okikinoamaganan ogi tibadjimotagon kakina kagi iji8ebanig. Cabadis dac ogi nd8e8eman nijin ii e tacindjin okikinoamaganan.

<sup>19</sup> Ogi ijinija8an dac kidji nda 8abama8adjin Jesosan, kidji nda k8ag8edjima8adjin: “Kin na aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin? Kek8an kodag panima niga pianan?”

<sup>20</sup> Apitc dac ka nazika8a8adjin igi nabeg Jesusan, ogi ina8an: “Cabadis nigi pidjinijaogonan kidji pi nda k8ag8edjimigo8an oo8e. Kin na aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin? Kek8an kodag a8iag panima niga pianan?”

<sup>21</sup> Meg8adj ii apitc, mane a8iagon Jesos ogi kigeabanin ka akozinipanin, acitc ka kodagitonipanin, acitc ka kigickagonipanin madji manidon, acitc o8abiabanin mane a8iagon ega ka 8abiniapanin.

<sup>22</sup> Midac Jesos ogi nak8e8ajian Cabadisan okikinoamagani: “Nda tatibadjimotaok Cabadis adi ka iji 8abadameg acitc ka iji nodameg. Ega ka 8abi8apan aja 8abi8ag, ega ka mazika8apan aja pimose8ag, ka omigi8apine8apan aja kige8ag, ega ka ozite8apan aja ozite8ag, ka nibo8apan koki pimadizi8ag, acitc ka kidimagizi8adj aja 8idama8agani8i8ag Kije Manidon omin8adjimo8ini.

<sup>23</sup> Ca8endagozi aa a8iag ega ke ana8enimijidj.”

<sup>24</sup> Apitc ka ick8a madjandjin ini8e Cabadis kagi pidjinija8adjin, Jesos ogi mikoman Cabadisan a8iagokag e ikidodj: “Apitc ka ijaiieg pig8adakamigokag, a8enen kagi a8i nda 8abameg? Kidinendana8aban na kidji 8abameg

a8iag e kitci cagozidj, tabickotc nibic ka kitci mamadjis8ebasag e nodinig e ijinagozidj? Ka8in sa iidi!

<sup>25</sup> A8enen dac kagi a8i nda 8abameg? Kigi a8i nda 8abama8a na a8iag e kitci minokon-aedj? Ki8idamonom, ka kitci minokona8adj acitc mane ka kitci min8acinigin kegonan ka aiamo8adjin, kitci ogiman omigi8aminikag iji tajike8ag.

<sup>26</sup> A8enen dac kagi a8i nda 8abameg? Niganad-jimo8inni na kagi a8i nda 8abameg? Ee, mi iidi! Ki8idamonom, Cabadis na8adj apitendagozi apitc8in niganadjimo8inni.

<sup>27</sup> Cabadis dac 8in, mi 8aa Kije Manidon Omaz-inaiganikag ka mikomagani8idj, oo8e e mazi-nadenig:

*'Kije Manido ikido:*

*Niniganinija8a      aa8e      ke      tibadjimodj  
nidikido8ini,  
kidji nigani ojitamaok kimikanani adi ke anii-  
jaian.'*    *Malachi*  
**3.1**

Mi mezinadenig.

<sup>28</sup> Ki8idamonom, ka8in a8iag tesi ooma akikag na8adj e kitci apitendagozidj apitc8in Cabadis. Pekic dac aa8e ma8adjji ka tabasendagozidj Kije Manidon Odogima8i8inikag, na8adj apitendagozi apitc8in Cabadis." Mi ka ikidodj Jesos.

<sup>29</sup> Kakina a8iagog kagi noda8a8agobanen, 8a8adj igi8e ka ma8adjia8adjin conian kitci ogiman odji, kakina odinendana8aban: "Kitci k8aiakozi Kije Manido." Aja mega kaiet ogi sigaadago8agoban Cabadisan igi8e a8iagog.

<sup>30</sup> Igi8e dac Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakonige8inan acitc Coda8inni kikinoam-age8innig ogi 8ebinana8aban Kije Manidon ka iji nda8enimigo8adjin kidji todamo8adj, ka8in dac ododji nda8enimas8a8abanin Cabadisan kidji sigaadago8adjin.

<sup>31</sup> Jesos kiabadj ki ikido: “A8enen kegi iji tibaageiaban a8iagog nogom ka pimadizi8adj ejinagozi8adj? Adi maia ejinagozi8adj?

<sup>32</sup> Mi maia tabickotc abinodijag ka odamino8adj ejinagozi8adj, pepakan ka taji okogaba8i8adj ka iji ada8ani8anig, acitc ka pabibagimidi8adj oo8eni:

‘Nigi nodag8atcigemin, ka8in dac kidodji nimisim.  
Mina8adj dac nibo8ini nigamo8inan nigi nig-amomin,  
kiabadj dac ka8in kidodji ma8isim.’

<sup>33</sup> Midac pejig8an, apitc ka tag8icig Cabadis e pi nda kagik8edj, ka8in ododji am8asi8agoban pak8ejiganan acitc ka8in odji minik8esigoban cominaboni. Kigi ikidona8aban dac e kigickagogobanen madji manidon.

<sup>34</sup> Nin dac, Ka pi Anicinabe8iidizodj, apitc ka tag8icinian kidji pi nda kagik8eian, ka8in nidodji mana 8isinisi acitc ka8in nidodji mana minik8esi. Midac kiabadj ka iji ikido8eg: ‘Kana8abamik aa nabe! Mi eta kidji 8isinidj acitc kidji minik8edj cominaboni eji mika8idj. Omino 8idji8an ini8e ka ma8adjandjin conian kitci ogiman odji, acitc ini8e ka madji inadizindjin,’ kigi ikidona8aban.

<sup>35</sup> Igi8e dac kagi odisigo8adj Kije Manidon ok-agita8endamo8ini, okikendana8a e k8aiak8anig.”

*Jesos onadaodeoman  
Coda8innin ka nagadjitonigobanen in-  
akanige8inan*

<sup>36</sup> Pejig e taci8adj Coda8innig ka nagad-jito8agobanen inakanige8inan ogi nd8e8eman Jesosan kidji pi nda 8idji 8isinimigodjin. Jesos dac ki ija ini naben omigi8aminikag, midac ki onabi kidji 8isinidj.

<sup>37</sup> Teban iima odenakag pejig ik8e e madji ik8e8idj. Ka nodagedj aa ik8e Jesosan e nda 8isinindjin iima naben omigi8aminikag, ogi iji8idon e kitci min8acinig modaiabikoni e kicponebinig ka minomag8anig.

<sup>38</sup> Ki nibak8i dac Jesosan ozidinikag, iji odakanag ineke. Taji ma8iban acitc mi ka iji ani nibi8itodjin Jesosan ozidini e najiga8abidj, mina8adj ogi kasianan o8ina8anisisan e abadjitodjin. Midac ogi odjidanan, acitc ogi minomag8atonan.

<sup>39</sup> Apitc aa Coda8inni ka nagadjitogobanen inakanige8inan kagi nd8e8emapanin Jesosan ka 8abadag ii, ki inendam: “Kicpin aa nabe maia niganadjimo8inni8ipan, oda kikeniman e madji inadizindjin ka saminigodjin.”

<sup>40</sup> Jesos ogi inan ini naben: “Simo! Kegon ki8i 8idamon.”

Simo ogi nak8e8ajian: “Kikinoamage8inni! 8idamaocin.”

<sup>41</sup> Jesos dac ogi 8idama8an: “Nigodin nijin nabeg omazinaama8a8abanin pejig a8ian. Pejig nano midasomidana8abik mazinaamateban, kodag dac nanomidana8abik.

<sup>42</sup> Ega dac e kackito8agobanen kidji kijikazo8adj, ‘ka8in mamakadj koki kijikazokegon’ ogi igo8an ini ka mazinaama8a8apanin. A8enen dac aa e niji8adj na8adj ke sagiadjin?”

<sup>43</sup> Simo ogi nak8e8ajian: “Nidinendan aa8e na8adj mane kagi a8iazodj.”

Jesos ogi inan: “Kiteb8e.”

<sup>44</sup> Mina8adj dac ogi kana8abaman ini ik8e8an acitc ogi inan Simon: “Ki8abama na aa ik8e? Ka pidigeian kimigi8amikag, ka8in nibi kidodji minijisi kidji kizisibadjizideian. 8in dac, nigi kizisibadjizidenig e najiga8abidj, acitc ogi kasianan o8ina8anisisan e abadjitodjin.”

<sup>45</sup> Kin, ka8in kidodji odjimijisi ka tag8icinian. 8in dac, ka8in ododji poni odjidasinan nizidan ka ako pidigeian.

<sup>46</sup> Ka8in 8e8enda kidodji todaojisi adi enendagozian kidji todaojian, ka8in kidodji siginamaojisi pimide nictig8anikag. 8in dac, nizidikag ogi siginan ka minomag8anig.

<sup>47</sup> Ki8idamon dac, kakina opatado8inan ki kasiama8agani8i, misa8adj e manenigin. Midac 8edji 8abadai8edj e kitci sagijjidj. Aa dac pagi eta opatado8inan ka kasiama8agani8idj, pagi eta kada 8abadai8e e sagijjidj.”

<sup>48</sup> Jesos dac ogi inan ini ik8e8an: “Aja kasiigade8an kipatado8inan.”

<sup>49</sup> Ini dac ka 8idji 8isinimadjin ki inendamon: “A8enen aa nabe ka kasiagin patado8inan?”

<sup>50</sup> Jesos dac ogi inan ini ik8e8an: “Kiteb8etamo8in kigi ag8acimigon. Ki8en dac acitc min8andan.”

**8*****Ik8e8ag ka paba 8idji8a8agobanen Jesosan***

<sup>1</sup> Kegapitc Jesos paba ijagoban mane odenakag acitc odenajicikag. Paba kagik8egoban min8adjimo8ini ka tibadjimomaganig Kije Manidon Odogima8i8ini. Ka midatcin acitc nijindjin okikinoamaganan opaba 8idjiogobanin.

<sup>2</sup> Nandam ik8e8ag egi kigeagani8i8apan ka inapine8adj acitc egi odji sagidjinija8agani8indjin madji manidon ka kigickago8apanin, ke8ina8a opaba 8idjiogobanin. Pejig dac ii e taci8adj ik8e8ag, Mani Magdala ijinikazogoban, 8inikag ki odji sagidjinijaomagani8ibanin ka nij8atcinipanin madji manidon.

<sup>3</sup> Pejig kodag dac Jo8ana (Jeanne) ijinikazogoban, mi aa Kosa (Chuza) okokomiman. Kosa dac omikidanaban ogiman Herod omigi8amini. Pejig kodag ik8e Sosan (Suzanne) ijinikazogoban. Mane kodagiag ik8e8ag ke8ina8a opaba 8idji8a8agoban Jesosan. Igi8e ik8e8ag odabadjia8abanin 8ina8a tibina8e oconiami8an kidji 8idoka8a8adjin Jesosan acitc okikinoamaganan.

***Kitige8inni adisokan***

*(Inabin acitc Matio 13.1-9; Mak 4.1-9)*

<sup>4</sup> Kakinagotc odenan e aodji8adj a8iagog ogi pi nazika8a8abanin Jesosan. Kitci manebanig igi a8iagog e ma8adjidi8adj, Jesos dac ki adisoke e kikinoamagedj.

<sup>5</sup> Ki ikido oo8e: “Nigodin pejig kitige8inni ki nda kitigegoban. Meg8adj dac e taji kitigegobanen odanominiman okitigan akikag, nandam mikanakag ki inagodjino8an. Ki mamagocka8agani8i8an dac ini odanominiman, acitc pinecijag ogi pi nda am8a8an.

<sup>6</sup> Kodagiag dac anomina<sup>g</sup> ka iji asini8akamiganig ki inagodjinog. Apitc dac kitiganijican e ani madjigigin, ki pate8an, ka8in mega tibise minama8asinobanin.

<sup>7</sup> Nandam dac kodagiag anomina<sup>g</sup> ka iji minesatigo8anig ki inagodjinog. Meg8adj dac ka pimigigin ka min8acigin kitiganan, minesatigog acitc ki ani madjigi8ag, midac ka iji ani kib8anamockigadegin kidji gi minogigin ka min8acigin kitiganan.

<sup>8</sup> Kodagiag dac nandam anomina<sup>g</sup> ka iji min8acinig akini ki inagodjinog. Kitiganan dac ki madjiginon acitc minan ki kitci nta8iginon, e memidasomidana8egin e azaodegin.”

Jesos kiabadj ki ikido: “Kakina kina8a keckito8eg kidji nisidotameg, 8e8enda ndotamok.”

*8egonen 8edji abadjitodjin adisokanan Jesos  
(Inabin acitc Matio 13.10-17; Mak 4.10-12)*

<sup>9</sup> Jesos dac okikinoamaganan ogi k8ag8edjimigobanin: “Adi ekidomagag ii adisokan?”

<sup>10</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Kina8a kigi odisigona8a kidji kikendameg Kije Manido Odogima8i8in, ega 8ikad a8iag kagi kikendag. Kodagiag dac a8iagog adisokanan nidabadjitonan kidji kikinoama8ag8a, 8e8enda kidji inabi8adj

ega mamakadj kidji 8abadam08adj, acitc 8e8enda kidji nodamo8adj ega mamakadj teb8e kidji nisidotamo8adj.”

*Jesos 8a8idamage adi ekidomaganig kitige8inni adisokani  
(Inabin acitc Matio 13.18-23; Mak 4.13-20)*

<sup>11</sup> “Mi ekidomagag oo8e adisokan. Mi maia pejig8an Kije Manido odikido8inan ejinagozi8adj anominag.

<sup>12</sup> Nandam a8iagog e nodamo8adj Kije Manidon omin8adjimo8ini, mi maia tabickotc anominag mikanakag kagi inagodjino8agobanen ejinagozi8adj. Apitc nodamo8adj min8adjimo8ini, kitci madji manidon opi nda manibidoni ii min8adjimo8ini odei8akag, ega kidji gi teb8etamo8adj acitc ega kidji gi odji ag8acimagani8i8adj.

<sup>13</sup> Nandam dac kodagiag a8iagog e nodamo8adj min8adjimo8ini, mi maia tabickotc anominag ka iji asini8akamiganig kagi inagodjino8agobanen ejinagozi8adj. Onodana8a min8adjimo8ini acitc oteb8etana8a e modjigendamo8adj. Ka8in dac macka8izimagasini oteb8etamo8ini8a acitc ka8in kin8ej okana8endasina8a. Apitc dac k8ag8e pakebinigo8adjin madji manidon, mi eji poni teb8etamo8adj.

<sup>14</sup> Nandam dac a8iagog e nodamo8adj Kije Manidon omin8adjimo8ini, mi maia tabickotc anominag ka iji minesatigo8anig akini kagi inagodjino8agobanen ejinagozi8adj. Ododisigona8a Kije Manidon omin8adjimo8ini. Ka iji pimadizi8adj dac, animendamog acitc

kitci 8i oconiami8ag acitc mi eta nanada min8endamog. Onigockagona8an dac ini, ega kidji abadanig Kije Manidon omin8adjimo8ini opimadizi8ini8akag.

<sup>15</sup> Kodagiag dac a8iagog e nodamo8adj Kije Manidon omin8adjimo8ini, mi maia tabickotc anomina8g ka iji min8acini8g aki8i kagi inagodjino8agobanen ejinagozi8adj. Mi igi8e e nodamo8adj min8adjimo8ini, omino kana8endana8a odei8akag acitc o8i naitana8a. Okitci abadjitona8a dac opimadizi8ini8akag, ega 8ikad e poni teb8etamo8adj.”

*8asakanendjigani adisokan  
(Inabin acitc Mak 4.21-25)*

<sup>16</sup> Jesos kiabadj ki ikido: “Ka8in a8iag 8asakanendjigani osakaasin, anamig akikokag kidji iji atodj konigotc anamig onibe8inikag. Tiegodj, 8asakanendjiganatigokag odiji aton, kidji 8abi8adj igi8e ke pidige8adj.”

<sup>17</sup> “Kakina mega kegon ka kadjigade8g kada nag8an, acitc kakina kegon ega maci ka kikendjigade8g kakina a8iag oga kikendan.”

<sup>18</sup> “Iag8amig dac adi eji ndotameg! A8iag mega kegoni ka aiag, a8acamej oga odisigon. Aa dac a8iag ega kegoni ka aiag, misa8adj pagi kegoni ka inendagiban e aiag kada makamagani8i.” Mi ka ikidodj Jesos.

*Jesos odjodjoman acitc o8idjiki8en  
(Inabin acitc Matio 12.46-50; Mak 3.31-35)*

<sup>19</sup> Jesos odjodjoman acitc o8idjiki8en ogi pi nda 8abamigon. Ka8in dac ododji kackitosina8a

pecodj kidji pi nazika8a8adjin, osa e kitci manenani8anig.

<sup>20</sup> Jesos dac ki 8idama8agani8i: “Kidjodjom acitc kidjiki8eg ag8adjik paba tajigaba8i8ag, e 8i 8abamik8a.”

<sup>21</sup> Jesos dac ogi inan: “Igi8e Kije Manidon odikido8ini ka ndotamo8adj acitc ka nosoneamo8adj, mi igi8e nidjodjom acitc nidjiki8eg.”

*Jesos okibitinan e kitci nodinig  
(Inabin acitc Matio 8.23-27; Mak 4.35-41)*

<sup>22</sup> Nigodin Jesos acitc okikinoamaganan tci-manikag ki pozi8agoban. Ogi inan dac: “Ijadan 8edi agamig sagaiganikag.” Midac ka iji madjio8adj.

<sup>23</sup> Meg8adj e ajo8agameaci8adj, Jesos taji nibagoban. Kegapitc ki kitci nodin sagaiganikag. Kitci pizibigoban ii tciman acitc kitci nanizanizi8agoban.

<sup>24</sup> Jesos dac okikinoamaganan ogi pi kock-onigon, acitc ogi igo: “Kikinoamage8inni! Aja kiga nisaba8emin!”

Jesos dac ki kockozi acitc ogi kitci aiamiton e kitci nodinig acitc e kitci mamagaanig. Midac tec18ag ki kitci pekadani acitc ki kitci an8atini.

<sup>25</sup> Jesos dac ogi inan okikinoamaganan: “Adi 8edji ega teb8etaojieg?”

Ki kitci segizi8agoban acitc ki kitci mamakaden-damo8agoban, e inidi8adj: “A8enen dac aa nabe maiagotc? 8a8adj okaganodan e nodinig acitc nibini, onadotagon dac!”

*Jesos okigean naben  
madji manidon kagi pidigeckagondjin  
(Inabin acitc Matio 8.28-34; Mak 5.1-20)*

<sup>26</sup> Jesos acitc okikinoamaganan ogi oditana8a Jenasa (Gérasa) ka ijinikadenig akini, iji k8ekagam ka iji tag8ag Galilee aki.

<sup>27</sup> Apitc Jesos ka kabadj tcimanikag, pejig naben Jenasa odena ka odjindjin ogi pi nda nagickagon. Aa nabe ogi pidigeckagogobanin madji manidon. Aja kin8ej ka8in kegoni okigickasinagoban. Ka8in migi8amikag tajikesigoban, tiegodj dac 8ibabikiniganikag iji paba tegoban.

<sup>28-29</sup> Mane8inaj ako opidigeckagobanin ini madji manidon. Ki takonagani8igoban dac, acitc ki mag8apidjigadeni8an onidjin acitc ozidan pi8abiko sagapizoneabini e abadanig kidji kana8enimagani8idj. Midac ka iji pigobidodj ii pi8abiko sagapizoneabini, acitc madji manidon ogi madjinijaogon pig8adakamig. Apitc ka 8abamadjin Jesosan aa nabe, ki pabibagi acitc ogi nibak8ita8an. Ki ikido dac e kitci kiji8edj: “Jesos! Kije Manido ma8adji ka icpendagozidj Og8izisan! Adi eji nda8enimijian? Kipagosenimin, ka8in sanagendjigeijiken!” 8edji ki ikidodj dac ii, Jesos mega ki ikidogoban: “Madji manido! Sagaan iima 8inikag!”

<sup>30</sup> Jesos dac ogi k8ag8edjiman ini naben: “Adi e ijinikazo8an?”

Aa nabe ogi nak8e8ajian: “‘Mane’ nidijinikazonan.” Mane8an mega madji manidon kagi pidigeckagodjin.

<sup>31</sup> Igi dac madji manidog ogi kitci pagosenima8an Jesosan ega kidji ijiniijaogo8adjin 8edi

ka iji kitci 8ani pagonekamiganig taji ka iji kiba8agani8i8adj madji manidog.

<sup>32</sup> Tebanig iima pecodj kitci mane kokocag e nanada 8isini8adj pik8adinajicikag. Midac igi madji manidog ogi kitci pagosenima8an Jesosan kidji pagidinigo8adjin kidji gi pidigecka8a8apanin ini kokocan. Jesosan dac ogi pagidinigo8an.

<sup>33</sup> Igi dac madji manidog ki sagaamog nabekag, acitc ogi pidigecka8a8an ini kokocan. Kakina dac igi kokocag ki pakobig8ackoni8ag acitc ki nis-aba8e8ag.

<sup>34</sup> A8iagog dac ka kana8enima8adjin kokocan, apitc ka 8abadamo8adj ejisenig, ki madji-bato8ag kidji nda tibadjimo8adj odenakag acitc kitige8innikag adi ka iji8ebanig.

<sup>35</sup> Mane dac a8iagog ki pija8ag kidji 8abadamo8adj adi ka iji8ebanig. Ogi pi nazika8a8an Jesosan, acitc ogi 8abama8an ini naben kagi odji sagaamindjin madji manidon. Aja Jesosan ozidinikag pecodj taji abiban aa nabe, ki 8a8epizoban, acitc aja kitci pagakadiziban. Midac ki kitci segizi8ag igi8e a8iagog.

<sup>36</sup> Igi8e dac ka 8abadamo8adj adi ka iji8ebanig ogi 8idama8a8an kodagian a8iagon adi kagi iji kigeagani8indjin ini naben ka kigickagonipanin mane madji manidon.

<sup>37</sup> Midac kakina a8iagog iima Jenasa aki ka tajike8apan ogi kitci k8ag8edjima8an Jesosan kidji madjandjin iima odaki8akag. Ki kitci se-gizi8ag mega. Ki pozi dac Jesos tcimanikag kidji ki8edj.

<sup>38</sup> Aa nabe kagi odji sagaamindjin mane madji manidon ogi kitci pagoseniman Jesosan kidji gi paba 8idji8adjin. Jesos dac ka8in ododji pagidinasi8an. Ogi inan dac:

<sup>39</sup> “Ki8en kimigi8amikag acitc tibadjimon adi kagi iji kitci mino todaok ka Tibendjigedj.” Aa dac nabe ki madja, acitc ki paba tibadjimo mizi8ena iima odenakag adi kagi iji kitci mino todagodjin ka Tibendjigendjin.

*Jesos okigean Tcerasan (Jaïrus) odanisini  
acitc pejig ik8e8an*

*(Inabin acitc Matio 9.18-26; Mak 5.21-43)*

<sup>40</sup> Jesos mina8adj ki koki ajo8aam. Apitc ka tag8icig, kitci mane a8iagon ogi pi nda nagickagon e kitci min8endamindjin. Kakina mega opia8abanin kidji tag8icinindjin.

<sup>41</sup> Pejig nabe ki pi tag8icin, Tceros (Jaïrus) e ijinikazodj, mi aa8e ka niganizipan Coda8inni aiamiemigi8amikag iima odenakag. Jesosan ozidnikag ki iji nibak8i acitc ogi kitci pagoseniman Jesosan kidji ijandjin omigi8amikag.

<sup>42</sup> Motci pejigobanin mega odanisan, acitc aja kegat nibobanin. Motci midatcin acitc nijopibon8ezibanin ini odanisan.

Jesos dac ogi 8idji8an. Meg8adj e ija8adj, kitci mane a8iagon okitci sidjickago8an 8akaag Jesosikag.

<sup>43</sup> Tegoban acitc iima pejig ik8e e kitci akozidj, aja midatcin acitc nijopibon inigik o8anitonagoban omisk8i. Kakina oconiaman ogi tcaginabanin egi kijika8adjin mackiki8innin,

ka8in dac a8ian ododji kackitosini kidji kigeigodjin.

**44** Odakanag dac ogi pi odji nazika8an Jesosan, acitc ogi taginan 8ajagameig okonasini. Tecisag dac ki kibitajiga8ini omisk8i.

**45** Jesos ki k8ag8ed8e: “A8enen ka taginijidj?”

Kakina dac ki ikido8ag ega egi tagina8adjin. Pien dac ki ikido: “Kikinoamage8inni! Kitci mane a8iagog ki8ik8eckagog acitc kikitci sidjickagog 8akaag kinikag.”

**46** Misa8adj dac Jesos ki ikido: “Maiagotc a8iag nigi taginig. Nikikendan mega nimacka8izi8ini egi kigeigodj pejig a8iag.”

**47** Aa dac ik8e ogi kikendan ega kidji gi kazodj. Ki pi nibak8i dac Jesosan ozidinikag, e kitci ninig-ickadj. Meg8adj dac kakina a8iagon e nodagodjin, ki 8idamage adi 8edji ki taginadjin Jesosan, acitc tecisag egi kigeagani8idj.

**48** Jesos dac ogi inan: “Nidanis! Kiteb8etamo8in kigi kigeigon. Ki8en acitc min8endant.”

**49** Meg8adj Jesos e taji aiamapanin ini ik8e8an, ki pi odji tag8icin a8iag Tcerasan omigi8aminikag e odosedj acitc ki ikido: “Aja ki nibo kidanis. Ka8in mamakadj 8anasadjiaken Jesos.”

**50** Jesos dac ogi nodan acitc ogi inan ini Tcerasan: “Ka8in segiziken, mi eta teb8etaocin, kada koki pimadizi dac kidanis.”

**51** Apitc dac ka tag8icig Jesos 8edi Tcerasan omigi8aminikag, ka8in kodag a8iagon ododji pagidinasi8an kidji pidigendjin, mi eta Pienan, Johnan, acitc Jakan, acitc dac ini abinodjijan onigiigoni.

<sup>52</sup> Kakina a8iagog kitci ma8ibanig e pabibagademo8adj. Jesos dac ogi inan: “Ka8in ma8ikegon. Ka8in mega nibosi aa ik8eses, motci niba eta.”

<sup>53</sup> Kakina dac ogi maskita8a8an Jesosan, aja e ketcinamenima8adjin egi nibondjin ini ik8esesan.

<sup>54</sup> Jesos dac ogi na8adjindjibinan ini ik8esesan acitc ogi inan: “Ik8eses! 8anickan!”

<sup>55</sup> Ki koki pimadizi aa ik8eses, acitc tec18ag ki 8anicka. Jesos dac ki ikido: “Kegoni acamik.”

<sup>56</sup> Aa dac ik8eses onigiigon ki kitci mamakaden-damon. Jesos dac 8e8enda ogi inan ega a8iagon kidji 8idama8andjin ii kagi iji8ebanig.

## 9

*Jesos omadjinija8an okokinoamaganan kidji a8i paba kagik8endjin*

(Inabin acitc Matio 10.5-15; Mak 6.7-13)

<sup>1</sup> Kegapitc Jesos ogi ma8adjian ka midatcin acitc nijindjin okokinoamaganan. Ogi minan dac macka8izi8ini kidji gi sagidjinija8andjin madji manidon, acitc kidji gi kigeandjin ka akozindjin.

<sup>2</sup> Ogi ijinija8an dac kidji paba tibadjimond-jin Kije Manidon Odogima8i8ini, acitc kidji paba kigeandjin ka akozindjin.

<sup>3</sup> Ogi inan dac: “Ka8in kegon madji8idokegon e pabamodeieg, ka8in sakaon, ka8in kek8an pak8ejigan, mackimod, konigotc conia. Ka8in nijin pabagi8anan madji8idokegonin.

<sup>4</sup> Atajigotc a8iagog pejig odenakag ka te8adj ke iji nda8enimigo8eg, mi kabe pejig8an

migi8amikag tajikeok, pinici kidji odjiticiseg kidji odji madjaieг.

<sup>5</sup> Atajigotc a8iagog pejig odenakag ka te8adj ega ke iji nda8enimigo8eg, nagadamok ododenami8a acitc papa8izidecimonok e minigonaci8akizineieг. Midac kidji kikendamo8adj ega e min8endamia8adjin Kije Manidon,” ki ikido Jesos.

<sup>6</sup> Jesos okikinoamaganan ki madja8an acitc kakina odenajicikag ki ani paba ija8an, mizi8ena e paba tibadjimondjin Kije Manidon omin8adjimo8ini acitc mane a8iagon e kigeandjin.

*Ogima Herod kitci migockadendam  
(Inabin acitc Matio 14.1-12; Mak 6.14-29)*

<sup>7</sup> Herod, ka ogima8igobanen Galilee akitag, ogi nodan kakina ka iji8ebanig acitc ka8in ododji nisidotasinaban. Nandam mega ikidobanig Cabadisan egi abidjibandjin,

<sup>8</sup> acitc nandam kodagiag ikidobanig niganadjimo8innin Elin egi koki nagozindjin, acitc kiabadj nandam kodagiag ikidobanig pejig koda-gian 8eckadj e tacindjin niganadjimo8innin egi koki pimadizindjin.

<sup>9</sup> Herod dac ki inendam: “Nigi anoki kidji kickig8ega8agani8idj Cabadis. A8enen dac nogom ka mikomagani8idj?” Midac Herod ogi k8ag8e nda 8abaman Jesosan.

*Jesos odacaman nanan kitci midasomidana  
(5000) a8iagon*

*(Inabin acitc Matio 14.13-21; Mak 6.30-44; John 6.1-14)*

<sup>10</sup> Jesos Odanodaganan ki koki pi ki8e8an, ogi 8idamagon dac kakina kagi inakamigizindjin. Jesos dac ogi madji8inan acitc 8in eta ogi 8idji8an pecodj Betseda (Bethsaïda) odenakag e ija8adj.

<sup>11</sup> Kitci mane a8iagog ki nodage8ag adi ejandjin Jesosan, ogi nosone8a8an dac. Jesos dac ogi inan: “Nimin8endan egi pijaieg.” Ki kagik8e, e mikodag Kije Manidon Odogima8i8ini, acitc ogi kigean ka akozindjin.

<sup>12</sup> Apitc e ani tibikanig, ka midatcin acitc nijindjin Jesos okikinoamaganan ogi pi nazikagon acitc ogi igon: “Ka8in tag8asinon kegon ooma. Ijinijaok dac igi a8iagog kidji ija8adj kitige8inni8igi8amikag acitc odenajicikag pecodj ooma kidji nda odapinamadizo8adj midjimini acitc kidji mikamo8adj ke iji niba8adj.”

<sup>13</sup> Jesos dac ogi inan: “Kina8a tibina8e mijikog kidji 8isini8adj.”

Ogi igon dac: “Motci nanani8ag obiziganesag e aia8agid8a, acitc niji8ag kigozag. Kinada8endan na kidji nda odapinamag midjim kidji gi acamagid8a kakina igi8e a8iagog?”

<sup>14</sup> 8aiej nanan kitci midasomidana (5000) tac18agoban nabeg.

Ogi anonan dac okikinoamaganan: “Abinijaokog kakina a8iagog, kidji nenanomida8e8adj e ok8abi8adj.”

<sup>15</sup> Midac iidi ka todamo8adj. Kakina ogi abinija8a8an iima motakamig.

<sup>16</sup> Jesos dac ogi odapinan ini ka nananindjin obiziganesan acitc ka nijindjin kigozan. Kicpanabi 8ak8ig, acitc mig8etc ogi inan Kije Manidon. Ogi papak8ebinan acitc ogi minan

okikinoamaganan kidji gi madinama8andjin kakina a8iagon.

<sup>17</sup> Ki 8isini8an dac kakina, acitc ki tebickono8an. Jesos dac okikinoamaganan ogi ma8adjiton8a midjimini kagi odji ickosenig. Midatcin acitc nijin 8adabi8akik8an ki kicpone8an inigik ka ickosenig midjimini.

*Mi 8aa Jesos Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin*

(Inabin acitc Matio 16.13-19; Mak 8.27-29)

<sup>18</sup> Nigodin Jesos taji aiamieban 8in eta. Okikinoamaganan ogi nda 8abamigon, midac Jesos ogi k8ag8edjiman: “Adi ekido8adj a8iagog e mikomiji8adj? A8enen enenimiji8adj?”

<sup>19</sup> Ogi nak8e8ajiigon dac: “Nandam ikido8ag e Cabadisi8i8adj, kodagiag ikido8ag e Eli8i8adj, kodagiag kiabadj ikido8ag egi koki pimadizindjin pejig 8eckadj e tacindjin niganadjimo8innin.”

<sup>20</sup> Jesos dac ogi k8ag8edjiman: “Kina8a dac, a8enen enenimijieg?”

Pien dac ogi nak8e8ajian: “Kin aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin, 8in aa8e Christ ka ijinikanagani8idj.”

<sup>21</sup> Jesos dac 8e8enda ogi 8idama8an ega kidji paba tibadjimondjin ii.

*Jesos nigani tibadjimo kidji nibodj acitc kidji abidjibadj*

(Inabin acitc Matio 16.20-28; Mak 8.30-9.1)

<sup>22</sup> Jesos ki ikido: “Nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, panima niga kitci kodagito. Ka niganizi8adj Coda8innig, Coda8inni kitci aiamie ogimag acitc Coda8inni kikinoamage8innig niga ana8etagog.

Niga nisigo, ki nisogonaganig dac niga abidjiba8an.”

<sup>23</sup> Mina8adj Jesos ogi inan kakina a8iagon: “Kicpin a8iag 8i 8idjiojidj, panima ki poni mik8enimidizodj, panima taso kajik ki pimi8inadjin otcibaiatigoman, acitc panima ki nosoneojidj.

<sup>24</sup> Aa8e mega ka kitci manadjitodj opimadizi8in kada nibo, aa8e dac pekic ke nibog8en nin odji, oga pimadjiton opimadizi8in.

<sup>25</sup> Adi dac inasag a8iag kakina kegonan ka kitci min8acinigin tibendagibarin ooma akikag, kicpin 8anicig acitc odji nici8anadjiagani8idj?

<sup>26</sup> A8iag dac agadenimijidj acitc agadendagin nidikido8inan, mi aa8e kenin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, ke agadenimag, apitc pi tag8icinian e 8abadai8eian nidicpendagozi8in, acitc Nidadam odicpendagozi8in, acitc kitcit8a ajenig odicpendagozi8ini8a.

<sup>27</sup> Teb8e ki8idamonom, nandam a8iagog ooma ka te8adj ka8in kada nibosi8ag ab8amac 8abadamo8adj Kije Manidon Odogima8i8ini.”

*Jesos pakan ijinagozi e 8abamagani8idj  
(Inabin acitc Matio 17.1-8; Mak 9.2-8)*

<sup>28</sup> 8aiej pejigota8ate ka ick8a ikidopan ii, Jesos ogi madji8inan Pienan, Johnan, acitc Jakan, midac ka iji ik8amadji8e8adj pik8adinakag e nda aiamie8adj.

<sup>29</sup> Meg8adj e taji aiamiedj Jesos, pakan ki ani ijig8e, acitc okonas ki kitci 8abinag8ani tabickotc ka kitci 8asakoneseg e ijinag8anig.

<sup>30</sup> Kitata ki te8ag nijin nabeg e taji aiamia8adjin Jesosan, Mois acitc Eli igi.

<sup>31</sup> Kitci 8asea8inikag ki odji nagozi8ag. Omikodana8aban dac kidji ick8aikag Jesos ka odji pidjinija8agani8igobanen e ani nibodj 8edi Jerusalem odenakag.

<sup>32</sup> Pien acitc ka 8idjiogodjin niba8agoban ii meg8adj. Apitc dac ka odji kockozzi8adj, ogi 8abadiana8a Jesosan odicpendagozi8ini acitc ogi 8abama8an ini nijin naben e 8idjigaba8itagodjin.

<sup>33</sup> Apitc Jesosan e 8i nagana8adjin igi nijin nabeg, Pien ogi inan Jesosan: “Kikinoamage8inni! Kitci min8acin egi pijaiak ooma. Niga padakisidonananan dac nisin nibaganan, pejig kin odji, pejig Mois odji, acitc pejig Eli odji.” Ka8in dac nisidotadizosiban adi e ikidodj.

<sup>34</sup> Meg8adj e taji ikidodj ii, 8ak8ini ki pi nag8ani, acitc ogi nigockagona8a. Ki kitci segizi8an dac Jesos okokinoamaganan apitc ka nigockago8adj ii 8ak8ini.

<sup>35</sup> Ogi noda8a8an dac a8ian iima 8ak8ikag e odji mad8e anim8endjin e ikidondjin: “Mi aa Nig8izis, ka onabamag. Ndotaok dac!”

<sup>36</sup> Apitc ii8e ka ick8a nodamo8adj, Jesosan eta ogi 8abama8an, ka8in kodag a8ian tesi8an iima. Ka8in dac odji 8idamagesi8ag adi ka ijisenig, acitc ii apitc ka8in odji pabamadjimosi8ag adi ka iji 8abadamo8adj.

*Jesos okigean abinodijan e kigickagondjin madji manidon*

*(Inabin acitc Matio 17.14-18; Mak 9.14-27)*

**37** Siabananig, apitc Jesos acitc nisin okikinoamaganan ka pi nisamadjisadj pik8adinakag, ogi pi nda nagickago8an kitci mane a8iagon.

**38** Pejig dac nabe iima ka tepan ki pabibagi: “Kikinoamage8inni! Kipagosenimin kidji kidimagenimadj nig8izis. Mi eta pejigo nig8izis.

**39** Okigickagon dac madji manidon. Okitci pabibagickagon kitci kaiezigotc, okitci sogi mamadjibinigon, acitc kitci pite8idone. Okitci kodagiigon acitc kitci animendjige e 8i pagidjickagodjin o8ia8ikag.

**40** Nigi pagosenimag kikikinoamaganag kidji sagidjinija8a8adjin ini madji manidon, ka8in dac ododji kackitosina8a.”

**41** Jesos ogi inan kakina a8iagon: “8esada ako kina8a nogom ka pimadizieg, ega ka teb8etameg, acitc pijicig madji kegonan ka 8i pamendamegon! Anigik kiabadj ke 8idji tajikeminagok? Anigik panima ke tanendamijieg?” Mina8adj dac ogi inan ini naben: “Pidjisadjidamaocin kig8izis ooma.”

**42** Meg8adj e iji8idama8agani8idj ini ockina8esan, aa madji manido motcikag ogi iji8ebinan acitc ogi kitci mimigobinan enigok. Jesos dac ogi kitci kanonan ini madji manidon acitc ogi kigean ini ockina8esan. Midac ka iji koki minadjin odadamini.

**43** Kakina dac a8iagog ki kitci mamakaden-damog egi 8abadamo8adj epitci macka8izindjin Kije Manidon.

*Jesos mina8adj tibadjimo kidji nibodj  
(Inabin acitc Matio 17.22-23; Mak 9.30-32)*

Kakina dac a8iagon e kitci mamakadenimigodjin adi ka pi ijitcikedj, Jesos ogi inan okikinoamaganan:

**44** “8e8enda ndotamok oo8e ke ininagok. Nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, niga 8agackibinigo, kidji gi tibenimiji8adj a8iagog ooma akit.”

**45** Ka8in dac onisidotasin8aban kikinoamaganag adi 8a ikidonipanin. Ki kadama8agani8i8ag mega adi maia 8a ikidomaganig ega kidji gi nisidotamo8adj, acitc kocimobanig kidji k8ag8edjima8adjin 8egonen 8edji ikidonipanin ii.

*Jesos 8idamage  
a8eneni8an ma8adji ketci apitendagozindjin  
(Inabin acitc Matio 18.1-5; Mak 9.33-37)*

**46** Nigodin kikinoamaganag ki kitci kaganondi8ag e nanada kikendamo8adj a8eneni8an ma8adji ketci apitendagozindjin 8ina8akag.

**47** Jesos ogi kikeniman adi enendamindjin. Ogi odapinan dac abinodijian acitc pecodj 8inikag ogi iji asan.

**48** Ogi inan dac okikinoamaganan: “Aa8e ke mino toda8ag8enin ono8e abinodijian nin odji, niga mino todag kenin. Acitc aa8e ke mino todaojidj, oga mino toda8an ke8in ini8e kagi pidjinijaojindjin. Aa8e ma8adji ke kitci tabasenimidizodj e tacieg, ma8adji kada kitci apitendagozi.”

*A8iag ega ka nagabidodj kimikimo8ini8a ki8idji  
mikimomigo8a  
(Inabin acitc Mak 9.38-40)*

**49** John ogi inan Jesosan: “Kikinoamage8inni! Nigi 8abamanan pejig nabe e sagidjinija8adjin madji manidon ki8izoni e abadjitodj. Nigi k8ag8e odjianan dac, ka8in mega ki8idjiogosinan.”

**50** Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Ka8in odjiakegon. A8enenigotc ega ke nagabidog8en kimikimo8ini8a, ki8idji mikimomigo8a sa.”

*Jesos ega ka nda8enimagani8idj*

**51** Aja ani odjiticiseniban Jesos 8ak8ig kidji ijadj. Ogi odji kitci sogi nda8endan dac Jerusalem odenag kidji ijadj.

**52** Ogi niganinija8an dac nandam a8iagon. Ki madja8ag, acitc ki pidige8ag pejig odenajicikag 8edi Samani (Samarie) akikag, kidji a8i eco8i8adj Jesosan kidji tag8icinindjin.

**53** Midac a8iagog iima ka tajike8agobanen ka8in onada8enimas8a8abanin Jesosan kidji odisigo8adjin, okikenima8abanin mega Jerusalem odenag e pimi ijandjin.

**54** Nijin dac kikinoamaganag, Jak acitc John, apitc ka 8abadamo8adj ii, ki ikido8ag: “Tebendjigean! Kinada8endan na kidji nd8e8edamag ickode 8ak8ig kidji pi odakoneseg, kidji nici8anadjiigo8adj dac?”

**55** Jesos dac ki k8ekigaba8i acitc ogi kagananon ii ka ikidondjin.

**56** Midac kodag odenani ka iji ija8adj.

*Igi8e ka nda8endamo8adj kidji nosone8a8adjin  
Jesosan*

*(Inabin acitc Matio 8.19-22)*

**57** Meg8adj e pimode8adj, pejig nabe ogi inan Jesosan: “Kiga nosoneon adigotc ke ija8anen.”

<sup>58</sup> Jesos dac ogi inan: “8agocag o8aji8ag acitc pinecijag o8asasoni8ag, pekic dac nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, ka8in nidaiasin migi8am ke iji an8ecimono8an.”

<sup>59</sup> Jesos dac ogi inan pejig kodagian a8iagon: “Nosoneocin.”

Aa dac nabe ki ikido: “Tebendjigean! Pinama pagidinicin kidji nda naata8ag nidadam o8ia8.”

<sup>60</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Igi8e mi maia ka nibo8adj ka ijinagozi8adj oga kackitonaa8a kidji naatama8a8adjin o8ia8ini ka nibondjin. Kin dac, paba tibadjimon Kije Manido Odogima8i8in.”

<sup>61</sup> Kodag kiabadj nabe ki ikido: “Tebendjigean! Kiga nosoneon, pinama dac pagidinicin kidji nda anamika8ag8a igi8e nimigi8amikag ka taike8adj.”

<sup>62</sup> Jesos ogi 8idama8an: “A8iag ka madjitatadj e mikimodj, odakanag dac ka inabidj, ka8in okackitosin kidji mikimodj Kije Manidon Odogima8i8inikag.”

## 10

*Jesos odijinija8an nij8asomidana acitc nijin (72) kikinoamaganan*

<sup>1</sup> Ick8a dac ii, Jesos ogi onabaman nij8asomidana acitc nijin (72) kodagian a8iagon, acitc nenijin ogi madjinija8an nigan, kakina odenan acitc odenajican kagi inendagiban 8in tibina8e kidji ijapan.

<sup>2</sup> Ogi inan dac: “Mi maia kitiganan ejinagozi8adj a8iagog. Kitci manedon kitiganan ke ma8adjitcigadegin, midac eta ka8in tibisesi8ag mikimo8innig. Pagosenimik dac Kije Manido, 8in

ka tibendagin kitiganan, kidji ijinija8adjin mane kodagian mikimo8innin kidji ma8adjitondjin okitiganan.

<sup>3</sup> Mi iji ijaok! Mi tabickotc mantcenicesag ka ijinija8agani8i8adj nena8idj maiganikag e iji-nagozieg e madjinijaonagok.

<sup>4</sup> Ka8in madji8idokegon conia8aj, ka8in kek8an mackimod, ka8in kek8an makizinan. Ka8in kibisikakegon kidji anamika8eg a8iag meg8adj e pimodeieg.”

<sup>5</sup> “Apitc pidigeieg a8iag omigi8amikag, pinama ikidok oo8e: ‘Kije Manido oga minan pekademamo8ini kakina oo migi8amikag ka tajikendjin.’

<sup>6</sup> Kicpin a8iag iima ka tajikedj iji nda8endag Kije Manidon opekadendamo8ini ka migi8endjin, teb8e oga odisigon ii pekadendamo8ini kagi k8ag8ed8eieg 8in odji. Kicpin dac ega iji nda8endag, ka8in kada minagani8isi.

<sup>7</sup> Meg8adj dac e teieg iima odenakag, tajikeok iima migi8amikag, misa midjiok acitc minik8eok 8egonenigotc ke minigo8eg. Mikimo8inni mega inendagozi kidji kijika8agani8idj. Ka8in dac piiji-cig pabamadjigekegon.”

<sup>8</sup> “Apitc pidigeieg pejig odenakag acitc nda8enimigo8eg, midjiok 8egonen ke acamigo8eg.

<sup>9</sup> Kigeikog ka akozi8adj iima odenag ka te8adj, acitc 8idamaokog a8iagog iima ka tajike8adj: ‘Aja pi peconag8ani Kije Manido Odogima8i8in kina8akag.’

<sup>10</sup> Apitc dac pejig odena pidigeieg, ega dac iji nda8enimigo8eg, madjiadok mikanan iima odenakag. Ikidok dac:

<sup>11</sup> ‘Nipapa8isidonananan nimakizinanan, kidji papa8ibant8aagin kidodenami8akag ka odjiseg minigonac, kidji gi kikendameg Kije Manido ega e min8endamieg. Ka8in 8ikad 8anikekegon oo8e, aja pi peconag8ani Kije Manido Odogima8i8in kina8akag,’ kiga 8idamagem.

<sup>12</sup> Ki8idamonom, apitc odjitsenig Kije Manido kidji tibakonigedj, na8adj a8acamej oga sogi pajacte8an ini8e a8iagon iima odenag ka tajikendjin, apitc8in ini8e madji a8iagon 8eckadj Sodom odenag ka tajikenipanin.’

*Ke iji8ebizi8adj igi8e ega ka 8i teb8etamo8adj  
(Inabin acitc Matio 11.20-24)*

<sup>13</sup> “Kiga kitci madji iji8ebizim, kina8a ka tajikeieg Korazin (Chorazin) odenag acitc kina8a ka tajikeieg Betseda (Bethsaïda) odenag! Kitci mane mega nigi iji mamada8izinan kidodenami8akag, ka8in dac misa8adj ki8i odji an8endizosim. Kicpin ini mamada8izi8inan ki todjigadegibanin 8eckadj 8edi Tir (Tyr) acitc Sidon odenakag, igi madji a8iagog iima ka tajike8apan aja 8eckadj kadagi makade8eginoobanig kidji 8abadai8e8adj e an8endizo8adj.

<sup>14</sup> Apitc dac odjitsenig Kije Manido kidji tibakonigedj, na8adj a8acamej kiga sogi pajacteogom apitc8in igi8e a8iagog 8eckadj Tir acitc Sidon ka tajike8apan.

<sup>15</sup> Kina8a dac Kaponaom (Capernaüm) odenag ka tajikeieg, ‘Nikitci apitendagozimin’ kidinden-dana8a na? Tiegodj dac Kije Manido kiga kitci sogi pajacteogo8a.”

<sup>16</sup> Okikinoamaganan kiabadj ogi inan: “Aa8e ke ndotago8eg8en, kenin ninadotag, acitc aa8e ke ana8etago8eg8en, kenin nidana8etag. Aa8e dac ke ana8etaojidj, odana8eta8an ke8in ini8e kagi pidjinijaojindjin.”

*Ka pi koki ki8e8adj  
ka nij8asomidana acitc niji8adj (72) kikinoama-ganag*

<sup>17</sup> Ka nij8asomidana acitc niji8adj (72) a8iagog e neniji8adj kagi ijinija8agani8apan ogi kitci modjigendana8aban apitc ka pi koki ki8e8adj. Ki ikido8ag: “Tebendjigean! 8a8adj madji manidog ninadagonanag apitc e sagidjinija8agid8a a8iagokag e abadjito8ag ki8izon.”

<sup>18</sup> Jesos ogi nak8e8ajian: “Nigi 8abama kitci madji manido 8ak8ig e odagodjig tabickotc in-imiki.

<sup>19</sup> Ndotamok! Kigi mininom macka8izi8in kidji gi magocka8eg8a kinebigog acitc ka pit-cibo8inezi8adj mandjocag, acitc kidji gi cagod-jito8eg mizi8e kitci madji manido omacka8izi8in. Ka8in kegoni kigagi iji madji todagosi8a.

<sup>20</sup> Misa8adj dac, ka8in kitci modjigendakegon madji manidog e ndotago8eg. Tiegodj, modjigen-damok 8ak8ig e ojibiigadegin ki8izoni8a.” Mi ka ikidodj Jesos.

### *Modjigendam Jesos (Inabin acitc Matio 11.25-27; 13.16-17)*

<sup>21</sup> Maiagotc ii apitc, Jesos ogi minigon Mino Manidon kidji kitci modjigendag. Ki aiamie dac e ikidodj: “Nidadam, kin ka Tibendamanin 8ak8ig

acitc aki, mig8etc kidinin, osa mega kigi kikendamonag abinodjijag kegonan ka kadama8ad8a a8iagog ka kagita8endamo8adj acitc ka omidonendjigani8adj. Nidadam! Teb8e mi ii8e kin kagi iji nda8endaman kidji ijinag8ag.”

<sup>22</sup> Ogi inan dac a8iagon: “Kakina macka8izi8ini Nidadam nigi minig. Ka8in a8iag nikikenimigos, midac eta Nidadam nikikenimig. Ka8in a8iag okikenimasin Nidadaman, midac eta nin Og8izisan nikikenima, acitc igi8e ka nda8enimag8a kidji kikenima8adjin.”

<sup>23</sup> Mina8adj Jesos ki iji k8ekigaba8i acitc okikinoamaganan eta ogi inan: “Kica8endagozim kina8a ka 8abadameg adi eji 8abadameg.

<sup>24</sup> Ki8idamonom, kitci mane niganadjimo8innig acitc kitci ogimag ogi kitci nda8endana8a kidji iji 8abadamo8adj ka iji 8abadameg, ka8in dac ododji 8abadasina8a. Ogi kitci nda8endana8a kidji nodamo8adj ka iji nodameg, ka8in dac ododji nodasina8a.”

*Jesos adisoke, e mikomadjin pejig naben  
Samani (Samarie) ka odjindjin ka kitci minodeendjin*

<sup>25</sup> Nigodin pejig Coda8inni kikinoamage8inni ogi nda 8abamagoban Jesosan kidji k8ag8e katcidinadjin anodj kidji iji nak8e8ajii8endjin. Ogi k8ag8edjiman dac: “Kikinoamage8inni! Adi ke todamaban kidji gi odisigo8an kagige pimadizi8in?”

<sup>26</sup> Jesos ogi nak8e8ajian: “8egonen mezinadenig Kije Manido odinakonige8inikag? Adi eji nisidota man apitc e nabo8adaman?”

<sup>27</sup> Aa nabe ogi nak8e8ajian:

*“Kiga sagia8a ka Tibendjigedj Kikije Manidomi8a  
enigokodeeieg, enigokodjitcagocieeg,  
kakina epitcieg, acitc enigokomidonendji-  
ganieg.*

*Acitc dac kiga sagia8a kidjipimadizimi8a  
tabickotc kina8a ka iji sagiidizo8eg.”*

*Deutéronome 6.5; Lévitique 19.18*

<sup>28</sup> Jesos ogi inan: “8e8enda kigi nak8e8ajit8a. Misa todan ii, midac kidji aiaman kagige pimadizi8in.”

<sup>29</sup> Aa8e dac Coda8inni kikinoamage8inni 8i k8ag8e 8abada8e ega e migodjimodj. Mina8adj dac ogi k8ag8edjiman Jesosan: “A8enen aa nidjipimadizim?”

<sup>30</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Nigodin pejig nabe Jerusalem odenag ki odji madja, Jeriko (Jéricho) odenag e ani nisamadj8edj. Meg8adj dac e pimodedj, kimodi8innig ogi na8adjibina8an. Ogi manikonaebina8an acitc ogi kimodima8an odaimini. Ogi migana8an acitc mi ka ijia8adjin kegat egi nisa8adjin.

<sup>31</sup> Maia mika pimosegoban, pejig aiamie ogima pejig8an mikanani ki ani ijagoban. Apitc dac ka 8abamadjin ini naben, ogi kabika8an k8ekikana mikanakag eji pimosedj.

<sup>32</sup> Kegapitc pejig aiamie anodagan ogi oditan iima acitc ogi nazika8an ini naben, midac ke8in ogi kabika8an k8ekikana mikanakag eji pimosedj.

<sup>33</sup> Kegapitc dac kiabadj pejig nabe, Samani (Samarie) akig ka odjipan, mi ii pejig8an mikanani ka iji pimodegobanen, ogi pi odisan. Apitc ka 8abamadjin ini naben, ogi kitci kidimageniman.

<sup>34</sup> Ogi nazika8an dac. Ogi signan cominaboni e kiziaba8adodjin iima ka iji namezindjin, acitc pimideni ogi pozinan ega kidji kitci 8isagendamindjin, midac ka iji sidopinadjin. Mina8adj omisabozomikag ogi iji 8agidasan acitc ogi iji8inan nibe8igi8amikag. Iima dac ogi taji kana8eniman.

<sup>35</sup> 8iabanig, ogi minan ka mikidamindjin nibe8igi8amini conian acitc ogi inan: ‘8e8enda kana8enim aa nabe. Apitc mina8adj pijaian ooma, nin kiga kijikaon kicpin ani8ag tcaginigean 8in odji.’ ”

<sup>36</sup> Jesos dac ogi k8ag8edjiman ini kikinoame8innin: “Aa8e nabe ka miganagani8idj, adi ini8e ka nisindjin maia o8idjipimadiziman, enendaman kin?”

<sup>37</sup> Aa Coda8inni kikinoame8inni ogi nak8e8ajian: “Aa8e sa ka kidimagenimadjin.”

Jesos dac ogi inan: “Mi iji madjan, acitc mi pejig8an inakamigizin.”

*Jesos onadaodeoman Matan (Marthe) acitc Manin*

<sup>38</sup> Jesos acitc okikinoamaganan pimodebanig. Ogi oditana8a pejig odenajicini, iima dac pejig ik8e8an, Mata (Marthe) ijinikazonigoban, ogi pidigeigo8an omigi8aminikag.

<sup>39</sup> Pejig tebanin o8idjiki8en ka ik8e8indjin, Mani ijinikazonigoban. Aa dac Mani nigan Jessosikag ki abi, midac otaji ndota8abanin adi ejikikinoamagendjin.

<sup>40</sup> Mata ka8in odji pejig omin8endasinaban meg8adj kitci tinataban e tcibak8edj kidji gi aca-madjin kakina a8ian. Kegapitc ogi pi inan Jesosan:

“Tebendjigean! Kana kinigodinendasin nicimej ega e 8idjiijidj kidji tcibak8eian kakina a8iagog kidji gi 8isini8adj? Kadjinijao kidji 8idjiijidj!”

<sup>41</sup> Ka Tibendjigedj dac ogi nak8e8ajian: “Mata! Kikitci animandan acitc kikitci mamidonandan mane kegon.

<sup>42</sup> Pejig dac eta kegon apitendag8an. Mani dac ogi onendan adi ma8adji ke iji mino ijiticgedj. Ka8in 8ikad a8ian ogagi makamigosin ii.”

## 11

### *Jesos omikodan aiamie8ini (Inabin acitc Matio 6.9-13; 7.7-11)*

<sup>1</sup> Nigodin Jesos aiamieban 8aiejigotc. Apitc ka ick8a aiamiedj, pejig okikinoamaganan ogi igon: “Tebendjigean! Kikinoamaocinam kidji aiamieieg, tabickotc Cabadis kagi iji kikinoama8adjin okikinoamaganan.”

<sup>2</sup> Jesos dac ogi inan: “Apitc aiamieieg, mi oo8e ke ikido8eg:

Nidadaminan,

8egona kakina a8iag kitcit8a8endag  
kidjinikazo8ini.

8egona pijamagag kidogima8i8in.

<sup>3</sup> Mijicinam taso kajik midjim ke odji pimadiziag.

<sup>4</sup> Kasiamaoocinam ka iji patadiag,  
tabickotc acitc ka iji ponenimagid8a igi8e kagi  
madji todago8ag.

Ka8in pagidenimi8eken kidji pakebinigo8ag.”

<sup>5</sup> Jesos kiabadj ki ikido: “Mamidonendamok oo8e. Pejig ii e tacieg onada 8abaman 8idji8aganan e abitatibikanig, acitc dac

opagoseniman oo8eni: ‘Ni8idji8agan! A8iicin nisin pak8ejiganag.

<sup>6</sup> Pejig mega ni8idji8agan ka pabamadizidj ki odji tag8icin nimigi8amikag, ka8in dac kegon nidaiasin kidji acamag,’ odinan.

<sup>7</sup> Ini8e dac pidigamig omigi8aminikag ka tendjin onak8e8ajiigon oo8eni: ‘Poniicin! Aja kibakosin nidick8adem, acitc aja ninibamin kakina. Ka8in dac nigagi 8anickasi kidji mininan pak8ejiganag,’ ikido8an.

<sup>8</sup> Adi dac ke ijiseg? Ki8idamonon, kada 8anicka misa8adj, acitc oga minan kakina ejinda8endamindjin o8idji8aganan. E kitci cibagadjindjin kidji k8ag8edjimigodjin pinici kidji minad-jin ke odji todag ii, ka8in ej imino 8idji8aganidj ke odji todag ii.”

<sup>9</sup> “Ki8idamonon dac oo8e. K8ag8ed8eok, kiga minigom dac. Nanada 8abadamok, kiga mikana8a dac. Papa8aamok ick8adem, kiga cenamagom dac.

<sup>10</sup> A8enenigotc mega k8ag8ed8edj kegoni, oga odisigon. A8enenigotc nanada 8abadag kegoni, oga mikan. Acitc a8enenigotc papa8aag ick8ademi, kada cenama8agani8i.”

<sup>11</sup> “Kicpin pejig e tacieg abinodijian aia8adjin, kinebigon na oga minan kicpin kigozan k8ag8edjimigodjin odabinodjijiman?

<sup>12</sup> Kek8an dac pik8abagesin na oga minan kicpin 8a8ini k8ag8edjimigodjin?

<sup>13</sup> Misa8adj madjideeieg, kikikendana8a mino kegonan kidji mineg8a kidabinodjijimi8ag. Midac na8adj a8acamej Kidadaminan 8ak8ig ka

tedj ke iji minadjin Mino Manidon ini8e ka k8ag8edjimigodjin.” Mi ka ikidodj Jesos.

*Jesos ajide8e e inactaonagani8idj  
(Inabin acitc Matio 12.22-30; Mak 3.22-27)*

<sup>14</sup> Nigodin, Jesos ogi kigean pejig naben ega ka nta8endjin, e sagidjinija8adjin madji manidon ka kigickagonipanin. Apitc madji manidon ka sagidjisendjin, aa nabe okackitonagoban aja kidji anim8edj. Kakina dac a8iagog ki kitci makadendamog.

<sup>15</sup> Nandam dac a8iagog ikido8agoban: “Aa8e ka kackakanadjin madji manidon, aa8e ‘Beelzebul’ ka ijinikazodj, mi aa8e ka minadjin Jesosan macka8izi8ini kidji gi sagidjinija8andjin madji manidon.”

<sup>16</sup> Nandam dac kodagiag o8i k8ag8e kadjinija8a8abanin kidji abadjitondjin omacka8izi8ini. Ogi k8ag8edjima8an dac kidji mamada8izindjin, kidji gi odji 8abadai8endjin teb8e Kije Manidokag epitci odjimaganig8en omacka8izi8ini.

<sup>17</sup> Jesos okikenimabarin adi enendaminigobanen. Ogi inan dac: “Kicpin a8iagog pejig ogima8i8inikag ka tajike8adj iji ma8asago migadi8adj pepejig e taci8adj, kada ani nici8anadjiomagan ii ogima8i8in. Acitc kicpin a8iagog ka pejigode8izi8adj migadi8adj, ka8in kadagi pimadjiomagasinon ii pejigodena.

<sup>18</sup> Midac pejig8an, kicpin kitci madji manido 8inigotc tibina8e migandizodj, adi ke odji pimadjiomaganig odogima8i8in?

<sup>19</sup> Nandam igi8e ka nosoneogo8eg, ke8ina8a okackitonaa8a kidji sagidjinija8a8adjin

madji manidon. Kicpin Beelzebul minijidj macka8izi8ini kidji sagidjinija8ag8a madji manidog, adi dac 8edinamo8adj 8ina8a omacka8izi8ini8a? Ka nosoneogo8eg 8abadaie8ag ega e teb8eieg.

<sup>20</sup> Ka8in kitci madji manido ogima Beelzebul ka minijidj macka8izi8ini kidji sagidjinija8ag8a madji manidog, 8in Kije Manido ka minijidj. Ki8abadaigona8a dac Kije Manido Odogima8i8in aja egi pi odisigo8eg.”

<sup>21</sup> “Apitc a8iag macka8izidj acitc kitci aidjiодj e kana8endag omigi8am, ka8in 8ikad kada nigo-disini8an odaiman.

<sup>22</sup> Anic dac kicpin a8iag na8adj macka8izidj tag8icig acitc miganadjin ini a8ian acitc pakina8adjin, omakaman kakina omokomani ka iji apacenimonipanin, acitc kakina madina8e odai-mini ini naben kagi pakina8adjin.”

<sup>23</sup> “Kicpin a8iag ega 8idji mikimomijidj, onagabidon nimikimo8ini. Kicpin a8iag ega 8idjijidj kidji ma8adjiiimagin a8iagon, tiegodj odobenija8an.”

*Okoki pidigecka8an a8ian madji manido  
(Inabin acitc Matio 12.43-45)*

<sup>24</sup> “Apitc madji manido ick8a sagidjinija8agani8idj a8iagokag, pig8adakamigokag paba ija kidji k8ag8e mikag ke iji an8ecimonodj. Kicpin dac ega mikag, kada ikido: ‘Niga koki ki8e taji ka iji tajikeiaban kagi odji sagidjinijaogo8an.’

<sup>25</sup> Midac koki ki8e acitc omika8an ini a8ian ka odji sagidjinija8agani8ipan, tabickotc migi8amini ka kitci paiekinag8anig e ijinagozindjin.

<sup>26</sup> Aa dac madji manido onada 8abaman nij8atcin kiabadj kodagian madji manidon, na8adj kiabadj e madji inadizindjin apitc8in 8in. Mama8 dac opidigecka8a8an ini a8ian acitc mi iima ej i tajike8adj. Ick8a dac ii, na8adj kiabadj kitci kotadendagozi aa a8iag apitc8in ockadok.” Mi ka ikidodj Jesos.

*Jesos omikodan kitci ca8endagozi8ini*

<sup>27</sup> Meg8adj Jesos e taji anim8egobanen, pejig ik8e8an nena8idj ka iji kitci manenani8anig ka tendjin, ogi igon: “Kitci ca8endagozi aa ik8e kagi nta8igiigo8an, acitc kagi iji tcodjocikean.”

<sup>28</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Na8adj kitci ca8endagozi8ag igi8e Kije Manidon odikido8ini ka ndotamo8adj acitc ka nosoneamo8adj.”

*Jesos onak8e8ajian ini8e  
kagi k8ag8edjimigodjin kidji mamada8izidj  
(Inabin acitc Matio 12.38-42)*

<sup>29</sup> Eckam ki ani kitci mane8ag a8iagog e ma8adjiiidi8adj 8ajagam Jesosikag. Ii dac apitc, ki ikido: “A8iagog nogom ka te8adj kitci madji a8iago8i8ag. Nik8ag8edjimigog kidji mamada8izi8ag kidji nda motci kikendamo8adj epitci teb8emaganig8en ii egi pidjinijaojindjin Kije Manidon. Ka8in sa dac niga mamada8izi8asin. Aja mega okikendana8a 8eckadj adi kagi iji8ebizindjin niganadjimo8innin Jonasan. Midac iima ke iji 8abadamo8adj mamada8izi8ini ka k8ag8ed8e8adj.

<sup>30</sup> Apitc Jonas ka ag8acimagani8ipan nibikag, kakina a8iagog Ninip (Ninive) odenag ka tajike8agobanen ogi kikendana8agoban

Kije Manidon egi ijinija8andjin ini Jonasan ododenami8akag. Midac pejig8an nogom nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, a8iagog nogom ka te8adj niga kikenimigog Kije Manidon egi pidjinijaojindjin.

<sup>31</sup> Aa 8eckadj kitci ogimak8e, ca8anog ka odjipan, kitci 8asag ki odose e pi nda ndotagin Sanamon (Salomon) odikido8inan, e kitci kagita8endamindjin. Aja dac te nogom ooma pejig a8iag na8adj e kitci apitendagozidj apitc8in Sanamo. Apitc dac Kije Manido tibakonadjin a8iagon, aa ogimak8e kada pazig8i kidji inactaonadjin ini a8iagon nogom ka tendjin ega ka 8i ndotamindjin.

<sup>32</sup> 8eckadj a8iagog Ninip (Ninive) ka tajike8agobanen ki an8endizo8ag apitc ka noda8a8adjin Jonasan e kagik8endjin. Aja dac te nogom ooma pejig a8iag na8adj e kitci apitendagozidj apitc8in Jonas. Apitc dac Kije Manido tibakonadjin a8iagon, Ninip ka tajike8agobanen a8iagog kada pazig8i8ag kidji inactaona8adjin ini8e a8iagon nogom ka tendjin ega ka 8i an8endizondjin.”

### *8asea8inikag e iji pimadizinani8ag*

(Inabin acitc Matio 5.15; 6.22-23)

<sup>33</sup> “Ka8in a8iag 8asakanendjigan osakaasin kidji kadodj, kek8an anamig akikokag kidji iji atodj. Tiegodj, 8asakanendjiganatigokag odiji aton, kidji gi 8abi8adj igi8e ke pidige8adj.

<sup>34</sup> Mi maia 8asakanendjigan epitendag8agin kickijigon kia8ikag. Kicpin min8acigin kickijigon, ka iji 8aseag kada tag8an mizi8e kia8. Kicpin dac

ega min8acigin kickijigon, ka iji kacki tibikag kada tag8an kia8.

<sup>35</sup> Midac maia 8asea8in epitendag8ag ka iji kikinoamaonagok. Misa nagadjiton ii 8asea8in kinikag ka tag8ag, ega kidji ata8eg.

<sup>36</sup> Kicpin dac ka iji 8aseag tag8ag mizi8e kia8, maiagotc mizi8e kiga mockineckagon ii 8asea8in, ega iaga pagi kidji nigeateg. Midac tabickotc 8asakanendamagan ka 8asakanendamago8an ke ijinagozian." Mi ka ikidodj Jesos.

*Jesos odinactaonan Coda8inni kikinoam-age8innin  
acitc ini8e ka nagadjitonigobanen inakonige8inan  
(Inabin acitc Matio 23.1-36; Mak 12.38-40)*

<sup>37</sup> Apitc Jesos ka ick8a anim8egobanen, pejig Coda8innin ka nagadjitonigobanen inakonige8inan ogi nd8e8emigon kidji pi nda 8isinidj omigi8aminikag. Jesos dac ki pidigegoban, midac ka iji onabidj kidji 8isinidj.

<sup>38</sup> Aa Coda8inni ka nagadjitogobanen inakonige8inan ogi mamakadendanaban e 8abamadjin Jesosan ega e nosoneamindjin aiamie inakonige8ini osa mega ka8in 8e8enda odji kizindjisi8an ab8amaci 8isinindjin.

<sup>39</sup> Ka Tibendjigedj dac ogi inan: "Mi enadizieg kina8a Coda8innig ka nagadjito8egon inakonige8inan! Ag8adjik mega eta inekena kikizisibadona8an kidonagani8an acitc kimink8anagani8an. Pekic dac kidei8akag mi eta kidji kimodieg acitc kidji madjakamigizieg ejii midonendameg.

<sup>40</sup> Ka8in kegon kinisidotasa8a! Kije Manido ogi kijendan mizi8e kia8i8a, ag8adjik inekena acitc kidee8a.

<sup>41</sup> Kida mina8ag ka kidimagizi8adj midjim ka ateg kidonagani8akag, misa dac maiagotc kiga paiekideem.”

<sup>42</sup> “Kiga kitci madji iji8ebizim, kina8a Coda8innig ka nagadjito8egon inakanige8inan! Kitci 8e8enda kinosoneana8an nandam aiamie inakanige8inan, e mineg Kije Manido pejig e taso midatcigin kitiganan kagi ma8adjito8egon. Anic dac ka8in kik8aiakozism acitc ka8in enigokodeeieg kisagiasi8a8a Kije Manido. Midac iidi maia enendagozieg kidji todamegoban, ega dac acitc kidji 8anikeieg ini kodagian inakanige8inan!”

<sup>43</sup> “Kiga kitci madji iji8ebizim, kina8a Coda8innig ka nagadjito8egon inakanige8inan! Ma8adji ke iji paietenagozieg ki8i iji abim aiamiemigi8amikag. Acitc kikitci min8endana8a e anamikago8eg ka iji manenani8ag.

<sup>44</sup> Kiga kitci madji iji8ebizim! Mi maia tabick-otc tcibai akin ega ka kikina8adjitcigadegin ejinagozieg, midac a8iagog eji pabamose8adj iima, ega e kikendamo8adj.” Mi ka ikidodj.

<sup>45</sup> Pejig Coda8inni kikinoamage8inni ogi inan: “Kikinoamage8inni! E manazomad8a igi8e ka nagadjito8adjin inakanige8inan, kenina8it kimana-zomijinam.”

<sup>46</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Kiga kitci madji iji8ebizim kekina8a ka kikinoamageieg aiamie inakanige8inan! Kitci mane inakanige8inan kimina8ag a8iagog, e kitci sanagiigo8adjin

kidji nosoneamo8adjin. Ka8in dac 8a8adj ki8idjiasi8a8ag kidji nosoneamo8adjin.

<sup>47</sup> Kiga kitci madji iji8ebizim! 8eckadj kikitci anicinabemi8abanig ogi nisa8abanin niganadjimo8innin, nogom dac kina8a kidojitama8a8ag e kitci min8aciniq taji e tanaki8adj igi niganadjimo8innig.

<sup>48</sup> Ki8abadai8em dac e min8endameg ka inakamigizi8agobanen 8eckadj kikitci anicinabemi8abanig, 8ina8a egi nisa8adjin niganadjimo8innin. Pekic dac kikitci min8acitona8a taji e tanaki8adj igi niganadjimo8innig.

<sup>49</sup> Mi 8edji ki 8idamagedj e kitci kagita8endag Kije Manido: ‘Niga ijinijaama8ag niganadjimo8innin acitc nidanodaganan kidji mikomijindjin. Nandam kada nisagani8i8ag acitc nandam kodagiag kada kodagiagani8i8ag,’ ki ikido.

<sup>50</sup> Ka ako kijendag akini Kije Manido, mane ki nisagani8i8ag niganadjimo8innig. A8iagog dac nogom ka pimadizi8adj, kada pajacte8agani8i8ag egi nisagani8indjin kakina ini8e.

<sup>51</sup> Nitam mega Abel ki nisagani8igoban 8eckadj. Ick8eag dac, nogom ka8in 8eckadj, Zakani (Zacharie) ki nisagani8igoban, maiagotc pidigeatig kitci aiamiemigi8amikag, nasa8idj kitcit8a8isini8aganikag taji ka iji ick8az8agani8i8adj a8esizag e pagidinigetama8agani8idj Kije Manido acitc taji ma8adji ka iji kitcit8a8endag8ag aiamiemigi8amikag. Ki8idamonom, a8iagog nogom ka pimadizi8adj kada pajacte8agani8i8ag kakina ini8e egi pi nisimagani8indjin.”

<sup>52</sup> “Kiga kitci madji iji8ebizim, kina8a Coda8innig ka kikinoamageieg aiamie inakonige8inan! Kigi kibaana8a mikana Kije Manidokag ka injimog. Ka8in kina8a kidodji abadjitosina8a ii mikana. Acitc igi8e ka 8i iji madjiado8adj kigi kibicka8a8ag kidji pimose8adj.” Mi ka ikidodj Jesos.

<sup>53</sup> Apitc Jesos ka odji sagaag iima, Coda8inni kikinoamage8innig acitc igi8e ka nagadjito8agobanen inakonige8inan ogi kitci kijimigo8an. Ogi madjitona8a dac e k8ag8edjima8adjin mane kegonan.

<sup>54</sup> O8i k8ag8e 8aiejima8abanin mega, kidji gi inactaona8adjin anodj egi pitci ikidondjin.

## 12

### *Iag8amig ega kidji kimodizieg (Inabin acitc Matio 10.26-27)*

<sup>1</sup> Meg8adj ii apitc, kitci mane a8iagog ki ma8adjiidibanig. Ki mamagozideckodadibanig pepejig e taci8adj, ka apitci mane8apan. Jesos dac pinama ogi aiamian okikinoamaganan: “Iag8amig Coda8innig ka nagadjito8adjin inakonige8inan odobisidjigani8a. Kitci kimodizi8ag mega, acitc ka todamo8adj kidji 8ik8adjia8adjin kodagian ke8ina8a kidji kimodizindjin, mi maia obisidjigan ejinag8anig.

<sup>2</sup> Kakina kegon ka kadjigadeg kada nag8an, acitc kakina kegon ega maci ka kikendjigadeg kada kikendjigade.

<sup>3</sup> Kakina kegon kagi ikido8eg ka iji kacki tibikag, kada nodjigade ka iji 8aseag, acitc kakina kegon

kagi kimodji ikido8eg, kada pabibaginani8an kakina a8iagokag.”

*Kije Manido kikana8enimigo8a  
(Inabin acitc Matio 10.28-31)*

<sup>4</sup> “Ni8idji8aganag! Ki8idamonom, ka8in kosakegonig a8iagog ka kackito8adj kidji nisigo8eg. Okackitona8a kidji nici8anadjito8adj 8ia8ini, ka8in dac iaga pagi kegoni okackitosina8a kidji todamo8adj a8acamej.

<sup>5</sup> Kiga 8idamonom dac a8enen enendagozieg kidji koseg! Kida kosa8a Kije Manido, 8in ka kackitodj kidji nisadjin a8ian, acitc dac ka aiag macka8izi8ini kitci ickodekag kidji iji8ebinadjin. Teb8e ki8idamonom, mi aa8e enendagozieg kidji koseg!”

<sup>6-7</sup> “Kije Manido kakina kegoni onagadjiton, 8a8adj kegoni ka kitci agacinojanig. Anic dac kina8a ma8adji kidapitenimigo8a. 8adan 008e. Nijn somanike eta kidinada8emin nanan k8ig8icig, midac 8in Kije Manido ka8in 8a8adj pejig ini k8ig8icin o8anikanasi8an. Okikendan 8a8adj adi e tasinigin ki8ina8anisisi8an kictig8ani8akag. Ka8in sa dac kotadjikegon, na8adj mega kina8a kikitci apitenimigo8a apitc8in kitci mane k8ig8icig!”

*Ka8in agadjikegon kidji tibadjimo8eg  
e teb8eta8eg Jesos*

*(Inabin acitc Matio 10.32-33; 12.32; 10.19-20)*

<sup>8</sup> “Ki8idamonom, a8enenigotc ega ke cag8enimog8en kidji 8idama8adjin kodagian a8iagon ninikag e iji tibendagozidj, nin, Ka pi

Anicinabe8iidizodj, kenin niga 8idama8ag Kije Manido odajeniman e tibenimag 8aa8e.

<sup>9</sup> A8enenigotc dac ke inag8en a8iagon ega e kikenimijidj, nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, kenin niga inag Kije Manido odajeniman ega e kiken-imag 8aa8e.”

<sup>10</sup> “A8enenigotc ke madji mikomijig8en nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, kadagi kasiamma8agani8i. Anic dac a8enenigotc ke maskenimag8enin Mino Manidon, ka8in kada kasiamma8agani8isi.”

<sup>11</sup> “Apitc aiamiemigi8amikag iji8inigo8eg kidji nda tibakonigo8eg kek8an nigan tibakonige8innikag kek8an ogimakag, ka8in nigod inendakegon adi ke iji nak8itamadizo8eg kek8an adi ke ikido8eg.

<sup>12</sup> Mino Manido mega ii apitc kiga kikinoamago8a adi maia ke ikido8eg.” Mi ka ikidodj Jesos.

### *Ka kitci oconiamidj inadisoke8in*

<sup>13</sup> Pejig a8iag ka iji kitci manenani8anig ka tegobanen,ogi inan Jesosan: “Kikinoamage8inni! 8idamao nidjiki8e abita kidji minijidj adi ka iji nagadamago8ag nadadaminan.”

<sup>14</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Ni8idji8agan! A8enen kagi onabamijidj kidji onaco8edamanin kek8an kidji 8idamonagok adi ke iji madina8imadieg kidadami8a odaiman?”

<sup>15</sup> Ogi inan dac kakina a8iagon: “Iag8a! Ka8in mojag nanada8i manetokegonin kidaimi8an! Ka8in mega e tasinigin odaiman odji pimadizisi a8iag. Misa8adj a8iag ka kitci 8anadizidj, ka8in a8acamej kin8ej kada odji pimadizisi.”

<sup>16</sup> Midac Jesos ka inadisokedj oo8eni e kikinoamagedj: “Nigodin pejig a8iag kitci 8anadizigoban. Otibendanabanin akin ka min8acinigin, kitci mane dac kitiganan ki madjiginon iima ka iji kitigedj.

<sup>17</sup> Otaji mamidonendanaban dac: ‘Adi ke todaman? Ka8in tibise ta8atesinon ke iji ato8anin nikitiganan.’

<sup>18</sup> Kiabadj dac ki taji ainendam: ‘Mi oo8e ke todaman. Niga pigobidonan nimijackogi8aman, kodagian dac niga ojitonan na8adj e micagin. Mi iima ke iji ato8anin nikitiganan acitc kodagian kegonan ka tibendamanin.

<sup>19</sup> Niga inidizonan dac: Kitci manedon kidaiman, kiabadj kitci mane pibon kigagi odji pimadjionan. An8ebin, 8isinin, minik8en, acitc min8endan, mi ke inidizo8an,’ ki inendam.

<sup>20</sup> Kije Manido dac ogi inan ini naben: ‘Kiki8ack8e! Nogom ke tibikag kiga nibonan. A8enen dac ke tibendagin kakina kegonan ka kana8endamadizo8an?’ ” Mi ka inadisokedj Jesos.

<sup>21</sup> Jesos kiabadj ki ikido: “Mi ke ijisedj aa8e ka kitci ma8adjitamadizodj 8anadizi8inan, ega dac pekic ka ma8adjitamadizodj kidji min8abamigodjin Kije Manidon.”

*Kidji iji apacenimonani8ag Kije Manidokag  
(Inabin acitc Matio 6.25-34)*

<sup>22</sup> Mina8adj Jesos ogi inan okikinoamaganan: “Ki8idamonom dac, ka8in nigod inendakegon 8egonen ke midjieг kidji odji pimadizieg, kek8an adi ke iji8eg kia8i8akag.

<sup>23</sup> Na8adj mega apitendag8anodok pimadizi8in apitc8in midjim, acitc na8adj apitendag8anodok kia8i8a apitc8in kegojic.

<sup>24</sup> Kana8abamikog kakagig. Ka8in kitigesi8ag, acitc ka8in oma8adjitosina8an kitiganan kagi kitige8adj, acitc ka8in tag8asini ke iji asadjigo8adj. Misa8adj dac Kije Manido odacaman. Na8adj kina8a kidapitendagozina8adok apitc8in igi pinecijag!

<sup>25</sup> A8enen aa e tacieg keckitodj kidji pagojatodj opimadizi8in e kitci 8a8anendag inigik kiabadj ke pimadizidj?

<sup>26</sup> Kicpin dac ega 8a8adj kackito8eg kegon kidji todameg ani8ag kidji pimadizieg, adi 8edji kitci mamidonendamegon kodagian kegonan?”

<sup>27</sup> “Kana8abadamokon 8abig8anin cibeckodeg adi ejigigin. Ka8in mikimomagasin08an acitc ka8in ojitamadizomagasin08an kegojican. Kidi-ninom dac, misa8adj kitci ogima Sanamo (Salomon) egi aiagin ka kitci sanaganigin kegojican, ka8in iaga pejig apitci kitci min8acisini okegojici-man ka apitci min8acinigin ini 8abig8anin.

<sup>28</sup> Kije Manido iidi omin8acitonan mijackoni, nogom cibeckodeg ka nta8iginigin, acitc ne8ad 8abanig ke madjocte8ebinigadenigin ickodekag. Kana a8acamej kekina8a kiga odji kana8abamigos8a Kije Manido kidji 8a8epinigo8eg? Kotadji agacinoja eji teb8etameg!”

<sup>29</sup> “Ka8in dac apanigotc animendakegon 8egonen ke midjieg kek8an 8egonen ke minik8eieg. Ka8in nigod inendakegon.

<sup>30</sup> Mi mega igi8e ega ka teb8eta8a8adjin Kije Manidon apanigotc ka nanada 8abadamo8adjin kakina ini kegonan. Kina8a dac 8in, Kidadamia8a okikendan e nda8endamegon ini kakina kegonan kidji pimadjio8eg.

<sup>31</sup> Tiegodj pinama mamidonendamok Kije Manido Odogima8i8in, misa dac kiga minigo8a ini kegonan kegi nda8endamegon.”

*Ma8adjitamadizok mino kegonan  
8ak8ig ka kitci apitendag8agin  
(Inabin acitc Matio 6.19-21)*

<sup>32</sup> “Ka8in kotadjikegon, kina8a ninikag ka iji tibendagozieg. Kije Manido mega ki onendam kidji kikendamonigo8eg kidji teieg kekina8a Odogima8i8inikag.

<sup>33</sup> Ada8eok kidaimi8an, acitc mijikog ini conian ka kidimagizi8adj. Ojitamadizok dac conia8ajan ega 8ikad ke ick8a abadagin, e ma8adjitamadizo8eg 8anadizi8inan 8ak8ig ka tag8agin. Ini8e dac 8anadizi8inan apanigotc iima kada tag8anon. Iima dac, ka8in kadagi kimodisi8ag kimodi8innig, acitc mandjocag ka8in oga kackitosina8a kidji 8anadjito8adjin.

<sup>34</sup> Ka iji tag8ag mega ki8anadizi8ini8a, mi acitc kidee8a iima eji tag8ag.”

*Anokitage8innig ka niba pio8adj*

<sup>35</sup> “Mojag eco8iok kidji anokita8eg Kije Manido. 8e8enda dac kitcipizok acitc 8asakanendamadi-zok.

<sup>36</sup> Todamok tabickotc anokitage8innig ka pia8adjin okackami8an kidji koki tag8icinindjin omigi8aminikag, ka iji magocani8anig e

niba8inani8anig ke odosendjin. Apitc dac tag8icinindjin acitc ke mad8e papa8aamindjin, tecis8ag oga cenama8a8an.

<sup>37</sup> Kada mino iji8ebizi8ag igi8e anokitage8innig e mikago8adjin okackami8an e taji pio8adj, ega e taji niba8adj. Teb8e ki8idamonon, kada meckodjikonaee aa kacka, tabickotc anokitage8inni kidji ijiodj, acitc oga nd8e8eman odanokitage8inniman kidji 8isinindjin acitc 8intibina8e oga acaman.

<sup>38</sup> Kicpin abitatibikanig kek8an na8adj 8ikad tag8icig aa kacka, acitc mikaa8adjin odanokitage8inniman e piigodjin ega e taji nibandjin, kada kitci mino iji8ebizi8an ini anokitage8innin.

<sup>39</sup> K8ag8edjitaok kidji nisidotameg oo8e. Aa a8iag ka tibendag migi8amini ka8in okikenimasi8an anapitc ke odisigodjin kimodi8innin. Kicpin dac kikenimaparin anapitc ke odisigodjin, oga nagadjian ega kidji kimodji pidigendjin omigi8amikag.

<sup>40</sup> Eco8iok dac kekina8a. Aa mega Ka pi Anicinabe8iidizodj kitci kaiezigotc kada odji tag8icin, maia apitc ega odji pejig e pieg.”

*Ka teb8eiendagozidj anokitage8inni acitc aa ega ka teb8eiendagozidj*

*(Inabin acitc Matio 24.45-51)*

<sup>41</sup> Pien dac ikido: “Jesos! Kidadisoke na nina8it eta kidji kikinoamaojiag, kek8an kakina a8iagog kidji kikinoama8ad8a?”

<sup>42</sup> Ka Tibendjigedj dac ki ikido: “A8enen dac aa8e anokitage8inni ka teb8eiendagozidj acitc ka

kagita8endagozidj? Mi aa ke igodjin okackaman: ‘Kiga nagadjiag kakina a8iagog nimigi8amikag ka anokitaoji8adj meg8adj ke tanedian. Kakina pepejig e taci8adj kiga minag midjimini eko tibise8adj apitc odji 8i 8isini8adj,’ inagani8i.

<sup>43</sup> Kicpin dac okackaman apitc pi ki8endjin 8abamigodjin 8e8enda e anokita8adjin, kada mino iji8ebizi aa anokitage8inni.

<sup>44</sup> Teb8e ki8idamonom, okackaman oga minigon kakina odaimini kidji nagadjitodjin.

<sup>45</sup> Mamidonendamok dac adi ke ijisegiban kicpin aa anokitage8inni odji inendagiban oo8eni: ‘Kin8ej kiabadj kada inedi nikackam.’ Omiganan dac kodagian o8idji anokitage8inniman, naben acitc ik8e8an, acitc kitci 8isini, acitc minik8e pinici kidji ki8ack8ebidj.

<sup>46</sup> Kegapitc dac nigodin kada tag8icino8an okackaman, apitc ega pabajine piadjin, ka8in mega okikendasin adi ke ijigijiganig kek8an ke taso tibaiganeanig apitc ke tag8icinindjin. Aa dac kacka oga kitci sogacte8an ini anokitage8innin, pejig8an ako e toda8adjin adigotc ini8e anokitage8innin ega k8aiak ka 8i mikimondjin.”

<sup>47</sup> “Anokitage8inni ka kikendag adi eji nda8endamindjin okackaman, pekic dac ega kegoni e todag acitc ega e ndotag, kada kitci pajacte8agani8i.

<sup>48</sup> Kicpin dac anokitage8inni ega kikendag adi eji nda8endamindjin okackaman, acitc anodj inakamigizidj, pagi eta kada pajacte8agani8i. Aa mega ka kitci ca8enimagani8idj, Kije Manidon onada8enimigon kidji mino anokita8adjin. Kicpin dac a8acamej ki kitci ca8enimagani8idj, panima

a8acamej kada anokitage.”

*Jesos odji 8edji nenicikesenani8anig  
(Inabin acitc Matio 10.34-36)*

<sup>49</sup> “Nigi pi sakaa8e ooma akikag, acitc aja nikitci nda8endan kidji taji piskaneg!

<sup>50</sup> Niga sigaadazonan, e nanekadjiigo8an dac, mi ke odji sigaadazo8an. Nikitci kodagito pinici kidji ick8a cabockaman.

<sup>51</sup> Ka8in inendakegon e pido8an pekaden-damo8in ooma akit. Tiegodj ki8idamonon, nigi pi nda nenicikebinag a8iagog.

<sup>52</sup> 8adan oo8e ke ijiseg. Nanan a8iagog pejig migi8amikag ka tajike8adj kada nenicikese8ag. Kada nisi8ag e madjenima8adjin ka nijindjin, acitc kada niji8ag e madjenima8adjin ka nisindjin.

<sup>53</sup> Maiagotc kada nenicikese8ag. Nabe oga madjeniman og8izisan, ockina8e dac oga madjeniman odadaman. Ik8e oga madjeniman odanisan, ik8eses dac oga madjeniman odjodjoman. Ik8e oga madjeniman onaaganik8eman, aa dac naaganik8e oga madjeniman ozigosan.” Mi ka ikidodj Jesos.

*Kidji nisidotaman adi ekidomagagin  
kegonan ka iji8ebagin  
(Inabin acitc Matio 16.2-3)*

<sup>54</sup> Mi acitc Jesos ka inadjin kakina a8agon: “Apitc ako 8abadameg e pidanak8ag nigabianog, tec18ag kidikidom: ‘Kada kimi8an,’ acitc mi ejiseg.

<sup>55</sup> Apitc ca8anino8eg, kidikidom: ‘Kada kitci kijide,’ midac iidi ejiseg.

**56** Kikitci kimodizim! E kana8abadameg aki, acitc 8ak8ig e kijigabadameg, maiagotc kikackitonaa8a kidji odji kikendameg adi ke ijigijigag. Adi dac 8edji ega kackito8eg kidji nisidotameg adi 8a ikidomagag oo8e ejiebag nogom?”

*K8ag8edjiton kidji mikaman kidji mino  
8idji8adj  
aa8e ka madjenimik*

*(Inabin acitc Matio 5.25-26)*

**57** “8egenon 8edji ega nisidotameg adi ke iji k8aiak8adiziegoban?

**58** Mamidonendamok oo8e. Kicpin a8iag inactaonik egi madji toda8adj, acitc ani 8idjiok tibakonige8igi8amikag e ijaieg, kitci nanada8i todan kidji gi 8a8ejibido8an ii, ab8amaci kidji oditameg. Kicpin mega ega mikidaman ii, kiga iji8inig nigan tibakonige8innikag, tibakonige8inni dac kiga pagidenimig takoni8e8innikag, acitc takoni8e8inni kiga kibaog kibaodimigi8amikag.

**59** Ki8idamonom dac, ka8in kiga sagaasi iima, pinici kidji ick8a kijikazo8an ick8eag somanike inigik ka inendagozian kidji kijikazo8an.”

## 13

*Kicpin ega an8endizo8eg, kiga nibom*

**1** Ii apitc, nandam a8iagog ogi pi nda 8abama8abanin Jesosan kidji mikodama8a8adjin ini8e a8iagon Pilat kagi anokigobanen kidji nisimagani8indjin, Galilee akikag ka odjinigobanen. Ki nisagani8i8agoban kitci

aiamiemigi8amikag, meg8adj e pagidinigetama8a8agobanen Kije Manidon.

<sup>2</sup> Jesos dac ogi inan: “Kidinenima8ag na igi8e kagi nisagani8i8adj, 8ina8a ma8adji ki kitci patado8inni8i8ag apitc8in kodagiag a8iagog Galilee ka odji8adj?

<sup>3</sup> Ki8idamonom, ka8in iidi ki ijisesinon. Kina8a dac, kicpin ega an8endizo8eg, kiga nibom kakina, tabickotc 8ina8a.

<sup>4</sup> Acitc igi8e ka midatcin acitc nianenio8adj (18) a8iagog kagi abidjickago8adj ka kitci icpanig migi8amini e pagisinig pecodj Silo8e (Siloé) sagaiganikag, na8adj na a8acamej madjakamigizibanig apitc8in kakina kodagiag a8iagog Jerusalemikag ka tajike8agobanen kidinenima8ag?

<sup>5</sup> Ki8idamonom, ka8in teb8e ii. Kina8a dac, kicpin ega an8endizo8eg, kiga nibom kakina, tabickotc 8ina8a.”

### *Minatig ega ka mini8idj*

<sup>6</sup> Jesos dac ki kikinoamage e adisokedj: “Nigodin pejig nabe odaia8abanin minatigon okitigan akikag. Nanigodin dac opi nadji8idonabanin minan, ka8in dac 8ikad ododji mikasinan.

<sup>7</sup> Ogi inan dac odanokitage8inniman ka mikidamindjin okitigan aki: ‘Kana8abam aa8e minatig. Aja nisopibon ka8in maci nta8igisino8an minan. 8egonen 8edji anica padakicig ooma? Kickigao!’ ”

<sup>8</sup> “Aa anokitage8inni ogi nak8e8ajian: ‘Kiabadj pejigopibon kodjii. Niga monaan aki 8ajagam, midac niga aton mictozomo.

<sup>9</sup> Ne8ad dac mina8adj nibinig kada mini8i. Kicpin ega nta8iginigin minan, kiga anonijinan kidji kicka8ag.' " Mi ka inadisokedj Jesos.

*Jesos okigean pejig ik8e8an e makizindjin e aiamie kijiganig*

<sup>10</sup> Nigodin e aiamie kijiganig, Jesos kagik8egoban Coda8inni aiamiemigi8amikag.

<sup>11</sup> Pejig ik8e teban iima e akozidj. Midatcin acitc nianeniopibon aja inigik okigickagobanin madji manidon, mi 8edji ki nepidji piskikagobanen.

<sup>12</sup> Apitc Jesos ka 8abamadjin, ogi nd8e8eman acitc ogi inan: "Ka8in aja kiga akozisi."

<sup>13</sup> Ogi saminan dac ini ik8e8an. Midac tec18ag ogi kackiton i kidji tajotandjin, acitc ogi icpeniman Kije Manidon.

<sup>14</sup> Aa8e dac ka niganizidj Coda8inni aiamiemigi8amikag ogi kiji8aigobanin Jesoran egi kigeandjin ini ik8e8an e aiamie kijiganig. Ogi inan dac a8iagon iima ka tendjin: "Nigod8asokajik ijinag8an kidji gi mikimonani8ag. Mi apitc ejinag8ag kidji pi nda kigeigo8egoban, ka8in 8in e aiamie kijigag."

<sup>15</sup> Ka Tibendjigedj dac oo8e ogi iji nak8e8ajian: "Kikitci kimodizim! Kakina pepejig e tacieg kipagidaba8a8a mictozogi8amikag kimictozomi8a koni kimsabozomi8a, kidji iji8ineg kegi iji minik8edj e aiamie kijiganig, kana?

<sup>16</sup> Aa dac ik8e, Abanaam (Abraham) pejig odanike ojisan, madji manidon ogi tibenimigon midatcin acitc nianeniopibon inigik. Kana

inendagozisigoban kidji pagidinagani8idj kidji kilegedj meg8adj e aiamie kijiganig?”

<sup>17</sup> Kakina ka madjenima8apanin ki kitci agadji8ag egi nak8e8ajitgendjin Jesosan. Kakina dac kodagiag a8iagog ki kitci min8endamog egi 8abadamo8adj ka kitci mamakazinag8anigin kegonan kagi todamindjin.

*Ma8adjii ka kitci agasiminagizidj anomin adisokan*

(*Inabin acitc Matio 13.31-32; Mak 4.30-32*)

<sup>18</sup> Jesos dac mina8adj ki ikido: “Kiga 8idamonom adi e iji8ebanig Kije Manido e ogima8idj, acitc adi ejinag8anig Odogima8i8in.

<sup>19</sup> Mi oo ejinag8anig. Pejig nabe ki nda kitigegoban pejig anominesan okitigan akikag. Aa anomin ki madjigi, acitc ki ani kin8akozi tabickotc mitig. Kegapitc dac pinecijag ki pi nda 8asasonike8ag ka iji 8adik8ani8indjin ini mitigation.”

*Obisidjigani adisokan*

(*Inabin acitc Matio 13.33*)

<sup>20</sup> Jesos mina8adj ki ikido: “Mina8adj dac kiga 8idamonom adi ejinag8anig Kije Manido Odogima8i8in.

<sup>21</sup> Mi maia tabickotc obisidjigan ejinag8anig, pejig ik8e kagi iji kiniga8isidodj kitci mane kapanekag, pinici kidji kitci obicinindjin mizi8e odobiziganiman.”

*Ka iji agasick8ada8eag*

(*Inabin acitc Matio 7.13-14,21-23*)

<sup>22</sup> Jesos ani kikinoamagegoban odenag acitc odenajicikag, Jerusalemikag e ani ijagobanen.

**23** Pejig a8ian ogi k8ag8edjimigon: “Tebendjigean! Kada pagi8i8ag na eta a8iagog ke ag8acimagani8i8adj?”

Jesos dac ogi inan:

**24** “Njin tag8anon ick8ademan. Enigok dac k8ag8edjitaok kidji pidigeieg ka iji agasick8ada8eag. Ki8idamonom mega, mane a8iagog oga k8ag8edjitona8a kidji pidige8adj acitc ka8in oga kackitosina8a.

**25** Apitc aa ka tibendag migi8amini pazig8idj acitc kidabikaag ii ick8ademini, ag8adjik kina8a kiga tem. Kiga papakiteana8a ick8adem acitc kiga ikidom: ‘Cebidaok! Cenamaocinam!’ Midac kiga nak8e8ajiigo8a: ‘Ka8in kikikenimisinonom adi 8edjiegt.’

**26** Midac kiga ikidom: ‘Kigi 8idji 8isinimigo acitc kigi 8idji minik8emigo. Kigi kikinoamage nidodenaminakag.’

**27** Kiabadj dac kiga igo8a: ‘Ka8in kikikenimisinonom adi 8edjiegt. A8as 8edi ijaok, kina8a ka nta madji inakamigizieg.’ ”

**28** “Mi iima ke taji ma8ieg acitc ke iji mamad8eabideckaiieg, apitc 8abameg8a Abanaam (Abraham), Aisik (Isaac), Tcekap (Jacob) acitc kakina niganadjimo8innig ka te8adj iima Kije Manidon Odogima8i8inikag. Kina8a dac ka8in kiga pidigeigosim.

**29** Mane a8iagog 8abanog, nigabianog, ki8edinog, acitc ca8anog ka odji8adj kada pidige8ag Kije Manidon Odogima8i8inikag acitc kada iji abi8ag ka iji magocani8anig.

**30** Midac nandam a8iagog nogom ick8eag ka te8adj, nigan kada te8ag, acitc dac nandam nogom

nigan ka te8adj, ick8eag kada te8ag.” Mi ka ikidodj Jesos.

*Jesos omikodan Jerusalem odenani  
(Inabin acitc Matio 23.37-39)*

<sup>31</sup> Meg8adj ii8e e taji ikidogobanen, nandam Coda8innin ka nagadjitonigobanen inakanige8inan ogi pi nda 8abamigon Jesos. Ogi igon dac: “Kida madja ooma, acitc anodj 8edi kida ija. Herod mega 8i anoki kidji nisigo8adj.”

<sup>32</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “A8i 8idamaok aa ka kitci 8agackizidj: ‘Ogajigag acitc 8abag niga sagidjinija8ag madji manidog acitc niga kigeag ka akozi8adj. Ki nisogonagag dac, niga kijiton nimikimo8in,’ kiga ina8a.

<sup>33</sup> Mi panima misa8adj ki ani madjaian ogajigag, 8abag acitc a8as8abag. Ka8in mega ijinag8asinon anodj kidji iji nisagani8idj niganadjimo8inni, mi eta Jerusalemikag.”

<sup>34</sup> “Kina8a Jerusalemikag ka tajikeieg! Kinisa8ag niganadjimo8innig acitc kipabim8asinaa8ag pinici kidji niseg8a igi8e Kije Manidon kagi pidjinijaogo8adjin! Mojag nigi kitci nda8endanaban kidji ma8adjiiinagok pecodj ninikag, tabickotc pakaak8an ka ma8adjiadjin opakaak8anesiman cegodj omig8anakag. Ka8in dac kidodji iji nda8endasina8a.

<sup>35</sup> Midac ii ke odji nagadag Kije Manido kidodenami8a, ka8in aja oga nagadjitosin. Ki8idamonom oo8e, ka8in mina8adj kiga 8abamijisim pinici kidji odjiticiseg kidji ikido8eg: ‘Ca8endagozi aa8e ka Tibendjigendjin ka pidjinijaogodjin.’” Mi ka ikidodj Jesos.

## 14

### *Jesos okigean pejig a8ian e akozindjin*

<sup>1</sup> Nigodin e aiamie kijiganig Jesos ki nda 8isinigoban pejig ka niganizindjin Coda8innin ka nagadjitonigobanen inakanige8inan omigi8aminikag. A8iagog iima ka te8agobanen okitci nagadjia8agoban Jesosan adi ke inakamigizindjin.

<sup>2</sup> Pejig nabe e kitci pagigadegobanen e akozidj tajigaba8igoban nigan Jesosikag.

<sup>3</sup> Jesos dac ogi k8ag8edjiman Coda8inni kikinoamage8innin acitc ini8e ka nagadjitonigobanen inakanige8inan: “Kipagidinigonanan na kid-inakanige8inan an kidji kigeaiak a8iag e aiamie kijiganig, kek8an ka8in?”

<sup>4</sup> Ka8in dac odji kidosi8ag. Jesos dac ki iji k8ekigaba8i kidji kana8abamadjin ini ka akozindjin. Ogi kigean acitc ogi inan kidji ki8endjin.

<sup>5</sup> Midac ka inadjin kodagian a8iagon: “Kicpin pejig e tacieg og8izisan kek8an omictozoman podazig8esendjin ka iji kitci 8anakamiganig, kana tec8ag onada 8ik8adjiasi8an, misa8adj e aiamie kijiganig?”

<sup>6</sup> Ka8in dac ododji kackitosina8a kidji nak8e8ajia8adjin ii kagi igo8adjin.

### *Ke todaman nd8e8emigo8an*

<sup>7</sup> Jesos ogi odji pabiziskina8abanin ini8e ka nd8e8emagani8indjin kidji 8isinindjin ma8adji nigan e iji onabiidizondjin. Ogi inan dac oo8e e adisokedj:

<sup>8</sup> “Apitc nd8e8emigo8an kidji 8isinian e niba8inani8ag, ka8in ma8adji nigan

tesabi8agan iji nda abiken. Ne8ad pejig a8iag na8adj e apitendagozidj apitc8in kin ki nd8e8emagani8idok.

<sup>9</sup> Aa8e dac kagi nd8e8emigo8eg e midjinijieg, kiga pi nda 8abamig acitc kiga inig: ‘Mij kidji abidj iima.’ Mi panima kin kiga a8i abinan ick8eag tesabi8aganikag odakanag, acitc kiga kitci agadjinan.

<sup>10</sup> Tiegodj, kicpin nd8e8emigo8an, ick8eag tesabi8agan iji nda abiidizon. Midac apitc tag8icig aa8e kagi nd8e8emik, kiga inig oo8e: ‘Ni8idji8agan! Na8adj ka peconag8ag tesabi8agan iji abin.’ Kakina dac a8iagog kagi nd8e8emagani8i8adj kiga 8abamigog adi epitci apitenimigo8an.

<sup>11</sup> Kakina mega a8iag ka icpenimidizodj, kada tabasendagozi, acitc dac kakina a8iag ka tabasen-imidizodj, kada icpendagozi.”

### *A8enen ke nd8e8emadj*

<sup>12</sup> Jesos dac ogi inan ini naben kagi nd8e8emigodjin: “Apitc kitci magocean kimigi8amikag, e abitakijigag kek8an e onag8icig, ka8in nd8e8emakenig ki8idji8aganag, kidjiki8eg, kitcina8emaganag acitc ka 8anadizi8adj pecodj ka tajike8adj kimigi8amikag. 8intami8a mega kiga nd8e8emigog, midac kiga koki ki8e minigo kagi iji migi8eaban.

<sup>13</sup> Tiegodj, apitc 8i magocean, nd8e8emik ka kidimagizi8adj, ka makizi8adj, ka atci8icka8adj, acitc ega ka 8abi8adj.

<sup>14</sup> Kiga kitci ca8endagozinan dac. Ka8in mega 8ina8a oga kackitosina8a kidji koki ki8e minik8a.

Kiga kijikago dac apitc abidjiba8adj igi8e ka k8aiak8adizi8adj.”

*Jesos adisoke, e mikodag kitci magocani  
(Inabin acitc Matio 22.1-10)*

<sup>15</sup> Apitc ka ick8a nodag adi ka ikidondjin Jesoran, pejig a8iag e taji 8idji 8isinimagobanen ogi inan: “Ca8endagozi aa a8iag ke 8isinidj ka iji magocani8anig Kije Manidon Odogima8i8inikag.”

<sup>16</sup> Jesos dac ogi inan: “Nigodin pejig nabe odo-jitonagoban kidji kitci magocani8anig. Mane dac a8iagon ogi nd8e8eman.

<sup>17</sup> Apitc e odjiticisenig kidji 8isini8adj, ogi ijinja8an pejig odanodaganan kidji nda 8idama8andjin ka nd8e8emadjin: ‘Pijaok! Aja kada 8isinani8an.’ ”

<sup>18</sup> “Ini dac ka nd8e8emadjin pepejig ki ikido8an ega kidji kackitondjin kidji pijandjin. Nitam ka 8idama8agani8idj kidji pijadj ogi inan ini anodaganan: ‘Nogom maia nigi odapinan pejig kitigan aki, panima dac ki nda 8a8abadaman. Ka8in dac niga kackitosin kidji pijaiyan. Kipagosenimin ega nigod kidji inenimijian.’ ”

<sup>19</sup> “Mina8adj dac kodagian ogi igon: ‘Nogom maia nigi odapinag midatcin mictozog. Panima dac ki nda kikenimag8a epitci minozi8ag8en. Ka8in dac niga kackitosin kidji pijaiyan. Kipagosenimin ega nigod kidji inenimijian.’ ”

<sup>20</sup> “Mina8adj dac kodag ka nd8e8emagani8idj ki ikido: ‘Nogom maia nigi iji niba8inan. Megadacta 8edji ega kackito8an kidji pijaiyan.’ ”

**21** “Aa anodagan ki koki ki8e acitc ogi 8idama8an okackaman kagi ikidonipanin ini ka nd8e8emagani8indjin. Ki kiji8azi aa nabe apitc ka nodagedj ii. Ogi inan dac odanodaganan: ‘8ibadj sada ijan mikanakag acitc ka iji ma8adjiidinani8ag odenakag. Nanada 8abamik iima ka kidimagizi8adj, ka makizi8adj, ega ka 8abi8adj, acitc ka atci8icka8adj.’ ”

**22** “Apitc ka koki pi ki8edj aa anodagan, ogi inan okackaman: ‘Kacka! Aja ki todjigade kagi ikido8an, kiabadj dac ta8ate kidji abinani8ag.’ ”

**23** “Midac ka inadjin odanodaganan aa kacka: ‘Ijan 8edi ag8adjik odenag. Nanada 8abamik a8iagog mikanakag acitc pecodj kitigan akikag. Kadjinijaok dac igi a8iagog kidji pi pidige8adj, kidji gi mockinani8ag nimigi8amikag,’ ogi inan.

**24** Ki8idamonom dac, igi8e nitam ka nd8e8emagani8i8adj, ka8in 8a8adj pejig e taci8adj kada pi nda 8isinisi8ag ka iji magocani8anig.” Mi ka inadisokedj Jesos.

*Adi ke todag a8iag 8i paba 8idji8adjin Jesosan  
(Inabin acitc Matio 10.37-38)*

**25** Kitci mane a8iagon onosoneogobanin Jesos. Ki k8ekigaba8i dac acitc ogi inan:

**26** “A8enenigotc 8a paba 8idjiojidj, panima na8adj niga sagiig apitc8in ka apitci sagiadjin odadaman, odjodjoman, okokomiman, odabinodjijiman, oseezan, omisezan, ocimejan, kek8an ka apitci sagiidizodj. Kicpin ega iidi iji sagijjidj, ka8in nigagi nosoneogoso.

<sup>27</sup> A8enenigotc ega pimi8inadjin otcibaiatigo-man acitc ega ijadj adigotc ke ija8ag, ka8in nigagi nosoneogosi.”

<sup>28</sup> “Kicpin pejig ka tacieg 8i ojitudj kitci migi8amini, pinama kada abi kidji agidag adi inigik ke inagidag8anig, kidji nda kikendag kicpin ke apitci tibiseg8en conian kidji gi kijitodj omigi8am.

<sup>29</sup> Kicpin dac madjitodj, ega dac kacki kijitodj ii omigi8am kagi madjitodj, kakina a8iagon ka 8abamigodjin oga papiigon.

<sup>30</sup> Kada ikido8ag: ‘Aa nabe ogi madjiton kidji migi8amikedj, ka8in dac okackitosin kidji kijitodj! ’

<sup>31</sup> “Kicpin kitci ogima midatcin kitci midasomida (10 000) cimaganican aia8adjin, 8i miganadjin kodag kitci ogiman nijidana kitci midasomida (20 000) cimaganican dac 8in aia8andjin, kada abi pinama kidji mamidonendag kicpin ke apitci kackitog8en kidji cagodjiadjin.

<sup>32</sup> Kicpin dac inendag ega kidji kackitodj, oga madjinija8an nandam a8iagon kidji nagicka8andjin kodag kitci ogiman, meg8adj kiabadj 8asag e tendjin. Igi dac a8iagog oga k8ag8edjima8an adi eji nda8endamindjin ega kidji migadi8adj.

<sup>33</sup> Midac pejig8an ka 8idamonagok oo8e. Ka8in pejig e tacieg nigagi nosoneogosi kicpin ega pagidinag kakina ka tibendag.”

*Ega ka abadag ci8itagán  
(Inabin acitc Matio 5.13; Mak 9.50)*

<sup>34</sup> “Kitci mino abadan ako ci8itagan. Anic dac, kicpin ani ijiseg ci8itagan ega kidji ci8itaganipog8ag, adi dac kegi todjigadegiblan kidji koki ci8itaganipog8ag?

<sup>35</sup> Ka8in odji pejig aja min8acisinon kidji abadjitcigadeg kitigan akikag, kek8an mictozogatcikag kidji gi atcigadeg, nanage kidji gi abadjitcigadeg ii mictozogatci kitigan akikag. Sagidji8ebinigade dac ii ci8itagan. Kakina kina8a keckito8eg kidji nisidotameg, 8e8enda ndotamok.”

## 15

*Mantcenic ka 8anicig acitc ka koki  
mika8agani8idj*

(*Inabin acitc Matio 18.12-14*)

<sup>1</sup> Nandam ka ma8adjia8adjin conian kitci ogiman odji acitc kodagiag madji a8iagog ka inenimagani8i8adj ogi nazika8a8an Jesosan kidji ndota8a8adjin.

<sup>2</sup> Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakanige8inan acitc Coda8inni kikinoamage8innig, ka8in odji min8endasi8agoban. Ki ikidobanig: “Aa nabe okitci min8eniman e 8idji8adjin a8iagon ka madji inadizindjin, acitc o8idji 8isiniman.”

<sup>3</sup> Jesos dac ki adisoke oo e kikinoamagedj:

<sup>4</sup> “Mamidonendamok oo8e. Pejig ii ka tacieg aia8adjin midasomidana (100) mantcenican, odji 8aniadjin dac pejig, teb8e oga naganan kodagian ka cagidasomidana acitc cagidatcinindjin (99) omantceniciman cibeckodeg, kidji a8i nanada 8abamadjin ini8e kagi 8aniadjin, pinici kidji mika8adjin.

<sup>5</sup> Apitc dac mika8adjin, maiagotc kitci min8endam. Pidjinige ini omantceniciman acitc ki8e omigi8amikag.

<sup>6</sup> Apitc dac teg8icig omigi8amikag, onad8e8eman o8idji8aganan acitc ini8e pecodj ka tajikendjin acitc odinan: ‘Pijaok! 8idji modjigendamomicik! Nigi mika8a mega nimantcenicim kagi 8aniagiban.’

<sup>7</sup> Mi pejig8an ki8idamonom, na8adj kada min8endamog icpimig ka te8adj apitc pejig eta ka patadidj a8iag odji an8endizodj, apitc8in cagidasomidana acitc cagidatcin a8iagog ka mino inadizi8adj, ‘Ka8in mamakadj niga an8endizosimin’ ka inenimidizo8adj.”

*Conias ka 8aniagani8idj acitc ka koki mika8agani8idj*

<sup>8</sup> “Kek8an mamidonendamok oo8e. Pejig ik8e aia8adjin midatcin coniasan ka kitci agidagozindjin, pejig dac odji 8aniadjin, kana oga sakaasin 8asakanendamagani, acitc kana kada 8ebaigesi omigi8am, 8e8enda e nanada 8abamadjin pinici kidji mika8adjin?”

<sup>9</sup> Apitc dac mika8adjin, onad8e8eman o8idji8aganan acitc ini8e pecodj ka tajikendjin acitc odinan: ‘8idji modjigendamomicik! Nigi mika8a mega conias kagi 8aniagiban.’

<sup>10</sup> Mi pejig8an ki8idamonom, min8endamo8an Kije Manido odajeniman apitc pejig ka patadidj a8iag odji an8endizodj.”

*Ockina8e ka 8anicig acitc ka koki mika8agani8idj*

<sup>11</sup> Kiabadj Jesos ki inadisoke: “Pejig nabe njibabin og8izisan.

<sup>12</sup> Ocimejima ogi inan odadaman: ‘Nidadam! Adokam minicin kidaiman ka inendagozian kidji aiamanin ick8a nibo8an.’ Ki minagani8i dac.”

<sup>13</sup> “Ka8in kin8ej ick8a ii, aa ockina8e ki ada8e odaiman kagi minigodjin odadaman. Midac ka iji madjadj kitci 8asag kodag akitag. 8edi dac ki kitci madji ijitcige acitc kakina ogi tcaginan oconiaman.

<sup>14</sup> Apitc kakina ka ick8a tcaginigedj, ki kitci pakadani8an iima akig kagi ijadj, acitc ke8in ki madji nodese midjimini.

<sup>15</sup> Ogi nda 8abaman dac pejig a8ian iima ka tajikendjin kidji anokita8adjin, acitc ogi ijinijagon odakinikag kidji nda kana8enimadjin kokocan.

<sup>16</sup> O8i midjinaban dac aja kokocan omidjimi-mini epitaskadegobanen, ka8in dac a8ian ododji minigosin.”

<sup>17</sup> “Kegapitc ogi odji mamidonendan. Ki inendam dac: ‘Kakina nidadam odanodaganan kitci ag8aiadj midjimini odaiana8a, acitc 8a8adj kitci ickose8ag. Nin dac ooma nikitci mamida8askade.

<sup>18</sup> Nda8adj dac niga ki8e nidadamikag, midac ke inag: Nidadam! Nigi kitci madji toda8a Kije Manido acitc kekin kigi kitci madji todaon.

<sup>19</sup> Ka8in tibise niminozisi kig8izis kidji inenimijian. Pejig dac kidanodagan kida inenimijinan.’

<sup>20</sup> Midac ka iji ki8edj odadamikag.”

“Meg8adj dac kiabadj e na8inagozidj, odadaman ogi 8abamigon acitc ogi kitci kidimagenimigon. Ogi nda nagickagon dac

e pimibatondjin, acitc ogi 8e8aginigon e odjimigodjin.

<sup>21</sup> Midac aa ockina8e ogi inan: ‘Nidadam! Nigi kitci madji toda8a Kije Manido acitc kekin kigi kitci madji todaon. Ka8in dac tibise niminozisi kig8izis kidji inenimijian.’ ”

<sup>22</sup> “Odadaman dac ogi inan odanodaganan: ‘8ibadj! Pidaok ma8adji ka min8acinig pitcikonaani, acitc pizikamodinik. Nabindjipizonan mijik, acitc pitakizineik.

<sup>23</sup> Pijiok mictozoc ma8adji ka kitci adjibodj acitc nicik. Min8endadan acitc magocedan.

<sup>24</sup> Nig8izis mega ooma ka tedj, ki nibo kagi inenimigiban, ki koki pimadizi. Ki 8anicinoban, acitc dac nigi koki mika8a,’ ki ikido. Midac ka iji kitci magocani8ag.”

<sup>25</sup> “Meg8adj dac ii, oseezima ki odji tag8icinogoban cibeckodeg e odosepan. Apitc dac e ani pec8abadag omigi8am, ogi odji nodanagoban e mad8e nodag8atcigani8anig acitc e mad8e nimirani8anig.

<sup>26</sup> Pejig dac anodaganan ogi pibagiman, acitc ogi k8ag8edjiman adi eji8ebanig.

<sup>27</sup> Ini anodaganan ogi igon: ‘Kicimej ki pi ki8e! Kidadam dac ki anoki kidji nisagani8indjin mictozocan ma8adji ka adjibondjin, egi koki mika8adjin og8izisan e mino pimadizindjin.’ ”

<sup>28</sup> “Ki kitci kiji8azi dac e nodag ii, acitc ka8in odji nodasi kidji pidigedj migi8amikag. Odadaman dac ki pi sagaamon e pi nda k8ag8edjimigodjin kidji pidigedj.

<sup>29</sup> Ogi inan dac odadaman: ‘Ndotaocin! Aja maneopibon inigik kidanokitaon. Ka8in 8ikad kidodji ana8etaosinon kegon ka iji anonijian. Misa8adj dac, ka8in 8ikad 8a8adj pejig minago mantcenices kidodji minijisi kidji 8idji magocemag8a ni8idji8aganag.

<sup>30</sup> Aa8e dac kig8izis koki tag8icin, 8in kakina mizi8e kagi tcaginadjin kiconiaman e paba 8ictadijka8adjin ik8e8an ka madji inadizindjin. 8in dac odji kidanoki kidji nisimagani8indjin ma8adji ka adjibondjin mictozocan.’”

<sup>31</sup> “Aa dac nabe ogi inan: ‘Nig8izis! Kabena ooma ki8idji tajikemijinan, acitc kakina kegonan ka tibendamanin kin kitibendanan.

<sup>32</sup> Panima dac kida magocemin acitc kida min8endananan, kicimej mega ki nibo nidinenimaban, ki koki pimadizi dac. Ki 8anicinoban, nigi koki mika8a dac.’” Mi ka inadisokedj Jesos.

## 16

### *Anodagan ka kitci naidj*

<sup>1</sup> Jesos ogi inan okikinoamaganan: “Nigodin pejig nabe e kitci 8anadizigobanen odaia8abanin pejig odanodaganan e mikidaminigobanen odaiman. Ki pi odji 8idama8agani8i dac e 8anadjitondjin odaiman ini odanodaganan.

<sup>2</sup> Ka 8anadizidj dac ogi nd8e8eman ini odanodaganan acitc ogi inan: ‘Nigi nodage adi enakamigizian. Nogom ojibian mazinaiganikag adi ka inabadjiadj niconiam, aja mega nogom kisagidji8ebinin.’”

<sup>3</sup> “Aa dac anodagan ki inendam: ‘Nikackam niga sagidji8ebinig. Adi dac ke todamaban? Ka8in tibise nimacka8izisi kidji mikimo8aban kitigan akikag, acitc niga agadjinan kidji paba nanadamaianban kidji pimadjio8an.

<sup>4</sup> Aja dac nimikan ke todaman, a8iagog kidji pidigeiji8adj omigi8ami8akag, misa8adj ick8a sagidji8ebinigo8an ka iji mikimo8aban,’ ki odji inendam.”

<sup>5</sup> “Midac kakina pepejig ka iji nd8e8emadjin ini8e kagi mazinaigendjin okackamikag. Ogi inan dac ini8e nitam: ‘Adi inigik mezinaama8adj nikackam?’ ”

<sup>6</sup> “Midasomidana (100) mitigo makakon inigik pimide,’ ki ikido8an.”

“Aa dac anodagan ogi inan: ‘8adan oo8e kimazinaigan. 8ibadj abin, kiga ijibiige dac nanomidana (50) mitigo makakon eta inigik pimide mezinaama8adj nikackam.’ ”

<sup>7</sup> “Mina8adj ogi inan kodagian a8iagon: ‘Kin dac, adi inigik mezinaama8adj nikackam?’ ”

“Ki nak8e8ajiagani8i dac: ‘Midasomidana (100) mackimodan kapane.’ ”

“Aa dac anodagan ogi inan: ‘8adan oo8e kimazinaigan. Kiga ijibiige dac nianeniomidana (80) mackimodan eta kapane inigik e mazinaigean.’ ”

<sup>8</sup> “Kegapitc dac aa anodagan ka 8agackizidj okackaman ogi kitci inadjimigon, ka apitci naidj kidji minobidodj aja e kitci madjisepan. A8iagog mega ega ka manadjia8adjin Kije Manidon, na8adj kitci nai8ag e 8idokodadi8adj apitc8in igi8e ka manadjia8adjin Kije Manidon.”

<sup>9</sup> Jesos mina8adj ki ikido: “Nin dac oo8e ki8idamonom, min8abadjii kiconiami8a ooma 8akidakamig ka aia8eg, kidji mino toda8eg8a kodagiag a8iagog. Ooma dac 8akidakamig, 8idji8aganag kiga ani aia8a8ag. Apitc dac kiconiami8a ani tcagisedj, Kije Manido kada min8endam kidji odiseg ka iji tedj, kagine kidji iji teieg.”

<sup>10</sup> “Aa8e 8e8enda ka kana8endagin kegonan ega ka kitci apitendag8anigin, oga kana8endanan 8e8enda kitci kegonan ka kitci apitendag8anigin. Aa8e dac ka 8agackizidj apitc kana8endagin ega ka kitci apitendag8anigin kegonan, kada 8agackizi apitc kana8endagin ka kitci apitendag8anigin kegonan.

<sup>11</sup> Kicpin dac ega 8e8enda ki inabadjito8egon 8anadizi8inan ooma akig, a8enen kegi anonigo8eg kidji kana8endamegon ini 8anadizi8inan teb8e ka kitci apitendag8agin?

<sup>12</sup> Kicpin ega 8e8enda kana8endamegon kodag a8iag odaiman, a8enen kegi minigo8eg kegonan kina8a tibina8e kidji tibendamegon?”

<sup>13</sup> “Ka8in a8iag nijin kackan ogagi anokita8asi8an. Pejig mega ini8e oga madjeniman, kodagian dac ini8e oga sagian. Kek8an pejig ini8e oga anokita8an, kodagian dac ini8e ka8in oga pabiziskenimasi8an. Ka8in midjinijin kigagi anokita8asi8a8ag Kije Manido acitc conia.”

*Jesos ka iji kikinoamagedj  
(Inabin acitc Matio 11.12-13; 5.31-32; Mak 10.11-12)*

**14** Nandam Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakanige8inan ogi nodana8a adi e ikidondjin Jessoan. Ogi kitci maskita8a8an dac, osa mega okitci sagia8abanin conian.

**15** Jesos dac ogi inan: “Kina8a kikitci nda8endana8a a8iagog kidji inenimigo8eg e k8aiakozieg. Kije Manido dac kikikenimigo8a adi ejideeieg. Ini8eni8an kegonan a8iagog ka kitci apitendamo8adjin, Kije Manido 8in okitci madjendanan.”

**16** “Inakanige8inan kagi ojibiamogobanen Mois, acitc mazinaiganan kagi ojitonigobanen Kije Manido oniganadjimo8inniman, ki apitendag8anon pinici kidji tag8icig Cabadis. Ka ako tag8icig dac Cabadis, tibadjimonani8an min8adjimo8in, ka odji kikendjigadenig Kije Manidon Odogima8i8ini. Kakina dac pepejig a8iag kitci nak8i kidji gi pidigedj iima Ogima8i8inikag.

**17** Pekic dac na8adj 8edan 8ak8i acitc aki kidji ponisegin, apitc8in kidji manibiigadenig ii8e ma8adji ega ka apitendag8anig inakanige8ini kakina kagi minigo8ak Kije Manido.”

**18** “A8enenigotc 8ebinadjin okokomiman, kodagian dac ik8e8an iji niba8idj, madji aido8ini opabamendan. Acitc aa8e ka 8idigemadjin ik8e8an egi 8ebinimagani8indjin, madji aido8ini opabamendan.”

### *Ka 8anadizidj acitc Lazare*

**19** Mina8adj dac Jesos ki kikinoamage e ikidodj oo8e: “Nigodin pejig nabe kitci 8anadizigoban,

acitc pitcikonaegoban kegojican ma8adji ka sanganigin. Taso kajik magocegoban.

<sup>20</sup> Pejig dac kodag nabe ka kitci kidimagizidj, Lazare ijinikazogoban. Kitci omigigoban, acitc odick8ademinikag iji pimakocinogoban ini8e ka kitci oconiamindjin.

<sup>21</sup> Odagi min8endan ki mamojagadagiban midjimini kagi odji pinagodenig iima ka oconiamindjin o8isini8aganikag. Acitc dac 8a8adj animocan osanagendjigeigobanin aa Lazare, e pi nda nanosk8adamindjin odomigi8inan.”

<sup>22</sup> “Kegapitc ka kidimagizidj ki nibo, acitc ajenigogi iji8ina8an 8ak8ig, pecodj Abanaamikag (Abraham) ogi iji asa8an. Ka oconiamidj dac ke8in ki nibo acitc ki naatcigadeni o8ia8.

<sup>23</sup> Ka oconiamidj kitci kodagitoban iima ka iji te8adj ka nibo8adj. Ki icpanabi dac acitc 8asagogi odji tebabaman Abanaaman acitc Lazaran e pec8abamidindjin.

<sup>24</sup> Ki pibagi dac: ‘Abanaam nidadam, kidimagenimicin! Lazare pidjinijao kidji pakobindjitudj pagi acitc kidji pi pagigaga8inag nibini nide-nanakag. Nikitci kodagito mega ooma ickodekag.’”

<sup>25</sup> “Abanaam dac ogi inan: ‘Nidabinodjjim! Mik8endan kitci mane egi odisigo8anin mino kegonan meg8adj e pimadiziabon. 8in dac Lazare ki kitci madji iji8ebiziban. Nogom dac Lazare kitci mina8azi, kin dac kikodagito.

<sup>26</sup> Acitc dac kitci kickanabika nina8it ka teiag acitc kina8a ka teieg. Kicpin dac a8iag 8i nda 8abamigo8eg ooma e odosedj, ka8in oga kackitosin, acitc kicpin a8iag 8i pi nazikago8ag, ka8in

oga kackitosin.’ ”

<sup>27</sup> “Ka oconiamidj dac ki ikido: ‘Abanaam nidadam! Kipagosenimin dac kidji ijinija8adj Lazare nidadaman omigi8aminikag.

<sup>28</sup> Iima dac tajike8ag nanan nidjiki8eg. Oga nda 8idama8an dac ega kidji inakamigizindjin tabickotc nin kagi inakamigizian, ega ke8ina8a kidji piya8adj ooma ka iji kodagitonani8anig.’ ”

<sup>29</sup> “Abanaam dac ogi nak8e8ajian: ‘Kidjiki8eg ogagi nabo8adana8a 8egonen Mois acitc niganadjimo8innig kagi ojibiamo8adj Kije Manidon Omazinaiganikag. Midac panima ki iag8aminamo8adj ii.’ ”

<sup>30</sup> “Ka oconiamidj ki ikido: ‘Abanaam nidadam! Ka8in ii tibise. Kicpin dac a8iag ka nibodj acitc ka koki pimadizidj nda 8abamapanin nidjiki8en, kada an8endizobanin.’ ”

<sup>31</sup> “Midac Abanaam ka inadjin: ‘Kicpin ega 8i ndota8a8adjin Moisan acitc niganadjimo8innin, ka8in a8acamej oga teb8eta8asi8a8an a8ian, misa8adj ki abidjibandjin a8i nda 8abamigo8adjin.’ ”

## 17

### *Jesos omikodan patado8ini*

*(Inabin acitc Matio 18.6-7,21-22; Mak 9.42)*

<sup>1</sup> Jesos ogi inan okikinoamaganan: “Apanigotc kada 8ikobinagani8i8ag a8iagog kidji patadi8adj. Kada madji iji8ebizi dac a8iag ka 8ik8adjiadjin kodagian kidji patadindjin.

<sup>2</sup> Na8adj kada minoseban aa a8iag kidji aco-dapinagani8indjin kitci asinin og8ei8akag, acitc kidji pakobi8ebinagani8idj kitcigamikag, apitc8in

pejig a8ian ka agacinojanig oteb8etamo8ini kidji 8ik8adjadjin kidji patadindjin.

<sup>3</sup> Iag8amenimimidizok dac!"

"Kicpin kidjiki8e patadidj, 8idamao 8e8enda. Kicpin dac an8endizodj, mi iji ponenim ka iji pata-didj.

<sup>4</sup> Kicpin madji todaok nij8atcinanaj pejigokajik, acitc tasinanaj ikidodj: 'Nikackendan egi madji todaonan,' mi iji ponenim."

### *Jesos omikodan teb8etamo8ini*

<sup>5</sup> Ka Tibendjigedj Odanodaganan ogi igon: "Micaton niteb8etamo8ininan."

<sup>6</sup> Ka Tibendjigedj dac ogi nak8e8ajian: "Kicpin anomin ka iniginidi inigok8agiban kiteb8etamo8ini8a, kida kackiton8a kidji ineg aa8e mitig: '8ik8adabigitan, acitc a8i padakicimidizon kitcigamikag,' kida ndotago8a dac."

### *Enendagozidj anokitage8inni kidji ijtcigedj*

<sup>7</sup> "8adan oo8e. Pejig e tacieg odaia8an anokitage8innin e kitigendjin kitigan akikag koni e kana8enimandjin a8esizan. Apitc dac kitigan akikag odosendjin ini anokitage8innin, ka8in oga inasin: 'Teci8ag pi nda 8isin!'

<sup>8</sup> Tiegodj oga inan: 'Ojitamaocin kidji 8isinian. Adjikonaen kidji anokitaojian pinici nin kidji ick8a 8isinian acitc kidji ick8a minik8eian. Midac ick8ataian kigagi 8isin acitc kigagi minik8e kin-tam.'

<sup>9</sup> Ka8in mamakadj mig8etc oga inasin odanokitage8inniman adi ka inanonadjin.

<sup>10</sup> Mi maia pejig8an kekina8a, apitc ick8ataieg kakina ka inanonigo8eg kida ikidom: ‘Nimotci anokitage8inni8imin. Nigi motci ijitamin ka in-endagoziag kidji ijitaiag.’ ”

*Jesos okigean midatcin a8iagon ka kitci omigi8apinendjin*

<sup>11</sup> Meg8adj dac Jesos e pimi ijagobanen Jerusalemikag, ki ani nasa8icka Samani (Samarie) akini acitc Galilee akini.

<sup>12</sup> Apitc pejig odenajicikag ka ani pidigedj, midatcin a8iagon ka kitci omigi8apinendjin ogi pinazikagon, kitci kotadendag8anoban ako ii in-apine8in. Ka8in dac ododji pec8abamasi8a8an Jesosan.

<sup>13</sup> Ki kitci madji pabibagi8ag dac: “Jesos, ka Tibeniminak! Kidimagenimicinam!”

<sup>14</sup> Apitc Jesos ka 8abamadjin ogi inan: “A8i 8abadaikog Coda8inni aiamie ogimag adi e ijinagozieg.”

Meg8adj dac e ani ija8apan, ki kige8ag.

<sup>15</sup> Pejig dac e taci8adj, apitc e kikendag egi kige-gobanen, ogi koki nda 8abaman Jesosan, e kitci kiji8edj e icpenimadjin Kije Manidon.

<sup>16</sup> Ki nibak8i dac acitc ki onijik8ebanio akikag, mig8etc e inadjin. Aa dac nabe Samani aki odjigoban.

<sup>17</sup> Jesos dac ki ikido: “Kakina midatcin e taci8adj ki kige8ag, kana? Adi dac apan kodagiag cagidatcin?”

<sup>18</sup> Kana kodag a8iag ogi inendasin kidji koki pijadj, mig8etc kidji inadjin Kije Manidon, mi na eta aa8e ega ka Coda8inni8idj?”

<sup>19</sup> Midac Jesos ogi inan ini a8ian: “Pazig8in, mi iji madjan. Kiteb8etamo8in kigi kigeigon.”

*Jesos omikodan Kije Manidon Odogima8i8ini  
(Inabin acitc Matio 24.23-28,37-41)*

<sup>20</sup> Nigodin Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakanige8inan ogi k8ag8edjima8an Jesasan: “Anapitc ke 8abadamag Kije Manido Odogima8i8in?”

Ogi nak8e8ajian dac: “Ka8in kadagi 8abadjigadesinon Kije Manido Odogima8i8in apitc pijam-agag.

<sup>21</sup> Ka8in kada ikidonani8asinon: ‘Kana8abadamok! Aja tag8icinomagan ooma!’ kek8an: ‘Aja tag8icinomagan 8edi’ Kije Manido mega aja ogima8i kina8akag.’

<sup>22</sup> Ogi inan dac okokinoamaganan: “Kada ijise kidji kitci 8i 8abameg Aa8e Ka pi Anicinabe8iidizodj, misa8adj pejigokajik eta 8abamegoban. Ka8in dac kada minosesinon kidji 8abameg.

<sup>23</sup> Kada ikidonani8an: ‘8edi te!’ kek8an: ‘Mi ooma e tedj!’ Ka8in dac 8edi ijakegon kidji nda 8abameg.

<sup>24</sup> Mi maia tabickotc ka kitci 8asakoneseg, mizi8e dac 8ak8ig ka 8asakonemagag, mi ke ijinag8anig apitc pi tag8icig Ka pi Anicinabe8iidizodj.

<sup>25</sup> Panima dac ki kitci kodagitodj pinama, acitc panima ki 8ebinigodjin a8iagon nogom ka pi-madizindjin.”

<sup>26</sup> “Kagi iji8ebag meg8adj No8a (Noé) ka tepan, mi maia pejig8an ke iji8ebag apitc tag8icig Aa8e Ka pi Anicinabe8iidizodj.

**27** Ii apitc, a8iagog 8isini8agoban acitc minik8e8agoban, acitc nabeg acitc ik8e8ag niba8i8agoban, pinici No8a kidji pidigedj kitci tcimanikag. Ii apitc ki kitci kimi8an pinici kidji kitci nikibinig, acitc kakina igi8e a8iagog ki nisaba8e8ag.”

**28** “Mi pejig8an ka iji8ebag apitc Lot ka pimadizipan. A8iagog 8isini8agoban acitc minik8e8agoban. Odapinige8agoban acitc ada8e8agoban. Kitige8agoban acitc migi8amike8agoban.

**29** Apitc dac Lot ka nagadamogobanen Sodom odenani, ki papagisin ickode ka kitci oza8abateg acitc ka kitci kotazomateg akikag, midac kakina ki nici8anadjio8ag.”

**30** “Mi maia pejig8an ke iji8ebag apitc pi nagozidj Aa8e Ka pi Anicinabe8iidizodj.”

**31** “Ii kijigag aa8edi 8agidabak8an omigi8amikag ke teg8en, ka8in kadagi pidigebatosi kidji a8i nda 8abadagin odaiman. Mi pejig8an, aa8e okitigan akikag ke teg8en, ka8in kadagi koki ki8esi.

**32** Mik8enimik ka ijisendjin Lot okokiman.

**33** Aa8e ka 8i kana8endag opimadizi8in kada nibo, aa8e dac pekic ke nibog8en, oga pimadjiton opimadizi8in.

**34** Ki8idamonon, meg8adj ii e tibikag, kada nijog8amo8ag a8iagog. Pejig dac kada madji8inagani8i, kodag dac kada naganagani8i.

**35** Nijin ik8e8ag ma8asag kada tcibak8e8ag. Pejig dac kada madji8inagani8i, kodag dac kada naganagani8i.

<sup>36</sup> [Nijin nabeg kitigan akikag kada mikimo8ag tabickotc. Pejig dac kada madji8inagani8i, kodag dac kada naganagani8i.]”

<sup>37</sup> Jesos dac okikinoamaganan ogi k8ag8edjimigon: “Tebendjigean! Ataji dac ii ke iji iji8ebag?”

Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Taji ke iji tanatenig8en o8ia8 a8esiz kagi nibodj, mi iima ke iji ma8adjidi8adj kakagig.”

## 18

### *Kabena kida aiamie*

<sup>1</sup> Jesos ki adisoke oo8e kidji kikinoama8adjin okikinoamaganan kabena kidji aiamiendjin, ega dac kidji ana8endjigendjin.

<sup>2</sup> Ki inadisoke dac: “Teban pejig odenakag tibakonige8inni, ega e manadjadjin Kije Manidon acitc ega a8ian e kidimagenimadjin.

<sup>3</sup> Teban acitc iima odenakag e pejigodj ik8e e nta nda 8abamapanin ini tibakonige8innin e pagosenimadjin: ‘8idjiicin kidji cagodjiag ka k8ag8e madjiseijidj.’”

<sup>4</sup> “Aa tibakonige8inni kin8ej ka8in ododji iji nda8endasin. Kegapitc dac ki inendam: ‘Teb8e ka8in nimanadjiasi Kije Manido acitc ka8in a8iag nikidimagenimasi.

<sup>5</sup> Misa8adj dac nidaieko8ig aa ka pejigodj ik8e. Niga 8idjia dac kidji 8ik8adjitama8ag adi ej nda8endag. Kicpin mega ega iidi todaman, apanigotc niga pi nda 8abamig, pinici kidji nicki-ijidj,’ ki inendam.”

<sup>6</sup> Kiabadj dac ka Tibendjigedj ki ikido: “Ndotaok aa madji tibakonige8inni adi ekidodj.

<sup>7</sup> Kije Manido dac 8in, kana oga ndota8asin ini8e kagi onabamadjin, ini8e kabena ka pagosen-imigodjin meg8a kijik acitc meg8a tibik? Kin8ej na oga piton kidji 8idjiadjin?

<sup>8</sup> Ki8idamonom, tec18ag oga 8idjian, adi e iji nda8endamindjin. Misa8adj dac ii, apitc koki pi-jaijan, nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, niga mika8ag na a8iagog ka teb8etamo8adj ooma akikag?”

### *Pakan ka iji aiamie8adj nijin nabeg*

<sup>9</sup> Jesos oo8e ki inadisoke, e aiamiadjin nandam a8iagon “nik8aiakozimin” ka inenimidizondjin, ka maskenimandjin kodagian a8iagon.

<sup>10</sup> Ki ikido: “Nijin a8iagog ki pidige8agoban kitci aiamiemigi8amikag kidji nda aiamie8adj. Pejig aa8e Coda8inni ka nagadjitodjin inakonige8inan inabadizigoban, kodag dac aa8e ka ma8adjiadjin conian kitci ogiman odji inabadizigoban 8in.

<sup>11</sup> Nigan iji tajigaba8igoban aa Coda8inni ka nagadjitodjin inakonige8inan, acitc mi ekidogob-anen e aiamiedj: ‘Kije Manido! Mig8etc kidinin ega nin e inadizian tabickotc kodagiag a8iagog, ka kimodi8adj, ka madji inadizi8adj, acitc ka pamen-damo8adj madji aido8ini. Mig8etc kidinin ega nin e inadizian tabickotc aa8e ka ma8adjiadjin conian kitci ogiman odji.

<sup>12</sup> Nijokajik taso ta8ate nipagidadjige, acitc midatcin somanike tas8abik e kackiag kiminin.’ ”

<sup>13</sup> “Aa dac ka ma8adjiadjin conian kitci ogiman odji, 8in odakanag iji tajigaba8igoban. Ka8in 8a8adj 8i icpanabisiban. Papakiteodizoban okaki-ganikag kidji 8abadai8edj e an8endizodj, acitc ki

ikidoban: ‘Kije Manido! Kidimagenimicin, nin e kitci patado8inni8ian.’”

<sup>14</sup> Jesos dac ki ikido: “Ki8idamonon, ki ki8e aa nabe e k8aiak8abamigodjin Kije Manidon, ka8in dac 8in aa8e ka nagadjitodjin inakonige8inan. A8enenigotc mega icpenimidizodj, kada tabasendagozi, anic dac a8enenigotc tabasenimidizodj, kada icpendagozi.”

*Jesos odaiamit8anan abinodijjan  
(Inabin acitc Matio 19.13-15; Mak 10.13-16)*

<sup>15</sup> Nandam a8iagog ogi iji8ina8an 8a8adj abinodijjesan Jesosikag, kidji gi aiamit8anandjin e saminandjin. Kikinoamaganag dac ogi 8abama8an, acitc ogi kaganona8an ini a8iagon ka pidji8inandjin ini abinodijjesan.

<sup>16</sup> Jesos dac ogi nd8e8eman abinodijjan, acitc ogi inan okikinoamaganan: “Pagidinikog abinodijjag kidji pi nazikaoji8adj! Ka8in odjiakegonig. A8iagog mega tabickotc abinodijjag ka apitendagozi8adj, Kije Manidon Odogima8i8inikag kada iji tibendagozi8ag.

<sup>17</sup> Teb8e ki8idamonon, a8iag ega nda8endag Kije Manidon Odogima8i8ini, tabickotc abinodijj ke iji nda8endagiban, ka8in 8ikad oga kackitosin kidji pidigedj Kije Manidon Odogima8i8inikag.”

*Nabe ka kitci oconiamidj  
(Inabin acitc Matio 19.16-30; Mak 10.17-31)*

<sup>18</sup> Pejig Coda8inni ka niganizidj ogi k8ag8edjiman Jesosan: “Kikinoamage8inni, kin ka kije8adizian! Adi ke todamaban kidji odisigo8an kagine pimadizi8in?”

<sup>19</sup> Jesos ogi inan: “8egonen 8edji inijian e kije8adizian? Kije Manido eta kije8adizi.

<sup>20</sup> Kikikendanan Kije Manido odi-nakanige8inan:

*Ka8in madji aido8in kiga pamendasina8a.*

*Ka8in kiga nici8esim.*

*Ka8in kiga kimodisim.*

*Ka8in anodjigotc kiga iji inactaonasi8a8a kidjipi-madizimi8a.*

*Kiga manadjia8ag kinigiigo8a.’* *Exode 20.12-16;*

*Deutéronome 5.16-20*

Mi ekidomaganigin Kije Manido odi-nakanige8inan.”

<sup>21</sup> Aa nabe ki ikido: “Kakina nigi nosoneanan ini inakanige8inan ka ako abinodjiji8ian.”

<sup>22</sup> Apitc Jesos ka nodag ii, ogi inan: “Kiabadj pejig kegon kinodese. Ada8en kakina kidaiman, acitc ca8enimik ka kidimagizi8adj kiconiaman, midac kidji aiamanin 8anadizi8inan 8ak8ig. Pijan dac acitc nosoneocin.”

<sup>23</sup> Apitc dac aa nabe ka nodag ii, ki kitci kack-endamise. Kitci 8anadizigoban mega.

<sup>24</sup> Jesos ogi 8abaman e kackendamisendjin, acitc ki ikido: “8esa kitci sanagizi8ag ka 8anadizi8adj kidji gi pidige8adj Kije Manidon Odogima8i8inikag!

<sup>25</sup> Kitci sanagizi ka nijo pik8aoganedj a8esiz kidji gi cabocta8eckapan cabonigani ka iji pagoneanig, anic dac na8adj kiabadj sanagizi a8iag ka 8anadizidj kidji gi pidigedj Kije Manidon Odogima8i8inikag.”

<sup>26</sup> Ini8e ka nodamindjin adi ka ikidodj ogi igon: “A8enen dac kegi ag8acimagani8idj?”

<sup>27</sup> Jesos dac ki ikido: “Kegoni a8iag ka p8ana8itodj, Kije Manido 8in okackiton.”

<sup>28</sup> Pien dac ki ikido: “Nina8it, kakina kegon ka aiamagiban nigi nagadananan kidji nosoneogo8an.”

<sup>29</sup> Jesos dac ogi inan: “Teb8e ki8idamonon, kicpin a8iag nagadag omigi8am, kek8an naganadjin okokomiman, o8idjiki8en, onigiigon, kek8an odabinodjijiman, Kije Manidon Odogima8i8ini odji,

<sup>30</sup> kiabadj a8acamej oga odisigon ooma ka iji pimadiziak nogom, nage dac acitc oga aian kagine pimadizi8ini.”

*Aja nisinanaj Jesos tibadjimo kidji nibodj acitc kidji abidjibadj*

*(Inabin acitc Matio 20.17-19; Mak 10.32-34)*

<sup>31</sup> Jesos ogi madji8inan okikinoamaganan acitc ogi inan: “Ndotamok! Jerusalem kiga ijamin, teb8e kakina kidji ijiseg kagi ijibiige8adj niganadjimo8innig e mikomiji8adj, nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, kidji iji8ebizian.

<sup>32</sup> Niga iji8inigo ega ka Coda8inni8i8adj kidji tibenimiji8adj. Igi8e dac niga manenimigog, niga mamanazomigog, acitc niga sasik8anigog.

<sup>33</sup> Niga papajacteogog, acitc niga nisigog. Ki nisogonaganig dac, niga abidjiba8an.”

<sup>34</sup> Ka8in dac odji pejig ododji nisidotasin8a adi 8a ikidondjin Jesosan. Ki kadama8agani8i8ag mega adi maia 8a ikidomaganig, ka8in dac ododji kikendasina8a adi 8a ikidondjin.

*Jesos okigean pejig naben ega e 8abindjin*

*(Inabin acitc Matio 20.29-34; Mak 10.46-52)*

<sup>35</sup> Jesos acitc okikinoamaganan ogi ani pec8abadana8agoban Jeriko (Jéricho) odenani. Pejig nabe ega e 8abidj taji abigoban opimekana, e pagosenimodj conian.

<sup>36</sup> Apitc dac aa nabe ka nodag mane a8iagon e pimosendjin, ki k8ag8ed8e adi ej18ebanig.

<sup>37</sup> Ki inagani8i dac: “Jesos, Nazaret ka odjidj, pimi ija ooma.”

<sup>38</sup> Ki madji pabibagi dac: “Jesos! Ogima David odanike ojisan! Kidimagenimicin!”

<sup>39</sup> Igi8e dac ka nigani8adj ogi kaganona8abanin, acitc ogi ina8an kidji ponimondjin. Na8adj dac ki-abadj ki kiji8egoban e pabibagidj: “Ogima David odanike ojisan! Kidimagenimicin!”

<sup>40</sup> Jesos dac ki kibitcigaba8i, acitc ki ikido: “Pidji8ijik aa.” Apitc dac ka pec8abamigodjin, Jesos ogi k8ag8edjiman:

<sup>41</sup> “8egenen ej1 nda8endaman kidji todaonan?”

Aa nabe ki ikido: “Tebendjigean! Kipagosen-imin kidji kigeijian kidji gi koki 8abian.”

<sup>42</sup> Jesos dac ogi inan: “Mi iji 8abin. Kiteb8etamo8in kigi kigeigon.”

<sup>43</sup> Tec18ag dac ogi kackitonagoban kidji 8abidj, acitc ogi nosone8an Jesosan, e icpenimadjin Kije Manidon. Apitc dac kakina a8iagog ka 8abadamo8adj adi ej18ebanig, ke8ina8a ogi icpenima8an Kije Manidon.

## 19

### *Jesos odaiamian Zacin (Zachée)*

<sup>1</sup> Apitc ka pidigegobanen Jeriko (Jéricho) odenani, Jesos ki ani cabocta8eadogoban ii odenani.

<sup>2</sup> Tajikeban iima pejig nabe, Zaci (Zachée) ijinikazoban, 8in okackakanabanin mane a8agon ka ma8adjandjin conian kitci ogiman odji. Kitci 8anadizigoban aa.

<sup>3</sup> Onanada8i todanaban dac kidji 8abamadjin Jesosan a8eneni8an ini. Kitci takozigoban, ka8in dac okackiasi8abanin kidji 8abamadjin, epitci kitci manenani8anig.

<sup>4</sup> Nigan dac ki ipato acitc ki ik8ada8e mitigokag, kidji gi 8abamadjin Jesosan apitc ani iji pimosendjin iima.

<sup>5</sup> Ka tag8icig iima, Jesos ki icpanabi acitc ogi inan: “Zaci! 8ibadj nisada8en! Panima mega kimigi8amikag niga a8i tajike ogajigag.”

<sup>6</sup> Tec18ag dac ki nisada8ese, acitc ki kitci min8endam e odisigodjin.

<sup>7</sup> Kakina a8iagog kagi 8abage8adj, ka8in odji pejig min8endasibanig, acitc ki ikido8ag: “A8i tajike aa nabe ka madji inadizindjin omigi8aminikag.”

<sup>8</sup> Zaci dac ki pazig8i acitc ogi inan Jesosan: “Tebendjigean! Niga minag abita nidaiman ka kidimagizi8adj, acitc kicpin ki 8aiejimag a8iag, ni8inanaj na8adj a8acamej niga ki8e mina.”

<sup>9</sup> Jesos dac ki ikido: “Ka ogajiganig Kije Manido ogi ag8aciman kakina ka tajikendjin oo8e migi8amini. Abanaam (Abraham) mega ini odanike ojisan ke8in Zacin.

<sup>10</sup> Nin mega, Ka pi Anicinabe8iidizodj, nigi pi nda nanada 8abamag acitc nigi pi nda ag8acimag ka 8anicino8adj.”

*Anokitage8innig ka anonagani8i8adj*

*kidji nagadjia8adjin okackami8an oconiamini  
(Inabin acitc Matio 25.14-30)*

**11** Aja pecodj Jerusalemikag tegoban Jesos, acitc a8iagog inendamo8agoban tec18ag kidji 8abadam08adj Kije Manidon Odogima8i8ini. Jesos dac mina8adj ki adisokegoban, kidji gi kikinoama8adjin a8agon kagi pi ndotamindjin odikido8inan.

**12** Midac oo ka inadisokedj: “Pejig nabe ka kitci apitendagozidj ijagoban 8edi 8asag akikag. 8i ijagoban 8edi kidji nda 8abamadjin kitci ogiman, kidji gi ogima8iigodjin odakikag, mina8adj dac kidji koki pi ki8epan.

**13** Ab8amaci madjagobanen, ogi nd8e8emagoban midatcin odanokitage8inniman. Ogi minagoban dac pepejig oza8iconia8abikon acitc ogi inan: ‘Abadjiik aa conia kidji ani nta8igidj pinici kidji koki tag8icinian.’ ”

**14** “A8iagog ka tajike8adj iima odakikag, okitci madjenima8agoban ini naben. Ogi ijinija8a8an dac nandam a8agon kidji inandjin kitci ogiman: ‘Ka8in ninada8enimas18anan aa nabe kidji ogima8idj ooma.’ ”

**15** “Misa8adj dac ki ogima8iagani8i, acitc ki pi koki ki8e odakikag. Ki anoki dac kidji nd8e8emagani8indjin odanokitage8inniman kagi minapanin conian, kidji nda kikendag adi inigik ka nda kackiandjin conian.”

**16** “Nitam odanokitage8inniman ogi pi nda 8abamigon acitc ogi igan: ‘Kacka! Midatcin oza8iconia8abikog ani8ag nigi nda kackiag inigik kagi minijiaban.’ ”

<sup>17</sup> “Aa ogima ogi inan: ‘Mi iidi k8aiak! Maiagotc kimino anokitage8inni8inan! K8aiak kigi todan, misa8adj ega ka apitendag8ag kegon egi inanon-inaban. Nikikendan dac kidji gi iji apacenimo8an kinikag. Kiga minin dac midatcin odenan kidji kana8abadamanin.’”

<sup>18</sup> “Mina8adj kodag odanokitage8inniman ogi pi nda 8abamigon acitc ogi igon: ‘Kacka! Nanan oza8iconia8abikog ani8ag nigi nda kackiag inigik kagi minijiaban.’”

<sup>19</sup> “Aa ogima ogi inan: ‘Kiga minin nanan odenan kidji kana8abadamanin.’”

<sup>20</sup> “Kodag dac odanokitage8inniman ogi pi nda 8abamigon acitc ogi igon: ‘Kacka! 8adan 8aa kiconiam. Nigi kackigapina nabikaganesikag.

<sup>21</sup> Kikosinaban, kikitci ak8adizinan mega. Kidotdapinanako kegonan ega e tibendamanin, acitc kima8adjitonanako kitiganan 8a8adj iima kodag a8iag kagi iji kitigegobanen.’”

<sup>22</sup> “Aa ogima ogi inan: ‘Kimadji anokitage8inni8inan! Niga abadjitonan kin tibina8e kidikido8inan kidji tibakoninan. Kikikenimijinaban e ak8adizian, e odapinamanin kegonan ega ka tibendamanin acitc e ma8adjito8anin kitiganan 8a8adj iima kodag a8iag kagi iji kitigepan.

<sup>23</sup> Adi dac 8edji ega ki asadj niconiam conia8igi8amikag? Apitc dac koki tag8icinian, nidagi 8ikobina niconiam acitc na8adj mane kadagi ik8agidagoziban.’”

<sup>24</sup> “Ogi inan dac kodagian iima ka tendjin: ‘Makamik ini niconiaman! Mijik dac aa midatcin oza8iconia8abikon ka aia8adjin.’”

<sup>25</sup> “Ogi igon dac: ‘Kacka! Aja midatcin oza8iconia8abikon odaia8an!’ ”

<sup>26</sup> “Ki ikido dac ogima: ‘Ki8idamonom, a8iag kegoni ka aiag, a8acamej oga odisigon. Aa dac a8iag ega kegoni ka aiag, misa8adj pagi eta kegoni aiag kada makamagani8i.

<sup>27</sup> Igi8e dac ka madjenimiji8adj, ega kagi nda8enimiji8adj kidji ogima8i8ag, pidji8ijikog acitc nisikog nigan ninikag!” Mi ka inadisokedj Jesos.

*Jesos pidige Jerusalem odenag  
(Inabin acitc Matio 21.1-11; Mak 11.1-11; John 12.12-19)*

<sup>28</sup> Ka ick8a kikinoamagedj, Jesos ki niganicka, Jerusalem e ijadj.

<sup>29</sup> Apitc e ani pec8abadag Betapaje (Bethphagé) acitc Betani (Béthanie) odenajican, pecodj pik8adinajic Olip (Oliviers) ka ijinikadeg, Jesos ogi niganinija8an nijin okikinoamaganan acitc ogi inan:

<sup>30</sup> “A8i ijaok 8edi odenajicikag nigan ka tag8ag. Apitc oditameg, kiga mika8a8a pejig misabozoc e sagapizodj, ega maci a8iag egi iji 8agidabi8agedj. Pagidabaok acitc pidji8ijik ooma.

<sup>31</sup> Kicpin dac a8iag k8ag8edjimigo8eg: ‘Adi 8edji pakaba8eg?’ 8idamaok: ‘Ka Tibendjigedj on-ada8eniman.’ ”

<sup>32</sup> Ki madja8ag dac acitc ogi mika8a8an pejig misabozocan maiagotc Jesosan kagi igo8apanin.

<sup>33</sup> Meg8adj dac e taji pakaba8a8adjin, ini8e ka tibenimandjin ini misabozocan ogi igo8an: “Adi 8edji pakaba8eg aa misaboz?”

<sup>34</sup> Ogi ina8an: “Ka Tibendjigedj onada8eniman.”

<sup>35</sup> Ogi iji8idama8a8an dac Jesosan ini misabozocan. Ogi pakidjisidona8an opizika8agani8an 8agidj misabozocikag acitc Jesosan ogi 8agidabia8an.

<sup>36</sup> Meg8adj e pimibaigodj, mane a8iagog ogi taj8egisidona8an opizika8agani8an mikanakag taji Jesosan ke ani ijandjin.

<sup>37</sup> Apitc e ani pec8abadag Jerusalemini, e ani nisadji8ejimonig Olip pik8adinajicikag, ini8e ka kitci manendjin a8iagon ka nosoneogodjin ki kitci min8endamon. Ki kitci pabibagi8ag, e kitci icpenima8adjin Kije Manidon, kakina mamacda8izi8inan kagi 8abadamo8adjin odji.

<sup>38</sup> Ki ikido8ag: “Ca8endagozi aa8e ogima Kije Manidon kagi pidjinijaogodjin! Kitcit8a8endagozi Kije Manido! Pekadendamo8ini kiminigonan!”

<sup>39</sup> Nandam Coda8innig ka nagadjito8agobanen inakanige8inan ka te8apan ke8ina8a ka iji kitci manenani8anig, ogi ina8an Jesosan: “Kikinoamage8inni! Ijik kikokinoamaganag ega kidji pabibagi8adj.”

<sup>40</sup> Jesos dac ogi inan: “Ki8idamon, kicpin ega kido8adj, asinig kada pabibagi8ag!”

### *Jesos oma8idan Jerusalemini*

<sup>41</sup> Apitc Jesos e ani pec8abadag Jerusalem odenani, ki madji ma8igoban e 8abadag.

<sup>42</sup> Ki ikido dac: “Kina8a, Jerusalem odenakag ka tajikeieg! 8egona sa kekina8a nisidotamegoban oo ka kijigag, pekadendamo8in kegi odji

minigo8egoban! Midac nogom kikadamagom ii, ka8in kigagi 8abadasina8a!

<sup>43</sup> Kada ijise mega ka madjenimigo8eg kidji 8isk8enakinigo8eg. Oga 8akackana8a kidji ki-bockamo8adj odenani ega kidji gi sagaameg. Oga migadana8a kidodenami8ani.

<sup>44</sup> Maiagotc oga nici8anadjitona8a kidodenami8ani, acitc kakina kiga nisigom. Ka8in 8a8adj pejig asini kada ag8ita8abisi. Ka8in mega kidodji nisida8inasina8a apitc Kije Manido kagi pi k8ag8e ag8acimigo8eg." Mi ka ikidodj.

*Jesos pidige Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag  
(Inabin acitc Matio 21.12-17; Mak 11.15-19;  
John 2.13-22)*

<sup>45</sup> Jesos ki pidige Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag, acitc ki madjita kidji sagidjinija8adjin kakina a8ian ka ada8endjin iima.

<sup>46</sup> Ogi inan dac: "Mazinadeni Kije Manido Omazinaaganikag:  
*'Kidji iji aiamiani8ag kada inabadan nimigi8am.'*

*Ésaïe 56.7*

Kina8a dac, kimodi8innimigi8am kigi inabadjitonaa8a," ki ikido.

<sup>47</sup> Taso kajik kikinoamageban Jesos iima kitci aiamiemigi8amikag. Coda8inni kitci aiamie ogimag acitc Coda8inni kikinoamage8innig acitc ka apitendagozi8adj iima odenakag, onanada8i kikendana8aban adi ke todamo8apan kidji gi nisa8adjin Jesosan.

<sup>48</sup> Ka8in dac ododji mikasina8a adi ke odji madjita8apan. Jesos mega kakina a8iagon okitci ndotagobanin.

## 20

*Adi 8edjimaganig Jesos omacka8izi8in  
(Inabin acitc Matio 21.23-27; Mak 11.27-33)*

<sup>1</sup> Nigodin, meg8adj Jesos e kikinoama8adjin a8iagon Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag acitc e kagik8edj min8adjimo8ini, Coda8inni kitci aiamie ogiman, Coda8inni kikinoamage8innin, acitc ka niganizindjin Coda8innin ogi pi nazikagon.

<sup>2</sup> Ogi igon dac: “8idamaocinam, 8egonen 8edji todamanin ini kegonan? A8enen kagi pagidinik kidji todaman ii?”

<sup>3</sup> Jesos ogi nak8e8ajian: “Mi kenin kegon kiga k8ag8edjiminom. 8idamaocik dac,

<sup>4</sup> a8enen ka pidjinija8adjin Cabadisan kidji sigaadagendjin, Kije Manido na, kek8an a8iagog?”

<sup>5</sup> Igi8e dac Coda8innig ki kitci aiamiidi8ag 8ina8a tibina8e, e inidi8adj: “Kicpin nak8e8ajit8aiak: ‘Kije Manido ka pidjinija8adjin Cabadisan,’ kiga k8ag8edjimigonan: ‘8egonen dac 8edji ega ki teb8eta8eg Cabadis?’

<sup>6</sup> Kicpin dac ikido8ak: ‘A8iagog ka pidjinija8a8adjin Cabadisan,’ kakina a8iagog kiga pabim8asinaigonanag. Kakina mega ketcinamendamog e niganadjimo8inni8inipanin ini Cabadisan.”

<sup>7</sup> Ogi nak8e8ajia8an dac Jesosan: “Ka8in nikikenimasi8anan a8enen kagi pidjinija8adjin.”

<sup>8</sup> Jesos dac ogi inan: “Misa dac kenin ka8in kiga 8idamaosinonom 8egonen 8edji todamanin ini kegonan.”

*Jesos omikoman kitige8innin ka madji inakamigizindjin*

*(Inabin acitc Matio 21.33-46; Mak 12.1-12)*

<sup>9</sup> Jesos mina8adj ki madjita kidji adisokedj e kikinoama8adjin a8iagon: “Nigodin pejig nabe ki kitigegoban cominici kitiganan odakikag. Ogi a8ian dac nandam kodagian kitige8innin ii okitigan aki, midac kin8ej ka iji nda pabamadizidj.

<sup>10</sup> Apitc ka ani odjiticisenig kidji ma8adjiani8indjin ini cominican, aa nabe ogi ijinija8an pejig odanokitage8inniman kidji nda 8abamandjin ini a8iagon kagi a8iadjin okitigan aki, kidji a8i nadji8inandjin inigik cominican kagi inendagozinipanin kidji minigodjin. Igi8e dac kitige8innig ogi migana8an ini anokitage8innin, acitc ogi ki8enija8a8an ega kegoni e mina8adjin.

<sup>11</sup> Aa dac kacka mina8adj ogi ijinija8an pejig kodagian odanokitage8inniman 8edi okitigan akikag. Igi8e kitige8innig ogi manenima8an ke8in, ogi migana8an, acitc ogi ki8enija8a8an ega kegoni e mina8adjin.

<sup>12</sup> Aa kacka ogi ijinija8an kiabadj pejig kodagian odanokitage8inniman. Kitige8innig dac ogi mij8agania8an ke8in, ogi sagidji8ebina8an dac kitigan akikag.”

<sup>13</sup> “Aa dac ka tibendag kitigan akini ki ikido: ‘Adi dac ke todaman? Niga ijinija8a nig8izis ka kitci sagiag. Ne8ad oga manadjia8an ini,’ ki ikido. Midac ka iji ijinija8adjin okitigan akikag.”

<sup>14</sup> “Apitc dac igi8e kitige8innig ka 8abama8adjin, ki inidi8ag: ‘Mi aa ockina8e nage ke kacka8idj ick8a nibondjin odadaman.

A8isa nisadan, kina8it dac kiga tibendam8anan ii okitigan aki.'

<sup>15</sup> Ogi sagidji8ebina8an dac ini ockina8en iima kitigan akikag, acitc ogi nisa8an."

"Adi dac enendameg ke toda8adjin aa ka tibendag kitigan akini?

<sup>16</sup> Mi oo8e ke todag. Kada ija okitigan akikag, oga nisan kakina ini kitige8innin acitc oga a8ian kodagian a8iagon okitigan aki." Mi ka inadisokedj Jesos.

E nodamo8adj dac ii, a8iagog ki ikido8ag: "Ka8in ninada8endasinanana iidi kidji iji8ebag!"

<sup>17</sup> Jesos dac ogi kana8abaman a8iagon acitc ki ikido: "Adi dac 8a ikidomagag oo8e ka mazinadenig Kije Manido Omazinaiganikag:

'Migi8amike8innig ogi ana8enima8an ini asinin.  
Anic dac mi aa asini ma8adji ka ani kitci apitendagozidj.'

*Psaume*

### *118.22*

<sup>18</sup> Kada ojig8icinog kakina igi8e ke pagincino8ag8en iima asinikag, acitc kicpin pejig a8iagogakag inagodjinindjin ini asinin, oga cacagockagon."

<sup>19</sup> Coda8inni kikinoamage8innig acitc kitci aiamie ogimag ogi nanada8i kikendana8a adi ke todamo8apan tec8ag kidji gi takona8adjin Jesosan. Ogi kikendana8aban mega egi mikomigo8adjin apitc ii ka inadisokendjin. Pekic dac okosa8abanin a8iagon iima ka tendjin.

*Ka kijika8agani8idj ma8adji ka kitci ogima8idj  
(Inabin acitc Matio 22.15-22; Mak 12.13-17)*

<sup>20</sup> Coda8inni kikinoamage8innig acitc kitci aiamie ogimag ogi kitci nagadjia8an Jesosan

ke ani inakamigizindjin, acitc ogi ijinija8a8an nandam a8iagon kidji nda nagicka8andjin. Igi8e a8iagog ki k8aiakozikazo8ag. Pekic dac o8i k8ag8e katcidina8an Jesosan anodj kidji iji nak8e8ajii8endjin, kidji gi odji takona8adjin acitc kidji gi odji iji8ina8adjin kidji tibakonigondjin ini8e ka kitci ogima8indjin iima akikag.

<sup>21</sup> Igi8e dac a8iagog ogi k8ag8edjima8an Jesosan: “Kikinoamage8inni! Kikikenimigo e teb8ean acitc k8aiak e kikinoamagean. Kakina a8iagog pejig8an kidinenimag. K8aiak kikikinoamage adi ke todjigadenig 8e8enda kidji gi nosoneigadenig Kije Manido omikana.

<sup>22</sup> 8idamaocinam dac, ikidomaganon na kidinakonige8inan anan kidji kijika8aiak ma8adji kitci ogima Sesar (César), Rom ka tajikedj, kek8an ka8in?”

<sup>23</sup> Jesos dac ogi kikeniman ini8e a8iagon e 8i k8ag8e katcidinigodjin. Ogi inan dac:

<sup>24</sup> “8abadaicik peconias. A8enen dac aa ka mazinazodj? A8enen ii o8izon?”

“Kitci ogima Sesar,” ogi ina8an.

<sup>25</sup> Jesos dac ogi inan: “Mijik sa dac kitci ogima Sesar kegoni ka tibendag, acitc Kije Manido mijik kegoni ka tibendag.”

<sup>26</sup> Meg8adj dac kakina a8iagog te8agoban iima, ka8in ododji kackitosina8a igi8e a8iagog kidji katcidina8adjin Jesosan anodj kidji pitci ikidondjin. Ogi kitci mamakazita8a8an adi kagi ikidondjin, ka8in dac kodag kegoni ododji k8ag8edjimas8a8an.

*Jesos k8ag8edjimagani8i  
kicpin ke apitci abidjibanig8enin kagi nibondjin  
(Inabin acitc Matio 22.23-33; Mak 12.18-27)*

<sup>27</sup> Nandam Coda8innig “Sadose8innig” (Sadducéens) ka ijinikanagani8i8agobanen ogi pi nazika8a8an Jesosan. Mi igi ako ega ka teb8etamo8agobanen kidji abidjibandjin a8agon.

<sup>28</sup> Ogi pi k8ag8edjima8an dac Jesosan: “Kikinoamage8inni! Mois kigi minigonanaban oo8e inakonige8ini:

*Kicpin pejig nabe ka o8idigemaganidj odji nibodj,  
ega egi aia8adjin abinodjijan,  
inendagozi8an o8idjiki8en kidji iji niba8indjin  
okokomiman,  
kidji gi odabinodjijimiadjin o8idjiki8en kagi ni-  
bondjin.’* *Deutéronome  
25.5-6*

Mi ka inakonigedj Mois.

<sup>29</sup> Nigodin dac tebanig e nij8atci8apan nabeg e iji 8idjiki8emidi8adj. Kitci oseezima dac ki niba8i, acitc ki nibo ega egi tendjin odabinodjijiman.

<sup>30-31</sup> Mina8adj dac tec18ag o8idjiki8en aa8e ki iji niba8i ini ka pejigondjin ik8e8an, acitc ke8in ki nibo ega egi aia8adjin abinodjijan. Midac pejig8an ka ani ijise8adj igi8e kodagiag. Kiniba8i8ag acitc ki nibo8ag ega egi odabinodjijimi8adj kakina e nij8atci8adj e iji 8idjiki8emidi8adj.

<sup>32</sup> Ick8eag dac, aa ik8e ke8in ki nibo.

<sup>33</sup> Apitc dac odjiticisenig kidji abidjiba8adj ka nibo8adj, adi ini8e maia ke iji o8idigemaganidj aa ik8e? Kakina mega ka nij8atci8adj igi nabeg

ki iji niba8i8ag ini pejig8an ik8e8an,” ogi iji k8ag8edjima8an.

<sup>34</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Nabeg acitc ik8e8ag niba8i8ag ooma 8akidakamig.

<sup>35</sup> Pekic dac igi8e ka onabamagani8i8adj 8ak8ig kidji ija8adj acitc kidji abidjiba8adj, ka8in kada niba8isi8ag apitc 8ak8ig te8adj.

<sup>36</sup> Mi maia pejig8an ajenig ke ijinagozi8adj, ka8in dac 8ikad mina8adj kadagi nibosi8ag. Kije Manido ini odabinodjijiman, osa mega ki abidjiba8ag.

<sup>37</sup> Mois kitci 8e8enda ki tibadjimo kidji abidjibandjin ka nibondjin. Apitc ka mikomadjin mitigon ka taji piskanenigobanen, mi oo ka ijinikanadjin ka Tibendjigendjin:

*‘Abanaam (Abraham), Aisik (Isaac), acitc Tcekap (Jacob)*

*Okije Manidomi8an,’* *Exode 3.2,6*  
ogi ijinikanan.

<sup>38</sup> Kije Manido dac 8in Okije Manidomi8ag igi8e ka pimadizi8adj, ka8in 8in igi8e kagi nibo8adj. Kakina mega a8iagog Kije Manidokag ka iji tibendagozi8adj minagani8i8ag kidji pimadizi8adj, misa8adj igi8e kagi nibo8adj.”

<sup>39</sup> Nandam Coda8inni kikinoamage8innig ogi ina8an: “Kikinoamage8inni! Teb8e kiminotagozinan.”

<sup>40</sup> Ka8in dac kodag kegoni ododji k8ag8edjimas8an Jesosan. Cag8enimobanig mega.

*Aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin*

*(Inabin acitc Matio 22.41-46; Mak 12.35-37)*

<sup>41</sup> Jesos ogi inan: “Adi 8edji ikidonani8ag David ini odanike ojisan ini a8ian Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinija8andjin?

<sup>42</sup> Apitc mega kagi ojibiagin David 8eckadj Kitci Nigamo8inan Kije Manido Omazinaiganikag, David 8inigotc ki ikidogoban oo8eni:

*‘Ka Tibendjigedj ogi inan ka Tibenimijindjin:*

*Nikitcinikikag iji pi nda abin,*

*43 pinici kidji cagodjiag8a ka madjenimik8a,  
kinikag kidji iji tabasendizo8adj.’ Psaume  
110.1*

<sup>44</sup> David dac ‘Ka Tibenimijidj’ odijinikanan ini a8ian Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinija8andjin. Adi dac kegi odji ijisedj David kidji odanike ojisidj ini?”

*Jesos ikido kidji iag8amenimaganisindjin  
Coda8inni kikinoamage8innin*

*(Inabin acitc Matio 23.1-36; Mak 12.38-40)*

<sup>45</sup> Meg8adj kakina a8iagon e ndotagodjin, Jesos ogi inan okikinoamaganan:

<sup>46</sup> “Iag8amenimikog Coda8inni kikinoamage8innig, ka kitci min8endamo8adj kidji paba kigickamo8adjin okonasan ka kitci kin8eganjin acitc ka kitci min8acinigin. Kitci min8endamog e anamika8agani8i8adj ka iji manenani8anig. Nigan ma8adji 8i iji abi8ag Coda8inni aiamiemigi8amikag kidji gi 8abamagani8i8adj. Ma8adji dac ka iji min8acinig 8i iji abi8ag e magocani8anig.

<sup>47</sup> Okimodima8an ik8e8an ka pejigondjin, pekic dac kitci kin8ej aiamie8ag kidji mino inabam-inagozi8adj. Na8adj kada sogakonagani8i8ag 8ina8a,” ki ikido Jesos.

## 21

*Pagidinige ik8e ka pejigodj  
(Inabin acitc Mak 12.41-44)*

<sup>1</sup> Jesos ki aiagineabi 8ajagam 8inikag, acitc ogi 8abaman ini8e ka kitci 8anadizindjin e pagidinigendjin Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag.

<sup>2</sup> Ogi 8abaman acitc pejig ik8e8an egi pejigondjin acitc ka kidimagizindjin, nijin somaniken e pagidinigendjin.

<sup>3</sup> Jesos dac ki ikido: “Teb8e ki8idamonon, aa ka kidimagizidj ik8e 8in ma8adji mane ki migi8e apitc8in kakina kodagiag a8iagog.

<sup>4</sup> Igi8e ogi asa8an oconiami8an ega teb8e ka nda8enima8adjin. 8in dac, misa8adj e kitci kidimagizidj, kakina oconiaman ogi asan. Kegi pimadjio8agepan kakina ki migi8e.”

*Jesos 8idamage kidji nici8anadjiomaganig  
Coda8inni kitci aiamiemigi8amini  
(Inabin acitc Matio 24.1-2; Mak 13.1-2)*

<sup>5</sup> Nandam a8iagog omikodana8aban Coda8inni kitci aiamiemigi8amini. Ikidobanig adi epitci kitci minojicindjin asinin kagi abadizindjin kidji ojiticgadenig, acitc adi epitci kitci min8acinigin kegonan Kije Manido kagi pagidinama8agani8idj. Jesos dac ki ikido:

<sup>6</sup> “Kakina oo ka iji 8abadameg, kada odjiticse nigodin ega iaga pejig asinig

kidji aiag8ita8abi8adj. Kakinagotc kada k8enabagodjinog.”

*Ke iji8ebag ab8amaci ponaki8ag  
(Inabin acitc Matio 24.3-8; Mak 13.3-8)*

<sup>7</sup> Ogi k8ag8edjima8an: “Kikinoamage8inni! Anapitc ke iji8ebag ii? 8egonen ke 8abadai8emagag e odjiticseg kidji iji8ebagin ini kegonan?”

<sup>8</sup> Jesos dac ogi nak8e8ajian: “Iag8amendamok ega kidji 8aiejimigo8eg. Mane mega a8iagog kada pija8ag ni8izoni e abadjito8adj, acitc kada ikido8ag: ‘Nin aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin,’ kek8an: ‘Aja kegat kada iji8eban.’ Ka8in dac nosone8akegonig.

<sup>9</sup> Apitc nodageieeg e migadinani8ag acitc e madji iji8ebag, ka8in segizikegon ii odji. Panima ii kada iji8eban, ka8in dac tec18ag kada ponaki8asinon.”

<sup>10</sup> Jesos dac kiabadj ki ikido: “Pejig8eieg a8iagog ka inakanezi8adj oga migana8an a8iagon pakan ka inakanezindjin, acitc a8iagog pejig aki ka tajike8adj oga migana8an a8iagon pakan akin ka tajikendjin.

<sup>11</sup> Aianodjigotc kada kitci kotadendag8an e k8ig8ag, acitc kada kitci ka8askadani8an, acitc kada kitci akozinani8an. E kitci kotadendag8agin kegonan acitc e kitci mamakazinag8agin kegonan 8ak8ikag kada odji nag8anon. A8iagog dac kada kitci segizi8ag.”

*Adi ke iji8ebizi8adj ka teb8etamo8adj  
(Inabin acitc Matio 24.9-14; Mak 13.9-13)*

<sup>12</sup> “Ab8amaci dac ii, kiga takonigom acitc kiga kodagiigom. Coda8inni aiamiemigi8amikag kiga

ijinijaogom kidji tibakonigo8eg, acitc kiga asigom kibaodimigi8amikag. E nosoneojieg mega ke odji iji8inigo8eg nigan kitci ogimakag acitc ka nigani8adj kidji tibakonigo8eg.

<sup>13</sup> Ii dac apitc, kiga 8idama8a8ag min8adjimo8ini.

<sup>14</sup> Mamidonendamok dac ega kidji segizieg adi ke ikido8eg kidji nak8itamadizo8eg.

<sup>15</sup> Ninigotc mega kiga mininom ke ikido8eg, acitc kiga mininom kagita8endamo8in ega kidji kackito8adj kidji nak8itago8eg igi8e ka madjenimigo8eg, acitc ega kegoni kidji tag8anig ke ikido8adj.

<sup>16</sup> 8a8adj kinigiigo8ag, kidjiki8e8ag, kitcina8emagani8ag, acitc ki8idji8agani8ag kiga mamijimigo8ag. Nandam e tacieg kiga nisigom.

<sup>17</sup> E nosoneojieg, kakina a8iagog kiga odji madjenimigo8ag.

<sup>18</sup> Pekic dac ka8in 8a8adj pejig ki8ina8anisisi8a kiga 8anitosina8a.

<sup>19</sup> Sogigaba8iok dac, mi iidi ke odji aiameg kagige pimadizi8in.”

### *Adi ke ijiseg Jerusalem*

*(Inabin acitc Matio 24.15-21; Mak 13.14-19)*

<sup>20</sup> “Kiga 8abama8ag kitci mane cimaganicag kidji 8isk8enakinamo8adj Jerusalemini kidji migadamo8adj. Midac aja kidji kikendameg kidji nici8anadjitcigadeg ii odena.

<sup>21</sup> Ii dac apitc, igi8e Coda (Judée) akikag ka tajike8adj, panima pik8adinakag kada ipai8e8ag. Igi8e dac Jerusalem odenag ka te8adj, panima ki sagidjibai8e8adj, acitc igi8e kitige8ini8akig ka

te8adj, ka8in ijinag8asini kidji pidige8adj iima odenakag.

<sup>22</sup> Mi oo ke iji pajacte8adjin Kije Manido a8iagon ii apitc. Ojibiigadeni ii Kije Manido Omazinaiganikag, acitc teb8e kada iji8eban ii.

<sup>23</sup> Ii dac apitc, kada kitci kodagito8ag ik8e8ag ke kigicka8a8ag8en abinodijian acitc igi8eni8ag ke tcodjocikea8aso8ag8en. Kada kotadji kitci madjise mega ooma akikag, acitc Kije Manido oga pajacte8an a8iagon.

<sup>24</sup> Nandam kitci mokomani kada odjine8ag, kodagiag kada madji8inagani8i8ag 8edi pakan akin kidji nda kiba8agani8i8adj. A8iagog ega ka teb8eta8a8adjin Kije Manidon oga nici8anadjitona8a Jerusalemini. Midac ii ke iji8ebag pinici kidji ick8asenig inigik ke onaco8e8adj igi8e ega ka teb8eta8a8adjin Kije Manidon.”

*Ka pi Anicinabe8iidizodj kada tag8icin  
(Inabin acitc Matio 24.29-31; Mak 13.24-27)*

<sup>25</sup> “Kizisokag acitc tibikikizisokag acitc 8anago-cikag kada mamakadjisedon kegonan. Ooma akikag kakina a8iagog kada kitci animendamog acitc oga kitci segiigona8a kitcigamini e kitci kiji8emaganig acitc e kitci mamagaanig.

<sup>26</sup> Mane a8iagog kada ka8iniji8ag ke apitci kitci segizi8adj apitc mamidonendamo8adj adi ke iji8ebanig mizi8ekamig. Kakina mega kegonan icpimig kada ninigise8an.

<sup>27</sup> Ii dac apitc, nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, niga 8abamigo, kidji pi najiseian nena8idj

8ak8ikag, e kitci macka8izian acitc e kitci icpendagozian.

<sup>28</sup> Apitc dac madji iji8ebagin ini kegonan, pazig8iok acitc icpanabiok. Aja mega peconag8an kidji ag8acimigo8eg.”

*Jesos odadisokanan minatigon*

(*Inabin acitc Matio 24.32-35; Mak 13.28-31*)

<sup>29</sup> Jesos ki adisoke kidji kikinoamagedj, e iki-dodj: “Kana8abamik minatig kek8an kodagiag mitigog.

<sup>30</sup> Apitc 8eabadamegon onibicibagoman e sagiginigin, kikikendana8a aja pecodj kidji nibig.

<sup>31</sup> Midac pejig8an, apitc 8eabadamegon ini kegonan e iji8ebagin, kiga kikendana8a aja e ani peconag8anig kidji tag8icinomaganig Kije Manido Odogima8i8in.”

<sup>32</sup> “Teb8e ki8idamonon, ka8in kakina kada nibosi8ag a8iagog nogom ka pimadizi8adj, ab8amaci kakina ii iji8ebag ka ikido8an.

<sup>33</sup> 8ak8i acitc aki kada ponise8an, nidikido8inan dac 8in ka8in 8ikad kada ponisesino8an.”

*Jesos ikido kidji iag8amenimidizonani8anig*

<sup>34</sup> “Iag8amenimidizok! Ka8in pijicig mamidonendakegon kidji magoceieg acitc kidji minik8eieg, acitc ka8in animendakegon adi ke iji pimadjio8eg. Kicpin mega iidi inakamigizieg, kiga kitci kock8endana8a apitc ke koki tag8icig Ka pi Anicinabe8iidizodj, ega pabajine e pieg.

<sup>35</sup> Kaiezigotc pidaamog kigozag. Midac pejig8an, kada tadji8inagani8i8ag a8iagog mizi8ekamig apitc odjiticisenig.

<sup>36</sup> Eco8iok dac. Apanigotc aiamieok, kidji gi aiameg macka8izi8in kidji gi cabockameg ii ke iji8ebizieg e sogigaba8ieg, ega dac kidji segizieg apitc tibakonigo8eg Ka pi Anicinabe8iidizodj." Mi ka ikidodj Jesos.

<sup>37</sup> E kijiganig ako, Jesos kikinoamagegoban Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag. E onag8icinig dac, 8edi pik8adinajicikag, Olip (Oliviers) ka ijinikadenig, ijagoban ako.

<sup>38</sup> 8ibadj dac e kijeba8aganig, kakina a8iagog pija8agoban ako Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag, kidji pi ndota8a8adjin Jesosan.

## 22

*Coda8innig ka niganizi8adj o8i kimodjika8a8an  
Jesosan*

(Inabin acitc Matio 26.1-5; Mak 14.1-2; John 11.45-53)

<sup>1</sup> Aja ani peconag8anogoban Coda8inni Kitci Magocan, Pak ka ijinikadeg, apitc ako ka am8agani8igobanen pak8ejigan ega ka obicig.

<sup>2</sup> Coda8inni kitci aiamie ogimag acitc kikinoamage8innig okosa8abanin ini8e a8iagon ka ndota8andjin Jesosan. Ogi nanada8i kikendana8a dac adi ke todamo8apan kidji gi nisa8apanin Jesosan.

*Judas o8i mamijiman Jesosan kitci aiamie ogimakag*

(Inabin acitc Matio 26.14-16; Mak 14.10-11)

<sup>3</sup> Madji manidon dac ogi pidigeckagon Judas, Iskaniot (Iscariote) ka ijinikazogobanen, mi aa

pejig ii e midatcin acitc nijindjin Jesos okikinoamaganan.

<sup>4</sup> Judas dac ogi a8i aiamiangoban Coda8inni kitci aiamie ogiman acitc ini naben ka kackakanandjin a8iagon ka kana8endamindjin kitci aiamiemigi8amini, adi kegi todagiban kidji gi 8idoka8adjin kidji takonandjin Jesosan.

<sup>5</sup> Ogi kitci min8endana8a, acitc ogi ina8an conian kidji mina8adjin.

<sup>6</sup> Judas dac ki nakomo, acitc ogi madji nanada 8abandanaban anapitc maia ke minosenigiban kidji gi mamijimapinan Jesosan, apitc ega kitci manenani8anig.

*Nijin kikinoamaganag odojitona8a midjimini  
Coda8inni Kitci Magocan odji*

*(Inabin acitc Matio 26.17-25; Mak 14.12-21;  
John 13.21-30)*

<sup>7</sup> Meg8adj Coda8inni Kitci Magocan, apitc ako ka am8agani8igobanen ega ka obicig pak8ejigan, aja odjiticisenigoban kidji nisa8agobanen mantcenicesan kidji gi pagidinige8adj.

<sup>8</sup> Jesos dac ogi ijinija8agoban Pienan acitc Johnan, e inadjin: “A8i ojitaok midjim kidji gi magoceiak.”

<sup>9</sup> Ogi k8ag8edjima8an dac: “Ataji iima eji nda8endaman kidji iji nda ojito8ag?”

<sup>10</sup> Ogi inan: “Ndotamok! Ijaok odenag. Apitc pidigeieg odenakag, kiga nagicka8a8a pejig nabe, nibi8ajini e pimi8idodj. Nosoneok acitc pidigeok migi8amini ke iji pidigedj.

<sup>11</sup> 8idamaok dac aa ka tibendag migi8amini: ‘Kikinoamage8inni k8ag8ed8e: Ataji e tag8ag

pakesaga ke iji magoceian kigi nikikinoamaganag?’ mi iidi ijik.

<sup>12</sup> Kiga 8abadaigo8a dac icpimisagog omigi8amikag pejig kitci pakesagani aja egi ick8a ojtcigadenig kidji abadanig. Mi iima ke iji a8i ojito8eg midjim kidji gi 8isiniak,” ki ikido Jesos.

<sup>13</sup> Odenag dac ki ija8ag igi nijin kikinoamaganag, acitc ogi mikana8a kakina Jesosan kagi ikidonigobanen. Ogi ojtona8a dac kidji magocani8anig e kitci ijigijiganig.

*Jesos o8idji 8isiniman okikinoamaganan  
(Inabin acitc Matio 26.26-30; Mak 14.22-26; 1 Konit 11.23-25)*

<sup>14</sup> Apitc ka odjiticisenig kidji 8isini8adj, Jesos acitc Odanodaganan ki 8akanabi8ag 8isini8aganikag kidji magoce8adj.

<sup>15</sup> Jesos dac ogi inan: “Nigi taji kitci mosa8endanaban mama8 kidji 8isiniak oo Kitci Magocan ab8amaci kodagito8an.

<sup>16</sup> Ki8idamonon oo8e, ka8in mina8adj niga iji 8isinisi oo Kitci Magocan, pinici kidji tag8icinomaganig Kije Manido Odogima8i8in. Ii dac apitc, kada nag8an maia 8egonen ii Kitci Magocan ekidomagag.”

<sup>17</sup> Jesos dac ogi odapinan minik8anagani, mig8etc ogi inan Kije Manidon, midac ka ikidodj: “Odapinamok oo8e minik8anagan, kakina dac pepejig e tacieg k8abadamok.

<sup>18</sup> Ki8idamonon, ick8a oo8e, ka8in 8ikad mina8adj niga minik8esi cominabo pinici kidji tag8icinomaganig Kije Manido Odogima8i8in.”

<sup>19</sup> Mina8adj dac Jesos ogi odapinan pak8ejiganan, mig8etc ogi inan Kije Manidon, acitc ogi papak8ebinan. Ogi minan dac okikinoamaganan, e inadjin: “Mi oo8e nia8 ka pagidinamago8eg. Mi oo kabe todamok kidji mik8enimijieg.”

<sup>20</sup> Mi pejig8an, ka ick8a 8isini8adj, Jesos ogi minan minik8anagani, e ikidodj: “Oo8e minik8anagan 8abadaigemagan Kije Manido odocki nakomo8in kidji mama8ise8adj Kije Manido acitc odanicinabeman. Siginigade mega nimisk8i kina8a odji, mi 8edji madjitamagag oo ocki nakomo8in.”

<sup>21</sup> “Anic dac ndotamok! Aa a8iag ka mamijimi-jidj, ke8in ooma ni8idji 8isinimig.

<sup>22</sup> Ketcinam nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, niga nibonan adi eji nda8endag Kije Manido. Anic dac 8in aa nabe ke mamijimijidj, kada kitci madji iji8ebizi.”

<sup>23</sup> Midac ka iji k8ag8edjimidi8adj a8enen iidi ke todamindjin kakina e taci8adj.

### *Adi ke ijtcicedj aa ma8adji ketci apitendagozidj*

<sup>24</sup> Kikinoamaganag ki kitci aiamiidi8ag e nanada kikendamo8adj a8enen ma8adji e kitci apitendagozindjin ii ka taci8adj.

<sup>25</sup> Jesos dac ogi inan: “Igi8e ka ogima8i8adj ooma akikag kitci kacka8enimidizo8ag, acitc igi8e ka tibenima8adjin a8iagon nda8endamog kidji ijinikanagani8i8adj ‘Mino todage8innig.’

<sup>26</sup> Ka8in dac 8in iidi kiga iji8ebizism. Tiegodj, a8iag ma8adji ka kitci apitendagozidj ii e tacieg, kada tabasenimidizo, tabickotc aa8e ma8adji ka

ocki pimadizidj kidji inenimidizodj. Midac pejig8an aa8e ka anokita8agani8idj, panima tabickotc aa8e ka anokitagedj ki inenimidizodj.

<sup>27</sup> A8enen ma8adji e apitendagozidj, aa8e ka abidj kidji 8isinidj konigotc aa ka anokitagedj? Kakina a8iagog ‘ini8e ka abindjin’ inendamog. Nin dac, meg8adj e 8idji tajikeminagogiban, mi tabickotc anokitage8inni ka inenimidizo8an.”

<sup>28</sup> “Apanigotc kigi paba 8idjiojim taji ka iji paba kodagito8an.

<sup>29</sup> Nidadam nigi onabamig kidji ogima8ian. Mi kenin kidonabaminom kekina8a kidji ogima8ieg.

<sup>30</sup> Nidogima8i8inikag dac kiga 8idji 8isinimijim acitc kiga 8idji minik8emijim ni8isini8aganikag. Kiga abim kidogima8i tesabi8agani8akag, kidji tibakoneg8a ka midatcin acitc niji8adj ka inakanzezi8adj Israel a8iagog.”

*Jesos onigani 8idama8an Simo Pienan  
kidji kagina8ickindjin  
(Inabin acitc Matio 26.31-35; Mak 14.27-31;  
John 13.36-38)*

<sup>31</sup> “Simo, ndotan! Madji manido ki k8ag8ed8e kidji gi kitci mimigobaniigo8eg, tabickotc ako ka kitci mimigobaniagani8i8adj anominaq kidji nenickebaniagani8i8adj anominaqokag.

<sup>32</sup> Kigi aiamietamaon dac, Simo, ega kidji poni teb8etaman. Apitc dac pi koki 8idjiojian, 8idjiik kidjiki8eg kidji sogidee8adj.”

<sup>33</sup> Pien dac ogi inan: “Tebendjigean! Nidick8ata kidji 8idzionan kibaodimigi8amikag acitc kidji 8idji nibominan!”

<sup>34</sup> Jesos dac ogi inan: “Pien! Ki8idamon, nogomigotc ke tibikag, ab8amaci nabe pakaak8an nodagozidj, aja nisinanaj kigagi odji ikidonan ega e kikenimijian.”

*Conia8aj, mackimod, acitc kitci mokoman*

<sup>35</sup> Jesos dac ogi inan okikinoamaganan: “Apitc ka madjinijaonagok ega e oconia8ajieg, ega e omackimodaieg, acitc ega e omakizinieg, kigi nodesem na kegon?”

“Ka8in kegon,” ki ikido8ag.

<sup>36</sup> Ogi inan dac: “Nogom dac aa ka aiag conia8ajini panima ki madji8idodj, acitc aa ka aiag mackimodani panima ki madji8idodj. Aa ega aiag kitci mokomani, panima kada ada8e opizika8agan kidji gi odapinamadizodj ii kitci mokomani.

<sup>37</sup> Ikidomagani mega Kije Manido Omazinaigan:

*‘Madji a8iagokag ki iji acidagimagani8i.’* [Ésaïe 53.12](#)  
Ki8idamonom dac, panima ki iji8ebizian ii. Teb8e kada iji8eban ii kagi ojibiigadegobanen nin odji.”

<sup>38</sup> Okikinoamaganan dac ki ikido8an: “Ka Tibendjigean! 8adan ono8e nijin kitci mokomanan.”

Jesos dac ogi inan: “Mi tibise.”

*Olip (Oliviers) pik8adinajicikag Jesos iji aiamie  
(Inabin acitc Matio 26.36-46; Mak 14.32-42)*

<sup>39</sup> Jesos dac ki sagaam acitc ki ija 8edi pik8adinajicikag, Olip (Oliviers) ka ijinikadenig, mojag ako ka ijagobanen. Okikinoamaganan ogi nosoneogon.

<sup>40</sup> Apitc ka tag8icig iima,ogi inan okikinoamaganan: "Aiamieok kidji macka8izieg, ega kidji gi pakebinigo8eg madji manido."

<sup>41</sup> A8acic pagi ki ija taji ej tenipanin okikinoamaganan, acitc ki nibak8ise. Ki aiamie dac,

<sup>42</sup> e ikidodj: "Nidadam! Kicpin nda8endaman, 8ack8ebidon nidanizizi8in! Pekic dac ka8in nin ka iji nda8endaman todaken, tiegodj kin ka iji nda8endaman todan."

<sup>43</sup> [Pejig dac ajenin 8ak8ig ki pi odji najise8an, e pi nda sogideeckagodjin.

<sup>44</sup> Epitci kitci sogi kodagitodj, na8adj kiabadj Jesus ki kitci nak8i e aiamiedj. Misk8ini ki odjiga8ini ka apitab8ezidj, acitc ki paba pagigaga8inigoban motakamig.]

<sup>45</sup> Ka ick8a aiamiegobanen, ki pazig8igoban, acitc ogi nda 8abaman okikinoamaganan. Ogi mika8an dac e pajigog8acinindjin, epitci aieko kackendamindjin.

<sup>46</sup> Ogi inan dac: "8egonen 8edji nibaieg? 8anickaok acitc aiamieok kidji macka8izieg, ega kidji gi pakebinigo8eg madji manido."

### *Jesos takonagani8i*

*(Inabin acitc Matio 26.47-56; Mak 14.43-50; John 18.3-11)*

<sup>47</sup> Meg8adj e taji aiamiagobanen okikinoamaganan, kitci mane a8agon ki odji tag8icinobanin. Judas dac, mi aa pejig ka midatcin acitc nijindjin Jesos okikinoamaganan, 8in ogi pidji8inagoban ini a8agon. Ogi nazika8an dac Jesosan kidji odjimadjin.

**48** Jesos dac ogi inan: “Judas! Mi na iidi ejimamijimijian, nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, e odjimijian?”

**49** Apitc kikinoamaganag 8eabadamo8adj ej18ebanig, ogi k8ag8edjima8an Jesosan: “Tebendjigean! Nida abadjitonananan na nikitci mokomananan?”

**50** Pejig dac ii e taci8adj ogi pakite8an Coda8inniaiamie ogiman ma8adji ka niganizindjin odanodagani acitc ogi kickita8age8eba8an ka iji okitcinikindjin inekena.

**51** Jesos dac ki ikido: “Mi tibise.” Ogi taginan ota8agani ini naben acitc ogi kigean.

**52** Jesos dac ogi inan Coda8inni kitci aiamie ogiman, acitc ini naben ka kackakanandjin a8iagon ka kana8endamindjin kitci aiamiemigi8amini, acitc Coda8innin ka niganizindjin, kagi pi nda8abamigodjin kidji takonigodjin: “Mi na e iijo8eg, e omokomanieg acitc e omitigomieg e pi nadji8inijieg, tabickotc kimodi8inni8iaban?”

**53** Taso kajik kigi 8idjionom Coda8inni kitciaiamiemigi8amikag, ka8in dac kidodji nanada8itodasina8a kidji takonijieg. Anic dac nogom adigotc ej18ebanig kigagi todana8a, meg8adj e taji mikimodj aa8e ka tibendag ka iji kackitibikanig.”

### *Pien kagina8icki*

(Inabin acitc Matio 26.57-58,69-75; Mak 14.53-54,66-72; John 18.12-18,25-27)

**54** Ogi na8adjibina8an Jesosan, acitc Coda8inniaiamie ogiman ma8adji ka niganizindjin omigi8aminikag ogi iji8ina8an. Pien dac 8asag odakanag ogi pi odji nosone8agoban.

<sup>55</sup> Ki poda8ani8anogoban nena8idj pidigeatig, Pien dac ke8in ogi 8idabimagogban ini8e ka 8akanabinigobanen ickodekag.

<sup>56</sup> Pejig anodaganik8e ogi 8abaman e abindjin pecodj ickodekag. Kitci 8e8enda dac ogi kana8abaman acitc ki ikido: “Ke8in opaba 8idji8abanin Jesosan aa nabe.”

<sup>57</sup> Pien dac ki ikido ega e teb8emaganig ii, e ikidodj: “Ka8in nikikenimasi aa!”

<sup>58</sup> Nanage dac kodag a8iag ogi 8abaman acitc ogi inan: “Kekin kipaba 8idji8aban Jesos.”

Pien dac ki ikido: “Ka8in nin nidodji paba 8idji8asi!”

<sup>59</sup> 8aiej mina8adj ka ick8a pejigotibaiganeanig, kodag a8iag mina8adj ki ikido: “Maia teb8e ii ka ikido8an. Teb8e aa nabe ke8in opaba 8idji8abanin Jesosan. Galilee akikag mega odji aa!”

<sup>60</sup> Pien dac ki ikido: “Ka8in nikikendasin 8egonen ka mikodaman!”

Maiagotc ii apitc e anim8egobanen, nabe pakaak8an ki nodagozi.

<sup>61</sup> Ka Tibendjigedj dac ki k8ekigaba8i acitc ogi kana8abaman Pienan. Pien dac ki odji mika8ise adi kagi igogobanen Jesosan: “Ab8amaci nabe pakaak8an nodagozidj, aja nisinanaj kigagi odji ikidonan ega e kikenimijian.”

<sup>62</sup> Pien dac ki madja acitc ki nda kitci ma8i.

*Jesos manazomagani8i acitc papakite8agani8i  
(Inabin acitc Matio 26.67-68; Mak 14.65)*

<sup>63</sup> Igi8e ka kana8enima8agobanen Jesosan okitci papia8agoban acitc opapakite8a8agoban.

<sup>64</sup> Odag8anak8e8a8agoban, acitc dac ok8ag8edjima8agoban: “A8enen ka pakiteok? 8idamaocinam!”

<sup>65</sup> Mane kegoni ogi ina8an e manazoma8adjin.

*Jesos iji8inagani8i nigan Coda8inni kitci aiamie onakanige8innikag*

*(Inabin acitc Matio 26.59-66; Mak 14.55-64; John 18.19-24)*

<sup>66</sup> Apitc e kijeba8acinig, Coda8innig ka niganizi8adj, kitci aiamie ogimag, acitc Coda8inni kokinoamage8innig ki ma8adjidi8ag. Ki anoki8ag dac kidji pi iji8inagani8indjin Jesosan nigan 8ina8akag.

<sup>67</sup> Ogi k8ag8edjima8an dac: “Kin na aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin? 8idamaocinam.”

Jesos dac ogi inan: “Kicpin dac 8idamonagok, ka8in kiga teb8etaojisim,

<sup>68</sup> acitc dac kicpin kegon k8ag8edjiminagok, ka8in kiga nak8e8ajitaojisim.

<sup>69</sup> Nogom dac aja nin, Ka pi Anicinabe8iidizodj, niga abinan Kije Manido ma8adji ka kitci macka8izidj okitcinikikag.”

<sup>70</sup> Kakina dac ki ikido8ag: “Kin na dac Kije Manido Og8izisan?”

Ogi inan: “Mi ekido8eg, kiteb8em ii.”

<sup>71</sup> Ki ikido8ag dac: “Ka8in aja kodag a8iag ni-nada8enimas8anan kegoni kidji pi nda tibadji-modj! Nigi noda8anan nina8it tibina8e adi ka ikidodj.”

## 23

*Jesos nigan Pilatikag  
(Inabin acitc Matio 27.1-2,11-14; Mak 15.1-5;  
John 18.28-38)*

<sup>1</sup> Kakina ka ma8adjidi8apan ma8asag ki pazig8i8ag, acitc Pilatikag ogi ijinija8a8an Jesosan.

<sup>2</sup> Ki madjita8ag dac kidji inactaona8adjin, e ikido8agobanen: “Nigi katcidinanan 8aa nabe e taji 8agackibinadjin nidanicinabeminanan. Ododjian a8iagon kidji kijika8andjin adi ka inendagozindjin inigik kidji mina8apanin kitci ogiman, acitc ‘Nin aa Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin’ ikido, acitc ‘Nidogima8inan’ ikido.”

<sup>3</sup> Pilat dac ogi k8ag8edjiman Jesosan: “Kin na Coda8innig odogimami8an?”

Jesos ogi nak8e8ajian: “Kin ka in8ean.”

<sup>4</sup> Pilat dac ogi inan kitci aiamie ogiman acitc kakina a8iagon: “Ka8in kegon nimikasin kidji gi panaagedj 8aa nabe.”

<sup>5</sup> Kiabadj eckam ki ani kitci kiji8e8ag e ikido8adj: “O8ik8adjian a8iagon kidji nak8ita8andjin kitci ogiman. Galilee akikag ki odji madjita kidji kikinoamagedj, mizi8e dac Coda (Judée) akikag ki paba ija, nogom dac aja ki pi tag8icin ooma.”

*Jesos nigan ogima Herodikag*

<sup>6</sup> Apitc Pilat ka nodag ii, ki k8ag8ed8e kicpin Galilee aki epitci odjinig8enin Jesosan.

<sup>7</sup> Apitc dac ka nodagedj Galilee aki e odjindjin, Herod ka iji ogima8ipan, ogi ijinija8an Herodikag.

Jerusalemikag mega meg8adj teban ii apitc Herod.

<sup>8</sup> Herod dac ki kitci min8endam kidji 8abamadjin Jesosan. Ki nodageban mega e mikomagani8indjin Jesosan acitc aja 8eckadj o8i k8ag8e 8abamabanin, kidji gi 8abamadjin e mamada8izindjin.

<sup>9</sup> Kitci mane dac kegoni ogi k8ag8edjimabanin, ka8in dac kegoni Jesosan ogi odji nak8e8ajitagosin.

<sup>10</sup> Kitci aiamie ogimag acitc Coda8inni kiki-noamage8innig tebanig iima, acitc ogi kitci inactaona8abanin Jesosan.

<sup>11</sup> Herod acitc ocimaganiciman okitci manenima8abanin acitc okitci papia8abanin Jesosan. Ogi pizikamodina8abanin e kitci min8acinig okonasini, midac Pilatikag ka iji koki ijinija8a8adjin.

<sup>12</sup> Herod acitc Pilat kitci madjenimidibaniq ako, midac ii e kijiganig ki madji kitci inenimidi8ag.

*Pilat inakonige Jesosan kidji nisagani8indjin  
(Inabin acitc Matio 27.15-26; Mak 15.6-15; John  
18.39-19.16)*

<sup>13</sup> Pilat ogi ma8adjian Coda8inni kitci aiamie ogiman, ka niganizindjin, acitc kakina a8iagon.

<sup>14</sup> Ogi inan dac: “Kigi pidji8idamaojim 8aa nabe e ikido8eg e 8ik8adjiadjin a8iagon kidji nak8ita8andjin kitci ogiman. Nigi k8ag8edjima dac mane kegoni meg8adj e kana8abamijieg. Ka8in dac odji pejig nidodji mikam8asin madji kegonan ka inactaoneg.

<sup>15</sup> Herod ke8in, ka8in kegoni ododji mikasin, mi 8edji ki koki pidjinija8adjin. Ka8in kegoni odji madji ijitcigesi 8aa nabe kidji odji nisagani8ipan.

<sup>16</sup> Niga anoki dac kidji papajacte8agani8idj, midac ke iji pagidinag.”

<sup>17</sup> [E taso pibonig, meg8adj e Coda8inni Kitci Magocani8anig, Pilat opagidinabanin ako pejig takoniganan.]

<sup>18</sup> Kakina dac a8iagog ma8asag ki pibagi8ag: “Nici aa nabe, ninada8enimanan Barabbas kidji pagidinagani8idj!”

<sup>19</sup> Barabbas ki kiba8agani8igoban egi ojitogobanen kidji nak8itaomagani8indjin kitci ogiman Jerusalem odenakag acitc egi nici8egobanen.

<sup>20</sup> Pilat dac o8i pagidinabanin Jesosan. Mina8adj dac ogi koki aiamian a8iagon.

<sup>21</sup> Kiabadj dac ki pabibagi8ag: “Acidak8ao tcibatiatigokag! Acidak8ao tcibaiatigokag!”

<sup>22</sup> Pilat kiabadj ogi aiamian a8iagon, aja nisi-nanaj odaiamian. Ogi inan dac: “Adi dac ka iji panaagedj? Ka8in kegon nidodji mikasin kidji gi panaagedj kidji gi odji nisagani8ipan. Niga anoki dac kidji papajacte8agani8idj, midac ke iji pagidinag.”

<sup>23</sup> Kiabadj dac enigok ki kitci pabibagi8agoban kidji acidak8a8agani8indjin Jesosan. Ogi cago-zoma8an dac kegapitc Pilatan.

<sup>24</sup> Pilat dac ki onendam kidji minadjin adi ejinda8endamindjin.

<sup>25</sup> Ogi pagidinan dac ini kodagian nabeng ka nda8enimagani8inipanin, ini8e kagi kiba8agani8inigobanen egi ojitonipanin kidji

nak8itaomagani8indjin kitci ogiman acitc egi nici8enipanin. Ki inakonige dac kidji nisagani8indjin Jesosan, adi eji nda8endamindjin ini a8agon.

*Tcibaiatigokag acidak8a8agani8i Jesos  
(Inabin acitc Matio 27.32-44; Mak 15.21-32;  
John 19.17-27)*

<sup>26</sup> Cimaganicag dac ogi madji8ina8an Jesosan kidji acidak8a8a8adjin. Meg8adj dac e iji8ina8adjin 8edi, ogi nagicka8a8an pejig naben, Sinen (Cyrène) odenakag e odjindjin, Simo ijinikazonigoban, kitigan akikag odosenigoban. Ogi na8adina8an dac acitc ogi mina8an Jesosan otcibaiatigomini kidji pimi8inandjin, odakanag Jesosikag e pimosendjin.

<sup>27</sup> Kitci mane a8iagog onosone8a8agoban Jesosan, acitc kitci mane ik8e8ag ma8ibanig acitc pabibagademobanig Jesosan odji.

<sup>28</sup> Jesos ki k8ekigaba8i kidji kana8abamadjin ini ik8e8an, ogi inan dac: “Kina8a ik8e8ag Jerusalem ka tajikeieg, ka8in ma8imijikegon. Tiegodj ma8iok kina8a odji acitc kidabinodjijimi8ag.

<sup>29</sup> Kada odjiticse mega kidji ikidonani8ag: ‘Ca8endagozi8ag ik8e8ag ega ka kackito8adj kidji odabinodjijimi8adj, ega 8ikad egi nta8igia8adjin abinodjijan, acitc ega 8ikad egi tcodjocikea8adjin.’

<sup>30</sup> Ii dac apitc, a8iagog kada aikido8ag: ‘Pik8adinan! Pidagodjiniok nina8itinakag!’ acitc: ‘Pik8adinajican! Nigeckaocinam!’

<sup>31</sup> Teb8e mega, kicpin iidi toda8agani8idj ajickatig, adi dac ke toda8agani8idj patesag?” Mi ka ikidodj Jesos.

<sup>32</sup> Nijin kodagiag nabeg ka kitci panaage8adj ki acidji8inagani8ibanig kidji 8idji niboma8adjin Jesosan.

<sup>33</sup> Apitc ka oditamo8adj 8edi “Tcibaictig8an” ka ijinikadenig, ki acidak8a8agani8i Jesos tcibaiatigokag. Nijin igi8e ka kitci panaage8adj acitc ki acidak8a8agani8i8ag ke8ina8a otcibaiatigomi8akag, midac nenida8ina Jesosikag ka iji padakicimagani8inigobanen otcibaiatigomi8an, pejig okitcinikikag inekena acitc pejig onamadinikikag.

<sup>34</sup> Jesos dac ki ikido: “Nidadam! Kasiamaok opatado8ini8a! Ka8in mega okikendasina8a adi enakamigizi8adj.”

Ki madinamadi8ag Jesosan opitcikonaani, e k8ag8e mikose8adj.

<sup>35</sup> Kitci mane a8iagog iima te8agoban e kiji-gabage8agobanen. Coda8innig ka niganizi8adj omanenima8abanin Jesosan e ikido8adj: “Kodagian a8iagon ogi pimadjian. Kada pimadjidi-zoban sa 8in tibina8e, kicpin teb8e aiaa8idj aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijao-godjin, Kije Manidon kagi onabamigodjin.”

<sup>36</sup> Cimaganicag onazika8a8agoban acitc opapia8agoban. Ogi k8ag8e minaa8an cominaboni ka kitci 8isagagaminig,

<sup>37</sup> e ina8adjin: “Kicpin Coda8inni ogima aiaa8ian, kinigotc pimadjiidizon.”

<sup>38</sup> Ojibiigani agokenigoban 8agidj octig8anikag e ikidomaganig: “Mi 8aa Coda8innig odogimami8an.”

<sup>39</sup> Pejig aa8e kagi kitci panaagedj ka agodjig tcibaiatigokag okitci mamanazomagoban Jesosan

e inadjin: “Kana kin aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin? Pimadjiidizon dac kin tibina8e acitc pimadjilicinam!”

<sup>40</sup> Kodag dac aa kagi kitci panaagedj ogi kagananonan ini8e, e ikidodj: “Kana kikosasi Kije Manido? Kekin kigi inakonigo kidji nibo8an tcibaiatigokag.

<sup>41</sup> K8aiak kidinakonigomin kina8it, kitodadi-zomin mega 8edji nisigo8ag. 8in dac aa ka8in kegoni odji iji panaagesi.”

<sup>42</sup> Ogi inan dac Jesosan: “Jesos! Mik8enimicin apitc tag8icinian kidji ogima8ian.”

<sup>43</sup> Jesos ogi inan: “Teb8e ki8idamon, ogajigag kiga 8idjiojinan 8ak8ig, 8edi ka iji8inagani8i8adj ka ca8endagozi8adj.”

*Jesos ka nibodj*

*(Inabin acitc Matio 27.45-56; Mak 15.33-41; John 19.28-30)*

<sup>44-45</sup> Aja 8aiej abitakijiganogoban, ka odji poni tcakasigedj kizis. Ki odji kacki tibikise mizi8e akikag, pinici kidji nisotibaiganeag e ick8a abitakijigag. Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag kitci kibigaigan abita ki tadose.

<sup>46</sup> Jesos dac ki kitci kiji8e: “Nidadam! Kipagidinamon nidjitcagoc.” Ka ick8a ikidodj ii, ki ick8anamo.

<sup>47</sup> Cimaganici ogima 8eabadag ka ijisenig, ogi icpeniman Kije Manidon, acitc ki ikido: “Ketcinadj k8aiakodeegoban aa nabe.”

<sup>48</sup> Kakina igi8e kagi pijaa8agobanen e pi nda kijigabage8adj, ogi 8abadana8a adi ka iji8ebanig.

Midac ka iji ki8e8adj e papakiteakiganeodizo8adj, kidji 8abada8e8adj epitci kitci kackendamo8adj.

<sup>49</sup> Kakina Jesos o8idji8aganan acitc igi8e ik8e8ag Galilee akikag kagi pi odji nosone8a8apanin Jesosan, 8asag tajigaba8ibani, e kana8abi8adj adi ej8ebani.

*8ibabikiniganikag iji atcigadeni Jesos o8ia8  
(Inabin acitc Matio 27.57-61; Mak 15.42-47;  
John 19.38-42)*

<sup>50-51</sup> Pejig nabe tegoban, Josep ka ijinikazopan, Animati (Arimathée) odenag Coda (Judée) akikag ka odjipan. Minodeegoban acitc k8aiak8adizigoban aa. Opitonagoban Kije Manidon Odogima8i8ini. Coda8inni kitci aiamie onakanige8innig iji acidagimagani8igoban, ka8in dac misa8adj odji min8endasigoban adi ka iji onendamindjin acitc adi ka todamindjin o8idji mikimomaganan.

<sup>52</sup> Ogi nda 8abaman dac Pilatan kidji k8ag8edjimadjin Jesosan o8ia8ini.

<sup>53</sup> Josep dac ogi nisakonan Jesosan o8ia8ini tcibaiatigokag, acitc ogi 8ik8eiginan 8abiskig-nokag. Ogi nda naaton dac 8ibabikiniganikag kagi iji monaigadenig asinikag, ega 8ikad maci egi abadanigobanen.

<sup>54</sup> Tcibaiatigogijiganogoban ii apitc, apitc ako meg8adj e medoni mikidamo8agobanen kidji Coda8inni aiamie kijiganig, acitc aja maia kegat madjitamaganogoban ii ka Coda8inni aiamie kiji-gag.

<sup>55</sup> Igi8e ik8e8ag Galilee akikag kagi pi nosone8a8apanin Jesosan, ogi 8idji8a8an

Josepan. Ki inabi8ag 8ibabikiniganikag, acitc  
ogi 8abadana8a adi kagi iji naatcigadenigobanen  
Jesosan o8ia8ini.

<sup>56</sup> Midac ka iji ki8e8adj, e nda ojito8adj ka  
minomag8anig acitc pimideni ka minomag8anig  
kidji ato8adj Jesosan o8ia8inikag, mi ako e  
toda8agani8ipan a8iag e nibodj.

Ki an8ebi8ag dac meg8adj e Coda8inni  
aiamie kijiganig, kagi ikidomaganig aiamie  
inakonige8ini.

## 24

### *Jesos ka abidjibadj*

*(Inabin acitc Matio 28.1-10; Mak 16.1-8; John 20.1-10)*

<sup>1</sup> 8ibadj e kijeba8acinig e manadjitagani8anig,  
ik8e8ag ki ija8ag 8ibabikiniganikag. Pimide  
ka minomag8anig ogi iji8idona8a kagi  
ojito8agobanen.

<sup>2</sup> Ogi mika8a8an dac kitci asinin 8asag 8edi egi  
taditibinagani8indjin ka odji pidigani8anig.

<sup>3</sup> Midac ka iji pidige8adj. Ka8in dac ododji  
mikasina8a Jesosan o8ia8ini.

<sup>4</sup> Meg8adj e taji mamidonendamo8adj adi ka  
ijisenig, kitata ogi 8abama8an nijin naben e kitci  
8asigitenigin okonasi8an.

<sup>5</sup> Ki onijk8ebanio8ag, ka apitci segizi8adj. Ogi  
igo8an dac ini naben: “8egonen 8edji iji nanada  
8abameg ka nibo8adj ka iji te8adj aa8e ka pi-  
madizidj?”

<sup>6</sup> Ka8in aja ooma tesi. Ki abidjiba nibo8inikag. Mika8iok adi kagi ikidopan meg8adj kiabadj Galilee akikag ka paba tepan.

<sup>7</sup> Mi oo8e ekidopan: ‘Panima Ka pi Anicinabe8iidizodj ki pagidenimagani8idj kidji tiben-imigodjin ka patadindjin a8iagon, acitc ki acidak8a8agani8idj tcibaiatigokag, acitc ki abidjibadj ki nisogonaganig,’ ” mi ka igo8adjin ini naben.

<sup>8</sup> Ki odji mika8i8ag dac adi Jesosan ka ikidonipanin.

<sup>9</sup> Ogi nagadana8a dac 8ibabikinigani, acitc ki koki ki8e8ag kidji nda 8idama8a8adjin ini ka midatcin acitc pejigondjin Jesosan Odanodagani acitc kodagian a8iagon kagi nosone8anipanin Jesosan.

<sup>10</sup> Mani Magdala, Jo8ana (Jeanne), acitc Mani, 8in Jak (Jacques) odjodjoman, acitc kodagiag ik8e8ag kagi 8idjiogo8agobanen, mi igi8e ik8e8ag kagi nda 8a8idama8a8agobanen Jesosan Odanodaganan.

<sup>11</sup> Igi dac Anodaganag “ka8in teb8esi8ag” inendamo8agoban, ka8in dac ododji teb8eta8asi8a8an.

<sup>12</sup> [Misa8adj dac Pien ki pazig8idjise, acitc dac ki ipato 8ibabikiniganikag. Ki camagi e podazig8eabadag 8ibabikinigani. Ogi mikanan dac 8ik8eiginiganan eta. Midac ka iji koki ki8edj, e kitci mamakadendag adi ka iji8ebanig.]

*Imeos (Emmaüs) mikanakag  
(Inabin acitc Mak 16.12-13)*

<sup>13</sup> Mi pejig8an ii e kijigag, nijin nabeg ka paba nosone8a8agobanen ako Jesosan ija8agoban

odenajicikag, Imeos (Emmaüs) ka ijinikadenig, 8aiej nij8asotibaigan ka apisinag8anigobanen Jerusalemikag.

<sup>14</sup> Omikodana8agoban kakina ka pi iji8ebanigobanen.

<sup>15</sup> Meg8adj e pimi aiamiidi8adj, Jesos ogi nazika8an acitc ogi pimi 8idji8an.

<sup>16</sup> O8abama8agoban, pekic dac ka8in ododji nisida8ina8asi8a8an.

<sup>17</sup> Jesos dac ogi k8ag8edjiman: “8egonen meko-dameg meg8adj e pimoseieg?”

Midac ka iji kibisika8adj, kitci kack-endamobanig mega.

<sup>18</sup> Pejig aa8e e niji8adj, Kleopas (Cléopas) ka ijinikazodj, ogi inan: “Kin na eta ooma Jerusalemikag ka8in kidodji nodagesi adi ka iji8ebag?”

<sup>19</sup> Jesos ogi inan: “Adi ka iji8ebag?”

Ki inagani8i dac: “8adan ka ijisedj Jesos, Nazaret ka odjidj. Kitci macka8i niganadjimo8inni8iban, ka kitci mamada8izidj acitc ka sogigij8edj, ka min8enimigohanin Kije Manidon acitc kakina a8agon.

<sup>20</sup> Nikitci aiamie ogimaminanag acitc nidogimaminanag ogi pagidenima8an kidji nisimagani8indjin. Ki acidak8a8agan8i dac tcibaiatigokag.

<sup>21</sup> Nina8it dac, nidinendananaban mi aa8e Kije Manidon kagi pidjinijaogodjin kidji pi nda ag8acimadjin Israel a8agon. Ogajigag dac aja nisogon ka ako iji8ebag ii.

<sup>22</sup> Nandam ik8e8ag ka 8idjiogo8ag, nigi kitci mamakadendamiigonanag. 8ibabikiniganikag ki ija8ag kitci 8ibadj ka kijeba8acini.

<sup>23</sup> Ka8in dac ododji mikasina8a Jesosan o8ia8ini. Ki koki pi ki8e8ag dac e pi tibadjimo8adj ajenin egi 8abama8adjin, egi igo8adjin: ‘Pimadizi Jesos.’

<sup>24</sup> Nandam ii e taciag ki ija8ag 8ibabikini-ganikag, ogi 8abadana8a dac e teb8endjin ini ik8e8an. Ka8in dac ododji 8abamasi8a8an Jesosan.”

<sup>25</sup> Jesos dac ogi inan: “Ka8in odji pejig kinisido-tasina8a! Kikitci ninamizim kidji teb8etameg adi ka pi iji tibadjimo8adj niganadjimo8innig.

<sup>26</sup> Mi panima iidi ka inendagozigobanen kidji iji kodagitodj aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin, kidji gi minigodjin Kije Manidon odicpendagozi8ini.”

<sup>27</sup> Jesos dac ogi 8a8idama8an adi ekidoma-ganig Kije Manidon Omazinaigani 8in e mikoma-gani8idj. Moisan omazinaiganikag ki odji mad-jita. Mina8adj dac niganadjimo8innin kakina omazinaigani ogi mikodanan.

<sup>28</sup> Apitc ka ani oditamo8adj pecodj odenajicini taji ka ija8apan, mi maia kiabadj ka 8i ani madjadj e todagiban Jesos.

<sup>29</sup> Ogi midjimina8an dac e ina8adjin: “Mi ooma iji niban. Aja ani onag8icin acitc aja kegat kada tibikan.” Midac Jesos ka iji pidigedj kidji 8idji tajikemadjin.

<sup>30</sup> Apitc ka onabidj 8isini8aganikag kidji 8idji 8isnimadjin, ogi odapinan pak8ejiganan, mig8etc ogi inan Kije Manidon, midac ka iji

papak8ebinadjin ini pak8ejiganan acitc ka iji minadjin.

<sup>31</sup> Ki minagani8i8ag dac kidji nisida8ina8a8adjin. Kaiezigotc dac Jesos ka8in odji nagozisi.

<sup>32</sup> Ki inidi8ag dac; “Mi maia ickode ka taji piskaneg pidigamig kina8itinakag enenimo8akoban meg8adj e pimi aiamiigo8ak, acitc e mikodamago8ak Kije Manidon Omazinaigani.”

<sup>33</sup> Teci8ag ki pazig8i8ag acitc ki koki ki8e8ag Jerusalem odenag. Iima dac ogi mika8a8an e ma8adjiidindjin ka midatcin acitc pejigondjin Jesusan okikinoamaganan acitc kodagian a8iagon kagi nosone8anipanin Jesusan.

<sup>34</sup> Ki inagani8i8ag dac igi8e nijin nabeg: “Teb8e Jesos ka Tibendjigedj ki abidjiba! Ogi toda8an Simon kidji 8abamigodjin.”

<sup>35</sup> Ke8ina8a dac ki tatibadjimo8ag adi ka pi iji8ebanig meg8adj e pimode8adj, acitc adi kagi odji nisida8ina8a8adjin Jesusan apitc ka papak8ebinandjin pak8ejiganan.

*Jesos o8abamigon okikinoamaganan  
(Inabin acitc Matio 28.16-20; Mak 16.14-18; John 20.19-23; Jesos Odanodaganan Odijitcige8ini8an 1.6-8)*

<sup>36</sup> Meg8adj e taji tatibadjimo8adj, kitata Jesus iima ki odji nagozi, e tajigaba8idj nena8idj 8ina8akag. Ogi inan: “Pekadendamo8in kimini-nom.”

<sup>37</sup> Ki kitci kock8endamo8agoban acitc ki kitci segizi8agoban. “Tcibai ni8abamanan,” inendamo8agoban.

<sup>38</sup> Jesos dac ogi inan: “8egonen 8edji migock-adendameg? 8egonen 8edji ega teb8etameg?

<sup>39</sup> Kana8abadamokon ninidjin acitc nizidan. Nin oo maia. Taginicik acitc 8abadamok. Ka8in tcibai o8ia8isi acitc ka8in okani8isi. Ki8abamijim dac e o8ia8ian.”

<sup>40</sup> Ka ick8a ikidodj ii, ogi 8abadaan onidjin acitc ozidan.

<sup>41</sup> Kikinoamaganag dac ki kitci min8endamo8agoban acitc ki kitci makadendamo8agoban. Ka8in dac maci maia oteb8eta8asi8a8abanin. Jesos dac ogi inan: “Kidaiana8a na ooma kegon kidji midjigadeg?”

<sup>42</sup> Ogi mina8an dac pejigonejigan kigozan e sasondjin.

<sup>43</sup> Jesos ogi odapinan acitc ogi am8an, meg8adj e kijigabamigodjin.

<sup>44</sup> Jesos dac ogi inan: “Meg8adj ka 8idji tajikem-inagogiban, kigi 8idamonom: ‘Nimikomigo Mois omazinaiganikag, niganadjimo8innig omazinaigani8akag acitc 8eckadj Kitci Aiamie Nigamo8inikag. Panima dac kada iji8eban kakina ka mazinadeg.’”

<sup>45</sup> Ogi minan dac kidji nisidotamindjin Kije Manidon Omazinaigani.

<sup>46</sup> Ogi inan: “Mi oo mezinadenig: ‘Aa8e Kije Manidon kagi ikidonipanin kidji pidjinijaogodjin kada kodagito, midac kada abidjiba ki nisogonganig.

<sup>47</sup> Panima ki mikomagani8idj e paba kagik8ani8anig taji ka tajike8adj a8iagog kakinagotc ka inakanezi8adj, Jerusalemikag dac kada odji madjitani8an. Panima ki

8idama8agani8i8adj a8iagog kidji an8endizo8adj  
acitc kidji kasiama8agani8i8adj opatado8ini8an.'  
Mi mezinadenig.

<sup>48</sup> Kigi 8abadana8a adi ka iji8ebag, acitc kidi-nendagozim kidji paba 8idama8eg8a a8iagog.

<sup>49</sup> Nin dac kiga pidjinijaamonom ii8eni Nidadam kagi ikidodj kidji minigo8eg. Panima dac ki tajikeieg ooma odenakag, pinici kidji odisigo8eg macka8izi8in 8ak8ig ka odjimagag."

*Jesos 8ak8ig ka icpikagobanen  
(Inabin acitc Mak 16.19-20; Jesos Odanodaganan Odijitcige8ini8an 1.9-11)*

<sup>50</sup> Kegapitc dac Jesos ogi iji8inan okokinoamaganan ag8adjik odenakag pinici Betani (Béthanie) odenakag, midac iima ka iji icpiniketadj kidji aiamit8anadjin okokinoamaganan.

<sup>51</sup> Meg8adj e taji aiamit8anadjin, ogi naganan, 8ak8ig e ani icpikadj.

<sup>52</sup> Kokinoamaganag dac ogi kitci icpenima8an Jesosan. Ki koki ki8e8ag Jerusalemikag e kitci min8endamo8adj.

<sup>53</sup> Apan acitc ki tajike8agoban Coda8inni kitci aiamiemigi8amikag kidji icpenima8adjin Kije Manidon.

## **Kije Manido Odikido8in: Ocki Mazinaigan Algonquin: Algonquin New Testament New Testament only**

copyright © 1998 Canadian Bible Society

Language: Algonquin

Translation by: Canadian Bible Society

### **Algonquin New Testament About Algonquin**

Algonquin is one of the Algonquian languages of Canada in the same family as Cree, Ojibwe, Naskapi and Atikamekw. It is locally known as Anicinabemowin. It is spoken in northwestern Quebec in 9 communities in Abitibi-Temiscamingue, and one community in Ontario. Like other languages in Quebec introduced to Christianity by the Roman Catholic Church, it is written using Roman script instead of the syllabic script used in Cree, Ojibwe and various other Algonquian languages in Canada.

#### **About This Translation**

The translation represented by this text was started under the auspices of the North American Branch of the Summer Institute of Linguistics in 1975. SIL staff worked in close partnership with members of the Algonquin First Nation at Pikogan and with the Roman Catholic Church. The Canadian Bible Society provided consultant and publishing support to this project and published the New Testament in 1998. The translation team also produced weekly lectionary readings for the Church. If you are interested in obtaining a printed copy of this New Testament, please contact the Canadian Bible Society at <http://www.biblescanada.com>.

#### **Copyright Information**

Algonquin New Testament © 1998 Canadian Bible Society

The text of the Bible in Algonquin that appears in this electronic format or website is for personal use only.

Up to five hundred (500) verses of the Bible text in any form (written, visual, electronic or audio) may be quoted without permission. The quoted verses may not be more than 50% of a complete book of the Bible, or more than 25% of the total text of the work in which they are quoted. Prior written permission must be obtained for any other use of the text. Copyright acknowledgement must in all cases appear on the title or copyright page. For more information on copyright conditions or to apply, visit <http://www.biblesociety.ca/copyright>.

## Algonquin New Testament © 1998 Canadian Bible Society

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

66cff2c-22a6-5119-835f-e18dfc6adb93